

Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων

Chania
Film
Festival

edu Παιδιά &
Εκπαιδευτική
Κοινότητα

ΕΚΔΟΣΕΙΣ
Πυξίδα
www.pyxida.gr

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ
20.10.2021
30.10.2021

www.chaniafilmfestival.com

Πολιτισμός στο πέρασμα των αιώνων:

Ο,ΤΙ ΠΙΟ ΑΥΘΕΝΤΙΚΟ

Ανακάλυψε μια ιστορία αιώνων, φωτισμένη από μοναδικά μνημεία πολιτισμού. Από την πρώτη γραφή στον Δίσκο της Φαιστού, μέχρι την πιο σύγχρονη έκφραση καλλιτεχνικής δημιουργίας, ζήσε τον πολιτισμό του νησιού. Άφησε την Κρήτη να σε ταξιδέψει στα πιο φωτεινά μονοπάτια του ανθρώπινου πνεύματος.

www.incrediblecrete.gr

**ΚΡΗΤΗ.
ΝΙΩΣΕ
ΤΟ
ΑΥΘΕΝΤΙΚΟ.**



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ
REGION OF CRETE





ΟΛΑ ΟΣΑ ΘΕΛΕΙΣ ΕΙΝΑΙ ΕΛΛΑΔΑ



ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
GREEK NATIONAL TOURISM ORGANISATION
www.visitgreece.gr



20



ΧΡΟΝΙΑ



Blue Star Ferries®

20 χρόνια τώρα, κανείς δεν μας ταξιδεύει καλύτερα!

ΚΥΚΛΑΔΕΣ • ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΑ • ΝΗΣΙΑ Β. ΑΙΓΑΙΟΥ • ΚΡΗΤΗ

Τον Μάιο του 2000, η Blue Star Ferries, εγκαινίασε μια νέα εποχή στην ελληνική ακτοπλοΐα και άλλαξε τα δεδομένα στο θαλάσσιο ταξίδι. Πέρασαν 20 χρόνια από τη στιγμή που μας προσκάλεσε σε ένα νέο ταξίδι με προορισμό το υπέροχο Αιγαίο. Με χαρακτηριστικά την πρωτοπορία, τη συνέπεια, την ταχύτητα και την άνεση, συνεχίζει αδιάκοπα σε κάθε της διαδρομή να μας επιβεβαιώνει ότι κανείς δεν μας ταξιδεύει καλύτερα και να προχωρά ολοταχώς προς τη νέα 20ετία.



Πιστοποίηση από την Bureau Veritas
για την εφαρμογή ειδικών μέτρων
πρόληψης για την προστασία
της ανθρώπινης υγείας.

Πληροφορίες / Κρατήσεις: Τηλ.: +30 210 89 19 800 ή στον ταξιδιωτικό σας πράκτορα



BOOK ONLINE
bluestarferries.com



Attica
Group

ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ | ΚΡΗΤΗ | ΑΙΓΑΙΟ

Ραντεβού με την Ελληνική Φιλοξενία!



ΤΑΞΙΔΕΥΟΥΜΕ ΥΠΕΥΘΥΝΑ
ΜΕ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΞΑΠΛΩΣΗΣ
ΛΟΙΜΩΞΕΩΝ
#Travelresponsibly

Γίνετε μέλος!

στο πρόγραμμα ANEK Smart Bonus

και κερδίστε εκπτώσεις, δωρεάν εισιτήρια και αποκλειστικά προνόμια!

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΣΤΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΑΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑ
ΚΑΙ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΚΡΑΤΗΣΕΩΝ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: **210 4197400** - ΧΑΝΙΑ: **28210 27500** - ΗΡΑΚΛΕΙΟ: **2810 308000**

www.anek.gr

A STAR ALLIANCE MEMBER 

TOGETHER
WITH **CARE**



ΕΤΟΙΜΟΙ ΓΙΑ ΝΕΑ ΤΑΞΙΔΙΑ;

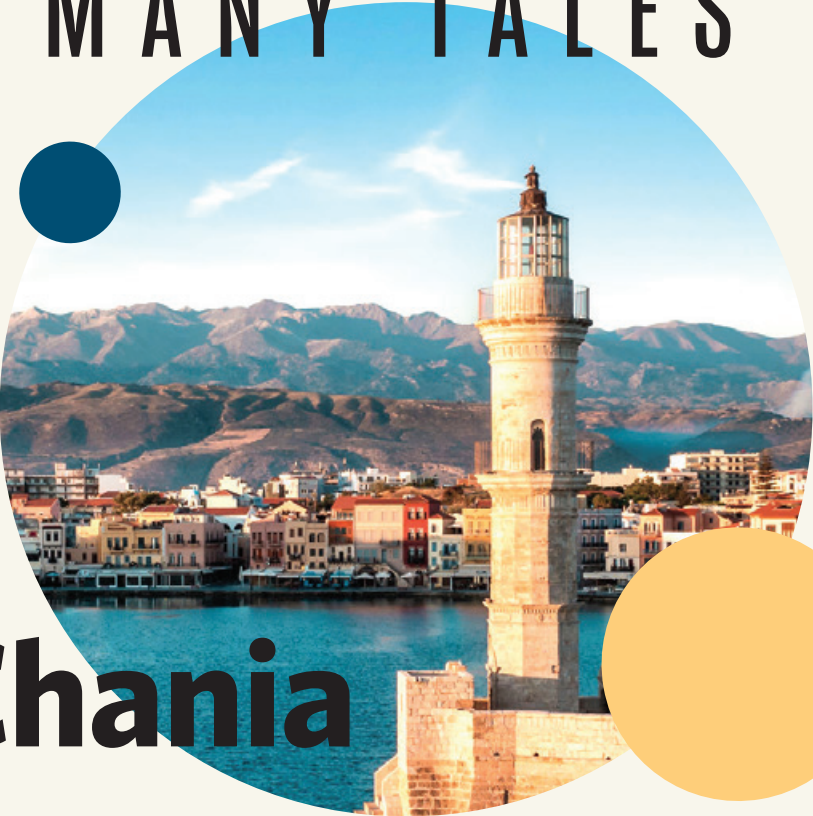
100 ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΝ!



aegeanair.com



A CITY OF MANY TALES



Chania



ΔΗΜΟΣ ΧΑΝΙΩΝ
MUNICIPALITY OF
CHANIA • CRETE



www.visitgreece.gr



CHANIA
TOURISM
BUREAU



When we create together,
we encourage sustainability.

**PUSH
BOUNDARIES**

9^ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων



Πρόγραμμα 9ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων - Ετήσια Περιοδική Έκδοση -

Web: www.chaniafilmfestival.com
E-mail: chaniafilmfestival@gmail.com
Τηλ. Γραμματείας: 697 065 1153



ISBN: 978-618-5364-44-1

© Εκδόσεις "Πολιτιστική Εταιρεία Κρήτης – Πυξίδα της Πόλης"
Κρύα Βρύση Δήμου Πλατανιά, 73006 Κολυμβάρι Πλατανιά Χανίων
Τηλ. 2821074104 | www.pyxida.gr Email: info@pyxida.gr

Οργάνωση - Παραγωγή



Γράμματα & Τέχνες & Πολιτισμός
www.pe-kritis.gr

Με την Αγίδα



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
& ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ



www.visitgreece.gr



ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Συνδιοργάνωση



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ
REGION OF CRETE



ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ
ΚΕΝΤΡΟ
ΧΑΝΙΩΝ
CULTURAL CENTRE OF HANIA
CENTRE CULTUREL DE LA CANE



Με την Υποστήριξη



www.visitgreece.gr

EKOME



National Centre
of Audiovisual Media
and Communication



ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΕΝΤΡΟ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ



European
Commission

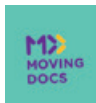
Representation in Greece



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Το 9^ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
πραγματοποιείται με την οικονομική υποστήριξη
του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού

Κινηματογράφος: Υποστηρικτές - Συνεργάτες



Ένωση
Ελληνικού
Ντοκιμαντέρ



Εκπαίδευση: Υποστηρικτές - Συνεργάτες



ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΣΧΟΛΗ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ
ΠΡΩΤΟ ΕΤΟΣ ΓΕΩΜΕΤΡΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

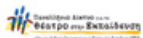


ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ
ΚΕΝΤΡΟ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ
ΚΡΗΤΗΣ



Διεύθυνση
Πρωτοβάθμιας
Εκπαίδευσης
Χανίων

Διεύθυνση
Δευτεροβάθμιας
Εκπαίδευσης
Χανίων





ΙΔΡΥΜΑ
ΜΕΛΙΝΑ
ΜΕΡΚΟΥΡΗ



powered by
**ONASSIS
EDUCATION**



Διεθνείς Συνεργασίες



European Children's
Film Association
Association Européenne du Cinéma
pour l'Enfance et la Jeunesse



Χορηγός



Χορηγοί



Χορηγός Εκπαιδευτικών Δράσεων 2020-2021

Σελιδοποίηση και εικαστικά καταλόγου



Χορηγός Μεταμεσονύχτιας & party festival



Χορηγός Βραβείων Κοινού



Συνεργάτης Ραδιοφώνου CFF9



Χορηγός Event



Χορηγός Αερομεταφορών



Χορηγός Ακτοπλοϊκών Μεταφορών



Χορηγός Μετακινήσεων



Χορηγοί Διαμονής



Χορηγοί Εστίασης



Χορηγοί Επικοινωνίας



9ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων

Για όλες τις δράσεις του 9ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων, στο Πνευματικό Κέντρο Χανίων, λαμβάνουμε όλα τα μέτρα για να απολαύσουμε την Γιορτή του Κινηματογράφου ΑΣΦΑΛΩΣ.

Παρακαλούμε όπως κάνετε κράτηση της θέσης σας ΔΩΡΕΑΝ στο www.chaniafilmfestival.com

ΠΡΟΣΕΛΕΥΣΗ

Παρακαλούμε να τηρείτε τις απαραίτητες αποστάσεις ασφαλείας κατά την παρουσία σας στους χώρους του Φεστιβάλ. Ακολουθείστε την σχετική σήμανση.

• Οι θεατές εισέρχονται κατόπιν υποχρεωτικής επίδειξης κατά την είσοδο:

[α] πιστοποιητικού εμβολιασμού, σύμφωνα με την παρ. 2 του άρθρου 10, ή

[β] πιστοποιητικού νόσησης

[γ] αποτελέσματος του ελέγχου ταχείας ανίχνευσης αντιγόνου κορωνοϊού COVID-19 (rapid test), το οποίο πρέπει να έχει διενεργηθεί εντός σαράντα οκτώ (48) ωρών πριν την έναρξη του ζωντανού θεάματος - ακροάματος συνδυαστικά προς:

[δ] αστυνομική ταυτότητα ή δίπλωμα οδήγησης ή διαβατήριο ή άλλο αποδεικτικό ταυτότητας, προκειμένου να διενεργείται έλεγχος ταυτοπροσωπίας

Τα ανωτέρω πιστοποιητικά, υπό [α] έως [γ], επιδεικνύονται είτε σε έγχαρτη μορφή, είτε ηλεκτρονικά μέσω κινητής συσκευής του θεατή

• Οι ως άνω υποχρεώσεις περιλαμβάνουν ανηλίκους από δώδεκα (12) ετών και άνω.

Οι ανήλικοι από πέντε (5) έως έντεκα (11) ετών, δύναται να προσκομίζουν, εναλλακτικά, δήλωση αυτοδιαγνωστικού ελέγχου (self-test) τελευταίου εικοσιτετραώρου, στην οποία προβαίνει είτε οιοσδήποτε γονέας, ακόμα και μη έχων την επιμέλεια, είτε κηδεμόνας, σύμφωνα με την παρ. 3 του άρθρου 10. Δεν απαιτείται φυσική παρουσία του γονέα ή κηδεμόνα.

ΑΠΟΣΤΑΣΕΙΣ

Παρακαλούμε να τηρείτε τις απαραίτητες αποστάσεις ασφαλείας, κατά την παρουσία σας στους χώρους του Φεστιβάλ. Ακολουθείστε τη σχετική σήμανση.

ΧΡΗΣΗ ΜΑΣΚΑΣ

Η χρήση μάσκας είναι ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ τόσο για τους συνεργάτες του Φεστιβάλ, όσο και για το κοινό στις σειρές αναμονής (είσοδος, έξοδος, τουαλέτες κ.α) καθ' όλη τη διάρκεια των προβολών, καθώς και τη συμμετοχή σε οποιαδήποτε εκδήλωση ή δράση στους χώρους του Πνευματικού Κέντρου Χανίων.

ΕΙΣΟΔΟΣ ΣΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑ

Συνεργάτες του Φεστιβάλ θα έχουν την ευθύνη για την είσοδό σας στην αίθουσα και την κίνησή σας στους χώρους, μέχρι και να βρεθείτε στη θέση σας. Μετά την έναρξη της προβολής ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ η είσοδος στην αίθουσα.

ΘΕΣΕΙΣ

Οι θέσεις που μπορούν να χρησιμοποιηθούν φέρουν σχετική σήμανση την οποία παρακαλούμε να σεβαστείτε απόλυτα.

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ

Κατά τη διάρκεια των προβολών ΔΕΝ θα πραγματοποιείται διάλειμμα.

ΑΝΑΓΚΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗΣ

Αν κατά τη διάρκεια προβολής χρειαστεί να μετακινηθείτε θα πρέπει να ενημερώσετε σχετικά ταξιθέτη / τρια σκελώνοντας το χέρι σας. Ο/Η συνεργάτης μας θα σας δώσει σχετικές οδηγίες.

ΑΠΟΧΩΡΗΣΗ

Μετά από κάθε προβολή και αφού ολοκληρωθούν οι τίτλοι της ταινίας η έξοδός σας από την αίθουσα θα πραγματοποιείται ανά σειρά και με τις οδηγίες των ταξιθετών/τριων.



Κωνσταντίνος Τασούλας
Πρόεδρος της Βουλής των Ελλήνων

Konstantinos Tasoulas
President of the Hellenic Parliament

Με ιδιαίτερη χαρά χαιρετίζω το 9ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων που διοργανώνεται υπό την αιγίδα της Βουλής των Ελλήνων, η οποία συστηματικά στηρίζει κι ενισχύει κάθε μορφή ποιοτικής καλλιτεχνικής δημιουργίας, με επίκεντρο τον άνθρωπο και τις αναζητήσεις του, αναγνωρίζοντας ότι η τέχνη, η ελεύθερη τέχνη, αποτελεί ζωτικό στοιχείο της δημοκρατίας.

Ο κινηματογράφος, η δημοφιλέστερη από τις τέχνες, εμπεριέχει από τη φύση του μια μοναδική δύναμη να μεταδίδει μηνύματα, να δημιουργεί πρότυπα, να αναδεικνύει αξίες.

«Το σινεμά είναι η πιο όμορφη απάτη του κόσμου» είπε κάποτε ο κορυφαίος Γάλλος σκηνοθέτης Ζαν-Λυκ Γκοντάρ και ποιος δεν έχει αφεθεί στη μαγεία αυτής της αριστοτεχνικής γοητείας που αντανακλά εντέλει την ίδια τη ζωή; Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων έχει καταφέρει να καθιερωθεί ως ένα πολιτιστικό εγχείρημα με αναπτυξιακές και εκπαιδευτικές προεκτάσεις, καθώς συνδυάζει την υψηλής ποιότητας κινηματογραφική δημιουργία από την ελληνική και τη διεθνή σκηνή, με σειρά σημαντικών εκπαιδευτικών δράσεων σχετικά με τα σύγχρονα οπτικοακουστικά μέσα. Και όλα αυτά, με την αगाστή συνεργασία φορέων από τον κινηματογράφο, την επιστήμη και την εκπαίδευση.

«Κάθε ταινία που έχει επιτυχία, έχει ένα μικρό θαύμα μέσα της» έλεγε ο Ελληνοαμερικανός σκηνοθέτης Ηλίας Καζάν. Εύχομαι οι συμμετέχοντες στο φετινό Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων να βιώσουν το δικό τους «θαύμα», δραπετεύοντας από τα στενά πλαίσια της καθημερινότητας κι ανοίγοντας φτερά για νέους δρόμους σκέψης και δράσης.

Συγχαρητήρια στους συντελεστές του Φεστιβάλ που με αδιάκοπη δουλειά και μεράκι το εξελίσσουν κάθε χρόνο που περνά, κάθε επιτυχία και στη φετινή διοργάνωση!

With great pleasure I salute the 9th Chania Film Festival, organised under the auspices of the Hellenic Parliament, which systematically supports every form of quality art work that focuses on humans and their searches, acknowledging that art, free art, is a vital component of democracy.

Cinema, the most popular form of art, has an innate and unique power to transmit messages, to generate standards, to promote values.

“Cinema is the most beautiful fraud in the world”, once said the brilliant French director Jean-Luc Godard; who hasn’t experienced the feeling of surrender to the magic of this alluring mastery, that ultimately reflects life itself?

The Chania Film Festival has achieved its establishment as a cultural event with developmental and educational scope, as it combines high quality film works of greek and international origin with a series of significant educational activities on contemporary audiovisual means. All this is made possible thanks to the admirable collaboration of actors and institutions from the fields of cinema, science and education.

“Every picture that is successful has one little miracle in it”, said the Greek-American director Elia Kazan. I wish for all the participants in this year’s Chania Film Festival to experience their own “miracle”, escaping from the narrow margins of everyday routine and spreading wings to fly to new routes of thought and action.

Congratulations to the Festival team for their ceaseless work and devotion that brings progress over the years and I wish you success once again this year!



Λίνα Μενδώνη
Υπουργός Πολιτισμού και Αθλητισμού

Lina Mendoni
Minister of Culture and Sports

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων συμπληρώνοντας φέτος εννέα χρόνια παρουσίας, έχει εδραιωθεί στον χάρτη των κινηματογραφικών φεστιβάλ της χώρας, ως ένας δυναμικός πόλος ανάδειξης της κινηματογραφικής τέχνης και δημιουργίας.

Η αρνητική συγκυρία της πανδημίας δεν ανέκοψε την επιτυχημένη πορεία του. Για δεύτερη χρονιά, αξιοποιώντας τις ψηφιακές δυνατότητες, διεξάγεται, σε υβριδικό πλαίσιο, φιλοξενώντας ζωντανές αλλά και διαδικτυακές προβολές.

Επίμονος στόχος του Φεστιβάλ, στη σχεδόν δεκαετή πορεία του είναι η μύηση των νέων στα μυστικά της τέχνης του κινηματογράφου, μέσα από μια βιωματική και δημιουργική διαδικασία. Ο στόχος αυτός πέρα από την καλλιτεχνική αξία ενέχει μια βαθιά παιδαγωγική διάσταση. Αναδεικνύει, ταυτόχρονα, την αναπτυξιακή δυναμική του πολιτισμού ως πεδίο ποικιλότροπης δράσης, εμπνέοντας δημιουργικά τις τοπικές κοινωνίες.

Είναι εξαιρετικά σημαντικό για τις πόλεις της Περιφέρειας να δημιουργούν ποιοτικούς πολιτισμικούς θεσμούς διαφυλάσσοντας τους δεσμούς της κοινότητας με την τέχνη, αναδεικνύοντας παράλληλα τις δημιουργικές της δυνάμεις και προοπτικές.

Το πλούσιο πρόγραμμα του Φεστιβάλ Χανίων με προβολές και παράλληλες εκδηλώσεις, πρωτοποριακές, καινοτόμες, νεανικές, όπως και οι πολυάριθμοι φίλοι και επισκέπτες του αποτυπώνουν τη δυναμική του. Είναι μια πολυεπίπεδη γιορτή που στηρίζει αποτελεσματικά τη σύγχρονη πολιτισμική ζωή του τόπου, λειτουργώντας προσθετικά στο ήδη ισχυρό ιστορικό και πολιτισμικό απόθεμα της πόλης. Αποτελεί έναν περιφερειακό θεσμό πολιτισμού που ενσωματώνει άριστα ποιοτικά χαρακτηριστικά. Φέτος, στην ένατη διοργάνωση το Φεστιβάλ κάνει ένα ακόμα βήμα, εισάγοντας το Βραβείο Κοινού για όλες τις κατηγορίες των ταινιών.

Το Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού με χαρά γίνεται αρωγός σε πολιτιστικά δρώμενα, όπως το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων, που εκλύουν ζωντάνια, ανανέωση, δυναμισμό. Εύχομαι οι φίλοι της έβδομης τέχνης να απολαύσουν ένα συναρπαστικό κινηματογραφικό ταξίδι.

In the past nine years, the Chania Film Festival has been established as one of the most dynamic film festivals in the country, showcasing the art and works of contemporary film-making.

The negative consequences of the pandemic could not stop its upward course. For the second year, through digital means, the Chania Film Festival will present a hybrid program of both live and online screenings.

For almost a decade the Chania Film Festival has been focused on educating young people on the art of film-making, through experiential and creative activities. This focus, besides the artistic value, has a deeply pedagogical dimension. At the same time, it gives prominence to the dynamics of Culture as a field of multi-purposed action, creatively inspiring local communities.

It is immensely important for provincial cities to establish cultural institutions that maintain the local community's strong connection to Art, but also enable the emergence of its creative force.

The dynamic of the Chania Film Festival is manifested in the rich screening program and parallel events, as well as in the numbers of friends and guests. It is a multi-leveled celebration that effectively supports contemporary Greek culture and adds on to the important cultural and historical value of the city of Chania. As a peripheral cultural institution, it demonstrates excellent quality. This year, on the ninth edition, the Festival takes another step forward by introducing the Audience Award in all film categories.

The Ministry of Culture and Sports gladly supports cultural events of dynamic and rejuvenating energy, such as the Chania Film Festival. I wholeheartedly wish an enjoyable and exciting journey in the world of Cinema.



Ζέττα Μακρή

Υφυπουργός Παιδείας και Θρησκευμάτων

Zetta Makri

Deputy Minister of Education and Religious Affairs

Αγαπητές φίλες, αγαπητοί φίλοι του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων,

9 χρόνια μετράνε, πια, από την πρώτη εκείνη διοργάνωση, που έμελε να καθιερώσει, μέσα από τη δική σας συμμετοχή, την ετήσια κινηματογραφική συνάντηση και να την αναγάγει σε αγαπημένη πολιτιστική συνήθεια.

Ένα Φεστιβάλ, είναι πάντα μια μοναδική εμπειρία, μια αφορμή για σύμπραξη και πολύπλευρη ενημέρωση, μια ευκαιρία για ψυχαγωγία και εκπαίδευση, ένα ερέθισμα για συζήτηση και συνεργασία.

Μια ολιστική διάδραση στη σφαίρα της τέχνης του κινηματογράφου μέσα από έναν θεσμό που δυναμώνει, αναπτύσσεται και εξελίσσεται σε εξαιρετικό βίωμα αισθητικής καλλιέργειας και πολιτιστικού διαλόγου με την παγκόσμια κινηματογραφική παραγωγή και κληρονομιά.

Σας ευχαριστώ από καρδιάς, που ακόμα και στις συνθήκες της παγκόσμιας υγειονομικής κρίσης και των περιορισμών, που αυτή έχει επιφέρει, εσείς με αφοσίωση, έμπνευση και ενθουσιασμό δίνετε κίνητρα για γνωριμία και ενασχόληση με τις τέχνες, την κοινωνία, τον πολιτισμό και τους ανθρώπους του.

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων έχει αναδειχθεί σε έναν δυναμικό θεσμό, που διαγράφει την δική του επιτυχημένη, δημιουργική και πρωτότυπη πορεία μέσα στο χρόνο και αφήνει το αποτύπωμά του και στα εκπαιδευτικά πράγματα. Με τις ποικίλες και καινοτόμες εκπαιδευτικές δράσεις, που προτείνει, το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων προωθεί την καλλιέργεια της κινηματογραφικής παιδείας, ως έναν από τους θεμελιώδεις άξονες της οπτικοακουστικής παιδείας, που προάγουν την κριτική προσέγγιση, την πολιτιστική κατανόηση και τη δημιουργική έκφραση παιδιών και εφήβων. Και εκπληρώνει επάξια την αποστολή του στην προώθηση της τέχνης και της επιστήμης του κινηματογράφου μέσω της εκπαίδευσης και της διαπολιτισμικής ευαισθητοποίησης.

Σας ευχαριστώ θερμά για την πρόσκληση σε αυτήν την γιορτή του κινηματογράφου και σας εύχομαι, ολόψυχα, καλή επιτυχία και καλό ταξίδι στον απέραντο κόσμο του σινεμά!

Dear friends of Chania Film Festival,

It has been 9 years since that first event, which established, through your participation, the annual film meeting and made it a favorite cultural habit.

A festival is always a unique experience, an occasion for partnership and multifaceted information, an opportunity for entertainment and knowledge, a motivation for discussion and cooperation.

A holistic interaction with the art of cinema through an institution that strengthens, develops and evolves into an exceptional experience of aesthetic cultivation and cultural dialogue with world film production and heritage.

I greatly appreciate the fact that even in the conditions of the global health crisis and the restrictions that it has brought up, all of you, the CFF team, with dedication, inspiration and enthusiasm, invite us to get acquainted and engage with the arts, society, culture and its people.

Chania Film Festival has emerged as a dynamic institution, which outlines its own successful, creative and original route and leaves its imprint on educational issues.

With the varied and innovative educational activities that it proposes, Chania Film Festival promotes the cultivation of film education, as one of the fundamental axes of audiovisual education, which encourages critical approach, cultural understanding and the creative expression of children.

And it worthily fulfills its mission in promoting the art and science of cinema through education and intercultural awareness.

Thank you very much for the invitation to this celebration of cinema and I wish you all an interesting and charming trip to the vast world of cinema!



Σταύρος Αρναουτάκης
Περιφερειάρχης Κρήτης

Stavros Arnaoutakis
Regional Governor of Crete

Σε συνθήκες ιδιαίτερες για όλους τους πολιτιστικούς φορείς, η διοργάνωση του 9ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων επιβεβαιώνει την αντίληψή μας, ότι ο θεσμός αυτός έχει συνδεθεί με τη σύγχρονη ιστορία των Χανίων. Οι άνθρωποι του Φεστιβάλ, με όρεξη για καλλιτεχνική δημιουργία, συνεχίζουν το έργο τους με όραμα και πίστη στις δυνάμεις τους.

Ως Περιφέρεια Κρήτης, συμμετέχουμε και στη φετινή διοργάνωση. Μια διοργάνωση που αποδεικνύει πως ο Ελληνικός κινηματογράφος «ανοίγει πανιά» στον κόσμο, στηριζόμενος στην ισχυρή και ανεξίτηλη πολιτισμική ταυτότητα του τόπου μας. Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων, συμβάλλει, παράλληλα, καθοριστικά στην προσπάθεια των φορέων της αυτοδιοίκησης και της καλλιτεχνικής δημιουργίας, για την ανάδειξη της πολιτιστικής κληρονομιάς και της σύγχρονης πολιτιστικής δραστηριότητας με τη βοήθεια και τις δυνατότητες που παρέχουν οι νέες τεχνολογίες.

Σε όλους τους φορείς και τους καλλιτέχνες που συμμετέχουν στη διοργάνωση, εκφράζουμε θερμά συγχαρητήρια για την προετοιμασία, αλλά και για το τελικό αποτέλεσμα.

Under these peculiar circumstances for all cultural organisations and events, the 9th Chania Film Festival asserts the role of the Festival as an institution connected to the contemporary history of Chania. The Festival team, driven and confident, carry forward their work, firmly focused on their vision.

Again this year the Region of Crete supports the 9th Chania Film Festival, a festival that helps Greek cinema “set sail” to the world, supported by the endless value of our cultural identity. At the same time, the Chania Film Festival contributes significantly to the effort made by regional and local administration and cultural institutions for the promotion of our cultural heritage and contemporary cultural activity through implementation of new technologies.

We express our sincere congratulations to all actors involved and all participating film-makers and artists for making the Festival happen.



Παναγιώτης Σημανδηράκης
Δήμαρχος Χανίων

Panagiotis Simandirakis
The Mayor of Chania

Όπως και κάθε χρόνο, έτσι και φέτος ο Δήμος Χανίων στηρίζει τη Μεγάλη Γιορτή της 7ης Τέχνης στην πόλη μας, το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων.

Στα 9 χρόνια διοργάνωσής του, το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων / Chania Film Festival (CFF) έχει μετουσιωθεί σε μια γιορτή πολύπλευρη και πολυπολιτισμική, ένα μέρος συνάντησης για ανθρώπους απ' όλο τον κόσμο, που τοποθετούν τα Χανιά στον παγκόσμιο πολιτιστικό χάρτη και αναδεικνύουν την πόλη σε κέντρο των Τεχνών και του Πολιτισμού.

Με μεγάλη χαρά ο Δήμος Χανίων, ως συνδιοργανωτής, αγκαλιάζει το μεγάλο αυτό πολιτιστικό γεγονός του φθινοπώρου, που με ένα πλούσιο πρόγραμμα προβολών, βιωματικών εργαστηρίων, σεμιναρίων, εκθέσεων και άλλων πολλών πρωτοποριακών και καινοτόμων δράσεων, για μικρούς και μεγάλους, μας «ταξιδεύει» στον κόσμο του Κινηματογράφου.

Έτσι λοιπόν και φέτος από τις 20 έως τις 30 Οκτωβρίου, στο Πνευματικό Κέντρο Χανίων, στην καρδιά της πόλης μας, μικροί και μεγάλοι θα έχουν την ευκαιρία να συμμετάσχουν, να βιώσουν και να χαρούν το πλούσιο πρόγραμμα του 9ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων.

As every year, the Municipality of Chania supports the great celebration of the 7th Art in our city, the International Film Festival of Chania.

In its 9th year of existence, the Chania Film Festival (CFF) has been transformed into a multifaceted and multicultural celebration, a meeting place for people from all over the world, an event that is placing Chania on the world's cultural map and highlight the city as the center of arts and culture.

It is with great pleasure that the Municipality of Chania as a co-organizer embraces this great cultural event of the autumn, which includes a rich program of screenings, experiential workshops, seminars, exhibitions and many other innovative activities for children and adults, enticing the participants into a journey in the world of Cinema.

From the 20th to the 30th of October, at the Cultural Center of Chania, in the heart of our city, people of all ages will have the opportunity to participate, experience and enjoy the rich program of the 9th Chania Film Festival.



Δημήτρης Φραγκάκης
Γενικός Γραμματέας ΕΟΤ

Dimitris Fragakis
Secretary-General of GNT0

Ο πολιτισμός αποτελεί ένα από τα σημαντικότερα συγκριτικά πλεονεκτήματα του ελληνικού τουρισμού. Η Ελλάδα, στη συνείδηση των περισσότερων επισκεπτών μας, εκτός από έναν πανέμορφο τόπο αποτελεί και σημείο αναφοράς στον παγκόσμιο πολιτιστικό χάρτη. Ο κλασικός πολιτισμός υπήρξε διαχρονικά ισχυρός πόλος έλξης και κεντρικό κριτήριο επιλογής της χώρας μας ως προορισμού διακοπών από χιλιάδες επισκέπτες μας.

Στη νέα στρατηγική προβολής της Ελλάδας στο εξωτερικό σημαντική θέση κατέχει πλέον και η αξιοποίηση της σύγχρονης καλλιτεχνικής δημιουργίας. Για το λόγο αυτό ο ΕΟΤ στηρίζει καινοτόμες και παρεμβατικές προσπάθειες ανάδειξης του σύγχρονου πολιτισμού σε ολόκληρη τη χώρα αλλά και στο εξωτερικό. Ο κινηματογράφος είναι μία παγκόσμια «γλώσσα» επικοινωνίας και ένας εξαιρετικά αποτελεσματικός τρόπος προώθησης του μηνύματος μας διεθνώς. Βασική μας προτεραιότητα στον Ελληνικό Οργανισμό Τουρισμού είναι η στήριξη κινηματογραφικών παραγωγών που προβάλλουν την Ελλάδα αλλά και η συστηματική υποστήριξη φεστιβάλ κινηματογράφου ανά την Ελλάδα.

Είναι ιδιαίτερη χαρά για τον Οργανισμό, αλλά και δική μου προσωπικά ως Χανιώτη, να στηρίζουμε και φέτος το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων. Έναν θεσμό που εδώ και πολλά χρόνια έχει καταφέρει να γίνει σημείο αναφοράς για τον σύγχρονο πολιτισμό και πόλος έλξης δημιουργών, προσθέτοντας παράλληλα ένα ακόμα πλεονέκτημα στο τουριστικό προϊόν των Χανίων.

Εύχομαι από καρδιάς καλή επιτυχία!

Culture constitutes one of the most important comparative advantages of Greek tourism. In the consciousness of most of our visitors, Greece, apart from a place of rare beauty, is also a point of reference on the world cultural map. Classical culture has always been a strong pole of attraction and main reason for choosing our country as a holiday destination for thousands of visitors.

The new promotion strategy of Greece abroad goes a step further recognising and utilising the significant value of contemporary artistic creation. Thus, GNTOT supports innovative efforts that advance modern culture both domestically and abroad. Cinema is an international “language” and an extremely effective way of promoting our message worldwide. Hence, the support of film productions that promote Greece, as well as the consistent support of film festivals throughout Greece constitute main priority for the Greek National Tourism Organisation. It is a special pleasure for the Organization, but also for me personally as a citizen of Chania, to support the Chania Film Festival again this year. The festival is an institution that has managed, over the years, to become point of reference for the modern culture and pole of attraction for many creators, adding one more advantage to the tourism product of Chania.

I sincerely wish you good luck!



Νικόλαος Καλογερίης
Αντιπεριφερειάρχης Χανίων

Nikolaos Kalogeris
Regional Vice-Governor of Chania

Αγαπητές Φίλες, Αγαπητοί Φίλοι,

Για άλλη μια χρονιά, το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων διοργανώνει, από τις 20 έως και τις 30 Οκτωβρίου 2021, στο Πνευματικό Κέντρο Χανίων, την κορυφαία στιγμή των δράσεων που υλοποιεί καθ' όλη τη διάρκεια του έτους.

Για 9η χρονιά φέτος, η μεγάλη Γιορτή Πολιτισμού του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων θα μας φέρει κοντά στον κόσμο της 7ης Τέχνης, όπως αυτός εκφράζει τις θέσεις του και τις απόψεις του, τα όνειρά του και τις προσδοκίες του, τους προβληματισμούς του και τα οράματά του για την κοινωνία μας, μέσα από τη μεγάλη οθόνη, με τη μορφή της μυθοπλασίας και του ντοκιμαντέρ, με τη χρήση των πιο σύγχρονων τεχνολογικών μέσων.

Παράλληλα, θα γίνουμε κοινωνοί των ταινιών που δημιούργησαν οι Σχολικές Κοινότητες τον περασμένο χρόνο, μετά από τη μύση τους στα σύγχρονα τεχνολογικά μέσα εκπαίδευσης και στη δημιουργία ταινιών, συμμετέχοντας στα προγράμματα του Φεστιβάλ και με την αρωγή των στελεχών του.

Τέλος, θα ταξιδέψουμε στο παρελθόν της Κοινότητάς μας, μέσα από την καταγραφή των μαρτυριών που συνθέτουν την Ιστορία του τόπου, όπως την βίωσαν οι ίδιοι οι πρωταγωνιστές της, καθώς η καταγραφή αυτή αποτελεί μία άλλη πολύτιμη δράση του Φεστιβάλ.

Με μεγάλη ικανοποίηση και η Περιφερειακή Ενότητα Χανίων, όπως τόσοι άλλοι φορείς, στηρίζουμε το θεσμό, επειδή διαπιστώνουμε, τόσο την αναπτυξιακή του διάσταση, όσο και τα σημαντικά οφέλη που προσφέρει στην κοινωνία μας.

Καλώ όλους τους πολίτες να συμμετάσχουν και στις φετινές δράσεις του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων και να γιορτάσουμε όλοι μαζί ένα από τα Κορυφαία Πολιτιστικά Γεγονότα που υλοποιούνται στον τόπο μας.

Εύχομαι κάθε επιτυχία και στη φετινή διοργάνωση !

Dear Friends,

This year the Chania Film Festival is once again being organized at the Cultural Centre of Chania, from 20 to 30 October 2021, marking the pinnacle of related activities implemented throughout the year.

For the 9th consecutive year, the Chania Film Festival, this major Cultural Celebration, will bring us closer to the world of the 7th Art, as conveying its views and opinions, dreams and expectations, concerns and visions about our society on the big screen in the form of works of fiction and documentaries, by making use of the most advanced technological means.

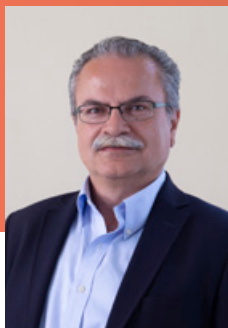
At the same time, we shall interact with the films that were created last year by the school community after their initiation into modern technology in education and filmmaking, while participating in the Festival's program with the support of its contributors.

Finally, we shall travel back in time through the accounts of our Community's past as experienced by its witnesses themselves, since recording history constitutes one of the Festival's valuable activities as well.

It is with great pleasure that the Regional Unit of Chania and many other local authorities support this institution, as we are aware of both its developmental scope and significant benefits for our society.

I invite all citizens of Chania to participate in the activities of the 9th Chania Film Festival and to celebrate with us one of the major cultural events carried out in our city.

I wish this year's Chania Film Festival every success!



Ιωάννης Μαλανδράκης
Δήμαρχος Πλατανιά

Ioannis Malandrakis
The Mayor of Platanias

Με ιδιαίτερη χαρά, ο Δήμος Πλατανιά συμμετέχει, για ακόμα μία χρονιά, στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων, ως συνδιοργανωτής και υποστηρικτής και της 9ης διοργάνωσής του.

Έναν θεσμό που καθιερώθηκε χάρη στις επίμονες και συστηματικές προσπάθειες, όλων όσων σχεδιάζουν και υλοποιούν τις δράσεις του, με οργανωτική αρτιότητα και ιδιαίτερη ποιότητα σε κινηματογραφικές, εκπαιδευτικές και άλλες δράσεις πολιτισμού, που αναπτύσσονται τόσο κατά το δεκαήμερο των δράσεων του, αλλά και όλο τον χρόνο.

Η υποστήριξη και η συμμετοχή του κόσμου, οι δεκάδες συνεργασίες και συνέργειες που χαρακτηρίζουν το Φεστιβάλ, αλλά κυρίως τα εκπαιδευτικά του προγράμματα, που υλοποιούνται όλο τον χρόνο, με τη συμμετοχή εκατοντάδων εκπαιδευτικών και μαθητών συνθέτουν τη δυναμική του θεσμού.

Ο Δήμος Πλατανιά στο πλαίσιο μιας άψογης συνεργασίας με το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων τα τελευταία χρόνια, σταθερά στηρίζει τη δημιουργία ταινιών από σχολεία της περιοχής του και παράλληλα αναπτύσσει την πετυχημένη δράση «Σινεμά στις Πλατείες» με δεκάδες προβολές στην ενδοχώρα αναβιώνοντας το θεσμό του περιοδεύοντα κινηματογράφου που με ιδιαίτερη χαρά έχουν υποδεχτεί οι δημότες μας, τα τελευταία χρόνια .

Μαζί με τα συγχαρητήρια μας στους διοργανωτές εκφράζουμε την αμέριστη υποστήριξη μας στις δράσεις του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων όπως αυτές απλώνονται πολυεπίπεδα, προάγοντας τον πολιτισμό στον τόπο μας.

With great pleasure the Municipality of Platanias participates once more in the Chania Film Festival, as co-organizer and supporter of the 9th edition.

An institution that was established thanks to the persistent and systematic efforts of all those who plan and implement the activities of a well-organized and high-quality program that includes cinema, education and other cultural events and develops during the ten days of its activities, but also throughout the year.

People's support and participation, dozens of collaborations and synergies that characterize the Festival, but mainly its educational programs, which are implemented throughout the year, with the participation of hundreds of teachers and students, compose the dynamics of the institution.

Within the context of this ideal collaboration, the Municipality of Platanias strongly supports the making of films by schools and at the same time develops the successful project "CINEMA IN SQUARES", a open-air screening program on the squares in villages, especially in the hinterland of our Municipality, that has been embraced by our citizens in recent years.

Once again we congratulate the organizers of the Chania Film Festival and we express our full support for every activity that promotes and produces culture in our region.



Μάρκος Χολέβας

Πρόεδρος ΔΣ Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου

Markos Holevas

President of the Board of Directors, Greek Film Center

Τα Χανιά γιορτάζουν τα εννέα χρόνια του κινηματογραφικού φεστιβάλ τους, που αποτελεί ένα στοιχείο της πολιτιστικής ταυτότητας μιας πόλης-σταυροδρόμι πολιτισμών της Μεσογείου. Είναι σημαντικό ότι στην παράδοση αυτή το φεστιβάλ υποδέχεται Έλληνες και ξένους επαγγελματίες του οπτικοακουστικού χώρου, φίλους του κινηματογράφου, εκπαιδευτικούς, φοιτητές και μαθητές σε ένα σύνολο πολύμορφων εκδηλώσεων. Η ετήσια συνάντησή τους στα Χανιά συμβάλλει αφενός στην προβολή της κινηματογραφικής τέχνης και αφετέρου στην επικοινωνία της ελληνικής ταινίας και των δημιουργών της με το κοινό της Περιφέρειας.

Το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου βρίσκεται σταθερά δίπλα σας, ενισχύοντας την προσπάθειά σας. Υποστηρίζει και μέσω του νέου προγράμματος ενίσχυσης των φεστιβάλ, έναν θεσμό, ο οποίος δεν περιορίζεται μόνον στον ψυχαγωγικό χαρακτήρα του, αλλά διευρύνει τον ρόλο του. Σχεδιάζετε και υλοποιείτε παράλληλες επιμορφωτικές και εκπαιδευτικές δράσεις που δημιουργούν ευνοϊκό κλίμα για την ανάπτυξη κινηματογραφικού κοινού στην περιοχή σας. Το πνεύμα εξωστρέφειας που σας διακρίνει και οι δεσμοί σας με την τοπική κοινωνία μας επιβεβαιώνουν τον ρόλο σας.

Με ιδιαίτερη χαρά εύχομαι εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου του ΕΚΚ κάθε επιτυχία και στη φετινή διοργάνωσή σας.



For the ninth year Chania is celebrating of its Film Festival, part of the cultural identity of a city that is located at the crossroad of the Mediterranean. During this course, the Festival has welcomed professionals from the field of audiovisual arts, Greek and international, friends of cinema, educators, and students to an integrative program of diverse events. Their annual meeting at Chania contributes to the promotion of the art of cinema as well as in building bridges of communication between Greek film-makers and regional audiences.

The Greek Film Center firmly supports your endeavor through the new festival support program, which puts on the spotlight the festival as an institution with extended scope of action, that goes beyond entertainment. You design and run parallel educational programs, which help an informed film audience to grow in your region. Your extroverted character along with your connection to the local community certify your role as an institution.

On behalf of the Directors' Board of the GFC I wish you great success once more this year.



Πάνος Κουάνης

Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος EKOME AE

Panos Kouanis

President and CEO, EKOME

Το Εθνικό Κέντρο Οπτικοακουστικών Μέσων και Επικοινωνίας -EKOME, συνεχίζει τη δημιουργική συνεργασία του με το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων, το καταξιωμένο αυτό εργαστήριο παραγωγής καινοτόμων δράσεων στην οπτικοακουστική εκπαίδευση, που αποτελεί σταθερό σημείο αναφοράς για το κοινό του, χάρη στο διαρκώς εξελισσόμενο πλούσιο πρόγραμμά του και στις υψηλού επιπέδου παράλληλες δραστηριότητές του.

Είμαστε ιδιαίτερα χαρούμενοι για τη φετινή διοργάνωση, στην οποία παρουσιάζεται για πρώτη φορά το Βραβείο Εκπαιδευτικής Δημιουργίας «Γουόλτερ Λάσαλι» που θεσπίζει το EKOME, διακρίνοντας την ταινία που έχει δημιουργηθεί στο πλαίσιο του εκπαιδευτικού του προγράμματος του Φεστιβάλ, και που προάγει την κινηματογραφική παιδεία, την ενεργό συμμετοχή της εκπαιδευτικής κοινότητας στην δημιουργία οπτικοακουστικού έργου, καθώς και την έρευνα και την ανάδειξη ιστορικών και κοινωνικών θεμάτων.

Η συνεργασία μας με το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων εκτείνεται παράλληλα σε πλήθος δράσεων, στοχεύοντας στην ανάπτυξη της κριτικής σκέψης των θεατών απέναντι στο οπτικοακουστικό έργο, στην ενεργό συμμετοχή τους κατά τη δημιουργία ενός οπτικοακουστικού έργου αλλά και στη μεταφορά του διαλόγου και μιας πιο δημιουργικής αντίληψης για το οπτικοακουστικό αφήγημα εντός του σχολείου. Με τον τρόπο αυτό, Φεστιβάλ και EKOME, συναντιόμαστε σε ένα πεδίο που ανταποκρίνεται πλήρως στην αποστολή του EKOME για την ενίσχυση του οπτικοακουστικού κλάδου στην Ελλάδα, αφού αμφότεροι αντιμετωπίζουμε τον κινηματογράφο συγχρόνως ως εκπαιδευτικό εργαλείο εκμάθησης και εξοικείωσης με την κινηματογραφική γλώσσα στην εκπαιδευτική κοινότητα, ως μέσο διαφύλαξης της ιστορικής μνήμης και της οπτικοακουστικής κληρονομιάς μας και φυσικά, ως άξονα αναπτυξιακής στρατηγικής για τον οπτικοακουστικό κλάδο. Με άλλα λόγια, στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων, η ΙΔΕΑ (Invest-Digitize-Educate in the Audiovisual industry) του EKOME, μετουσιώνεται σε πράξη και για το λόγο αυτό, χαίρετιζουμε το έργο του και ευχόμαστε Καλό Φεστιβάλ!

The National Centre of Audiovisual Media and Communication – EKOME continues its creative collaboration with the Chania Film Festival, this renowned laboratory for the implementation of innovative actions in audiovisual education, which is a constant point of reference for its audience, thanks to its continuously evolving rich programme and its high-level parallel activities.

We are particularly happy for this year's event, which presents for the first time the "Walter Lassally" Educational Creation Award established by EKOME, distinguishing the film that has been created within the framework of the Festival's educational programme and which promotes film education, the active participation of the educational community in the creation of audiovisual work, as well as the research and promotion of historical and social issues.

Our collaboration with the Chania Film Festival extends to several activities, aiming at the development of the critical thinking of the audience towards audiovisual works, their active participation in the creation of an audiovisual work, but also the introduction of a dialogue and a more creative perception of the audiovisual narrative into the school environment. In this way, CFF and EKOME meet in a field that fully corresponds to the mission of EKOME to strengthen the audiovisual sector in Greece, since they both treat cinema as an educational tool that connects the cinematic language with its audience, as well as a means for preserving our historical memory and audiovisual heritage and, of course, as an axis of development policy for the audiovisual sector. In other words, at the Chania Film Festival the IDEA (Invest-Digitize-Educate in the Audiovisual industry) of EKOME translates into action. For this reason, we welcome the Festival's work and wish it a great success!



Ματθαίος Φραντζεσκάκης

Διευθυντής Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων

Mattheos Frantzeskakis

Director of Chania Film Festival

Ο τελευταίος ενάμισης χρόνος είναι σίγουρα διαφορετικός. Ένας ιός που ήρθε – για να μείνει – διατάραξε την κανονικότητά μας. Διατάραξε τις σχέσεις, τις συμπεριφορές αλλά και – κυρίως – τον τρόπο που είχαμε τη δυνατότητα να δράσουμε. Ενεργοποίησε μηχανισμούς αδράνειας και έπληξε τα μέγιστα τον Πολιτισμό.

Στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων, χωρίς πολλές σκέψεις, αντιδράσαμε από την πρώτη στιγμή με ΔΡΑΣΗ. Αναπτύξαμε το πρόγραμμα με προβολές, εργαστήρια, ειδικές παρεμβάσεις σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο. Προσπαθήσαμε να εκμεταλλευτούμε τις δυνατότητες τις οποίες μας έδωσαν τα ψηφιακά εργαλεία που ενεργοποιήσαμε, ώστε να δηλώσουμε την παρουσία μας στους φίλους μας σε όλη την Ελλάδα. Η αλήθεια είναι ότι όλα έγιναν με δυσκολίες, αλλά το πάθος και το πείσμα της Ομάδας του Φεστιβάλ κατάφερε να ξεπεράσει κάθε εμπόδιο και να ανοίξει φτερά δημιουργικότητας.

Δράσεις όλο το χρόνο! Δράσεις Κινηματογράφου και Εκπαίδευσης. Συνέργειες και συνεργασίες ώστε να έχουμε το μέγιστο των αποτελεσμάτων.

Με αυτές τις σκέψεις, με διαδικτυακή και φυσική παρουσία, πορευτήκαμε δημιουργικά ως κι αυτόν τον Οκτώβρη για την 9η Διοργάνωσή μας, τόσο σε φυσική όσο και σε διαδικτυακή μορφή. Έτοιμοι για την ετήσια ΓΙΟΡΤΗ του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων.

Η συνεχής, συστηματική και ουσιαστική παρουσία του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων εδώ και χρόνια στο χώρο του Πολιτισμού διαμόρφωσε και αποκρυστάλλωσε πλέον τον επόμενο στόχο μας: τη Δημιουργία ενός Κέντρου που θα στεγάσει το σύνολο των δράσεων και θα συμβάλλει στην περαιτέρω ανάπτυξη του Θεσμού. Ένα Κέντρο για την Κινηματογραφική Ιστορία – όπως αυτή ξεκινάει και αναπτύσσεται και στα Χανιά – την Κινηματογραφική Τέχνη, την Κινηματογραφική Εκπαίδευση. Σημείο αναφοράς, σε εθνικό και διεθνές επίπεδο.

Το 9ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων με αγάπη θυμάται τον άνθρωπο που ενέπνευσε και κινητοποίησε γενιές και γενιές. Τον Μίκη Θεοδωράκη. Επιλέγουμε για την πρεμιέρα μας την εμβληματική ταινία του Κώστα Γαβρά «Ζ». Σε μουσική Μίκη Θεοδωράκη. Βασισμένη στο ομότιτλο βιβλίο του Βασίλη Βασιλικού.

Κλείνοντας, οφείλω να ευχαριστήσω όλους όσοι στηρίζουν και δουλεύουν για τις δράσεις του Φεστιβάλ και φυσικά και για τη Μεγάλη μας Γιορτή. Συνδιοργανωτές, Θεσμικούς Εταίρους, Πολιτιστικούς και Εκπαιδευτικούς Εταίρους, χορηγούς και χορηγούς επικοινωνίας. Ιδιαίτερα Συνεργάτες και Εθελοντές.

Με την ευχή να έχουμε ένα ακόμα δημιουργικό Φεστιβάλ σας καλώ να μοιραστούμε μαζί τις όμορφες στιγμές και της φετινής διοργάνωσης.

The past eighteen months have certainly been different. A virus that came to stay has interrupted our lives. It has affected relationships, behaviors, but mostly the way we used to act and interact. It brought a period of inertia and afflicted cultural organisations.

The Chania Film Festival, without wasting time, responded from the very beginning with ACTIONS. We presented a new screening program, we run workshops, and we took initiative and broadened the dialogue on local, regional and national level. By employing digital tools, we reached and conversed with friends from all around Greece. Admittedly, it was not easy, but the passion and the perseverance of the CFF team managed to overcome obstacles and spread the wings of creativity.

Activities throughout the year! A special program on Film Education, through partnerships and collaborations, that maximize the effect of the whole project.

With this in mind and by being active online and in physical space, we are now here this October for our ninth edition, both in the digital and in the real world. Ready for the annual CELEBRATION of the Chania Film Festival. After years of being constantly present and systematically active in cultural and educational events, the Chania Film Festival is now setting the next goal: the founding of a center that will accommodate the CFF program and activities and will empower the institution to further grow. A center for the art and history of cinema – with reference to the roots and the development of cinema in Chania – and also for film education. A Film Center as a reference point, nationally and internationally.

The 9th Chania Film Festival lovingly remembers the man who inspired and motivated generations, Mikis Theodorakis. The festival opens with the emblematic film by Costa-Gavras “Z”, featuring the music of Mikis Theodorakis. The film is based on the book by Vassilis Vassilikos.

I owe a warm thank you to everyone who works in and supports the Chania Film Festival throughout the year and of course during our great annual celebration. Co-Organisers, Institutional Partners, Cultural and Educational Partners, Sponsors and Media Sponsors. Especially Collaborators and Volunteers.

I invite you all to enjoy and share with us the wonderful experience of this year’s Chania Festival Festival!

Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων



Chania
Film
Festival



ΧΩΡΑ, ΣΕ ΒΛΕΠΩ

Ο ΕΙΚΟΣΤΟΣ ΑΙΩΝΑΣ ΤΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΙΝΕΜΑ

ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ
ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ



ΚΥΡΙΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ ΑΡΑΞΗΣ
ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΟΣΙΙ

ΕΚΟΜΕ Α.Ε.

Εθνικό Κέντρο
Οπτικοακουστικών Μέσων
και Επικοινωνίας

YVES MONTAND
IRENE PAPAS
J.L. TRINTIGNANT



WINNER OF
**2 ACADEMY
AWARDS**

including **BEST
FOREIGN FILM !**

A FILM BY COSTA GAVRAS
FROM THE NOVEL "Z" BY VASSILI VASSILIKOS
SCREENPLAY BY COSTA GAVRAS AND JORGE SEMPRUN
MUSIC BY MIKIS THEODORAKIS

ΤΑΙΝΙΑ ΠΡΕΜΙΕΡΑΣ CFF9
20 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2021
ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΧΑΝΙΩΝ

ΧΟΡΗΓΟΙ ΑΡΑΞΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΕΝΤΡΟ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ



ATHENS
EPIDAUROS
FESTIVAL



ΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΦΕΣΤΙΒΑΛ

ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ



ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΙΑ ΑΡΑΞΗΣ ΤΗΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

Τετάρτη 20 Οκτωβρίου 2021

ΖΩΝΗ

ΤΙΤΛΟΣ

ΔΙΑΡΚΕΙΑ

20:00

Τελετή Έναρξης του 9ου Φεστιβάλ
Κινηματογράφου Χανίων

ΠΡΕΜΙΕΡΑ



“Ζ” μια ταινία του Κώστα Γαβρά

02:07



Προβολή παρουσία συντελεστών της ταινίας



Σκηνοθεσία/Direction: Κώστας Γαβράς / Costa-Gavras

Σενάριο/Script: Jorge Semprun, Costa-Gavras / Jorge Semprun, Costa-Gavras

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Raoul Coutard

Μοντάζ/Montage: Françoise Bonnot

Μουσική/Music: Μίκης Θεοδωράκης / Mikis Theodorakis

Παραγωγή/Production: Jacques Perrin, Ahmed Rachedi

Σκηνικά/Production Designer: Jacques D'Ovidio

Κοστούμια/Costumes: Piet Bolscher

Ήχος/Sound: Michèle Boëhm

Διάρκεια/Duration: 127'

Έτος Παραγωγής/Year: 1969

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Γαλλικά, Ρωσικά / English, French, Russian

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Yves Montand, Jean-Louis Trintignant, Ειρήνη Παρά, Jacques Perrin, François Périer, Charles Denner, Pierre Dux, Georges Géret, Renato Salvatori, Bernard Fresson, Clotilde Joano / Yves Montand, Jean-Louis Trintignant, Irene Pappas, Jacques Perrin, François Périer, Charles Denner, Pierre Dux, Georges Géret, Renato Salvatori, Bernard Fresson, Clotilde Joano

Περίληψη/Synopsis:

«Κάθε ομοιότητα με αληθινά γεγονότα, με πρόσωπα ζωντανά ή νεκρά, είναι σκόπιμη!» Η ελκρινής οργή που διατρέχει το κλασικό πολιτικό θρίλερ του Γαβρά γίνεται εμφανής σε κάθε του καρέ, από τα credits μέχρι τα βλήματα, από τις διαδηλώσεις στις ανακρίσεις, και σε κάθε πιθανό ενδιάμεσο σημείο. Βασισμένο στην ομώνυμη νουβέλα του Βασίλη Βασιλικού, που αφορά το δολοφονία του βουλευτή της ΕΔΑ Γρηγόρη Λαμπράκη από παρακρατικούς στην ταραγμένη δεκαετία του '60 για την Ελλάδα, το "Ζ" (που διαβάζεται «ζει», από το σύνθημα «ζει, ζει, ζει» κι όχι «ζήτα») έχει ως σημείο εκκίνησης την επίθεση σε μια πολιτική φιγούρα της αντιπολίτευσης (Ιβ Μοντάν) και την άμεση απόπειρα συγκάλυψης, ακολουθώντας την μετέπειτα έρευνα από έναν ανακριτή (Ζαν-Λουί Τρεντινιάν) αποφασισμένο να φέρει τα αληθινά γεγονότα στο φως. Όμως ποιά μπορεί να είναι το τίμημα της αλήθειας σε ένα τόσο διεφθαρμένο και πολιτικά ασταθές περιβάλλον;

"Any resemblance to real events, to people alive or dead, is intentional!" The sincere rage that runs through Gavras' classic political thriller is evident in every frame, from the credits to the glances, from the demonstrations to the interrogations, and in every possible intermediate point. Based on the novel of the same name by Vassilis Vassilikos, about the assassination of EDA MP Grigoris Lambrakis by parastatals in the '60s – a turbulent decade for Greece, the Z (not read "Zeta" but "Z" which means "alive" in Greek) starts with the attack on a political figure of the opposition (Yves Montand) and the immediate attempt of concealment, following the subsequent research by an investigator (Jean-Louis Trintignant), determined to bring the true facts to light. But what can be the price of truth in such a corrupt and politically unstable environment?

Πέμπτη 21 Οκτωβρίου 2021

ΖΩΝΗ	ΤΙΤΛΟΣ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ
18:15-20:00	Charlatan	1:58
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ		
20:15-22:00	Στέφανος Ρόκος: Nick Cave & The Bad Seeds No More Shall We Part 14 πίνακες, 17 χρόνια μετά	0:17
	 Οφειλή	1:17
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ		
22:15-24:00	 The Stain	0:13
	 Παίζοντας με τη Φωτιά	1:20

 Προβολή παρουσία συντελεστών της ταινίας

 Μετά την προβολή της ταινίας ψηφίζουμε για τα ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ - FISHER



Charlatan

Τσαρλατάνος

Σκηνοθεσία/Direction: Agnieszka Holland

Σενάριο/Script: Marek Epstein

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Martin Strba

Μοντάζ/Montage: Pavel Hrdlicka

Μουσική/Music: Antoni Komasa-Lazarkiewicz

Παραγωγή/Production: Šárka Cimbalová, Kevan Van Thompson, Marlene Film Production

Χώρα Παραγωγής/Country: Τσεχία, Ιρλανδία, Πολωνία, Σλοβακία / Czech Republic, Ireland, Poland, Slovakia

Διάρκεια/Duration: 118'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Γερμανικά, Τσεχικά / German, Czech

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Ivan Trojan, Josef Trojan, Juraj Loj, Jaroslava Pokorná, Jiří Černý, Miroslav Hanuš

Περίληψη/Synopsis:

Βασισμένο στη ζωή του Τσέχου θεραπευτή Jan Mikolášek, οποίος αφιέρωσε τη ζωή του στη φροντίδα ασθενών με τη χρήση φαρμακευτικών φυτών. Καθ' όλη τη διάρκεια του πολέμου και των αναταραχών του 20ου αιώνα, είχε να διαλέξει μεταξύ της φήμης και της συνείδησής του.

Based on the true story of Czech healer Jan Mikolášek who dedicated his life to treat the sick using medicinal plants. Throughout the war and turmoil of the 20th century he has to choose between his calling and his conscience.





Στέφανος Ρόκος: Nick Cave & the Bad Seeds No More Shall We Part 14 πίνακες, 17 χρόνια μετά

Stefanos Rokos: Nick Cave & the Bad Seeds No More Shall We Part 14 paintings, 17 years later

Σκηνοθεσία/Direction: Ρηνιώ Δραγασάκη, Αρασέλη Λαιμού / Rinio Dragasaki, Araceli Lemos

Σενάριο/Script: Ρηνιώ Δραγασάκη / Rinio Dragasaki

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Αρασέλη Λαιμού, Ρηνιώ Δραγασάκη / Araceli Lemos, Rinio Dragasaki

Μοντάζ/Montage: Λίβια Νερούτσου/Λου / Livia Neroutsopoulou

Μουσική/Music: Nick Cave & the Bad Seeds

Παραγωγή/Production: Στέφανος Ρόκος / Stefanos Rokos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 17'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Ελληνικά / English, Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά, Ελληνικά / English, Greek

Αφήγηση / Narration: Στέφανος Ρόκος / Stefanos Rokos

Περίληψη/Synopsis:

Οι σκηνοθέτριες Ρηνιώ Δραγασάκη και Αρασέλη Λαιμού καταγράφουν την τριχρόνη διαδικασία της δημιουργίας των εικαστικών έργων του Στέφανου Ρόκου για την έκθεση Stefanos Rokos: Nick Cave & The Bad Seeds "No More Shall We Part" 14 paintings 17 years later. Την καθημερινή ρουτίνα του, την καλλιτεχνική διαδικασία που ακολουθεί, τις αυθόρμητες εμπνεύσεις και τον αέναο διάλογο με τον θρυλικό μουσικό Nick Cave.

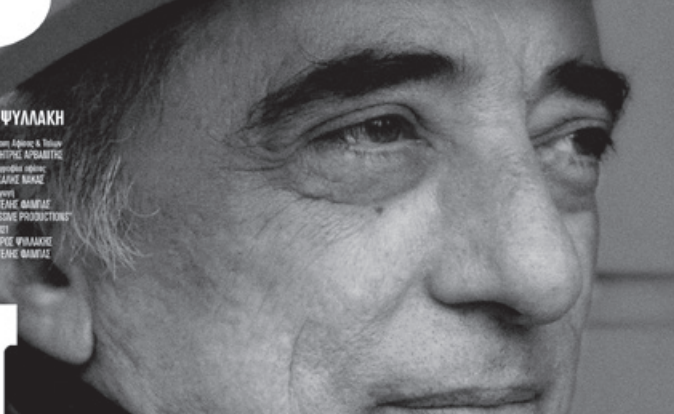
The filmmakers Rinio Dragasaki and Araceli Lemos document three years of contemporary Greek painter Stefanos Rokos' work on the making of his exhibition Stefanos Rokos: Nick Cave & The Bad Seeds "No More Shall We Part" 14 paintings 17 years later. His daily routines, artistic process, spontaneous inspirations, and his creative dialogue with legendary musician Nick Cave.

ΟΦΕΙΛΗ

ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΨΥΛΛΑΚΗ

Σκηνοθεσία - Σενάριο
ΣΤΑΥΡΟΣ ΨΥΛΛΑΚΗΣ
Φωτογραφία
ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΛΜΑΣ
ΣΤΑΥΡΟΣ ΨΥΛΛΑΚΗΣ
Μουσική
ΣΠΥΡΟΣ ΚΟΚΚΑΣ
Μοντάζ - Μίξη
ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΦΑΜΠΑΣ
Εκτελεστική Γεύση
2021

Επιμέλεια Λόγου & Τίτλων
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ
Φωτογραφία τίτλου
ΠΕΛΑΓΙΑΣ ΜΑΚΕ
Κινηματογράφος
"MASSIVE PRODUCTIONS"
© 2021
ΣΤΑΥΡΟΣ ΨΥΛΛΑΚΗΣ
ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΦΑΜΠΑΣ



Οφειλή Debt

Σκηνοθεσία/Direction: Σταύρος Ψυλλάκης / Stavros Psillakis

Σενάριο/Script: Σταύρος Ψυλλάκης / Stavros Psillakis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Κώστας Πάλμας, Σταύρος Ψυλλάκης / Kostas Palmas, Stavros Psillakis

Μοντάζ/Montage: Σπύρος Κόκκας / Spiros Kokkas

Μουσική/Music: Βαγγέλης Φάμπας / Vaggelis Fampas

Παραγωγή/Production: Βαγγέλης Φάμπας, Massive Productions / Vaggelis Fampas, Massive Productions

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 77'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Ένα εγκώμιο στη φιλία από έναν άγγελο αμαρτωλό... "Ο κάθε άνθρωπος που γνωρίζουμε στη ζωή μας είναι ένα ταξίδι και πολλές φορές νιώθουμε από την αρχή αν θα ταξιδέψουμε μαζί του πρώτη θέση ή χωρίς αποσκευές και με άδειες τσέπες." Ο Αλέκος Ζούκας είναι ένας άνθρωπος ιδιαίτερα αγαπητός, γλεντζές και ταυτόχρονα βαθιά στοχαστικός, που δύσκολα ξεχνάς αν τον γνωρίσεις.

A tribute to friendship by a sinful angel... "Every person we meet in our lives is a journey and we often feel from the beginning whether we will travel with them first class or without luggage and with empty pockets." Alekos Zoukas is a much loved man, a reveler, and at the same time a deeply thoughtful person; a man you can't easily forget once you meet him.



The Stain

Ο Λεκές

Σκηνοθεσία/Direction: Shoresheh Vakili

Σενάριο/Script: Shoresheh Vakili

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Shoresheh Vakili

Μοντάζ/Montage: Tofigh Amani

Παραγωγή/Production: Shoresheh Vakili

Χώρα Παραγωγής/Country: Ιράν / Iran

Διάρκεια/Duration: 13'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Κουρδικά / Kurdish

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Fereydoun Ansari

Περίληψη/Synopsis:

Ένας πρώην στρατιώτης που δουλεύει σε κινηματογράφο παλεύει, με έναν κόκκινο λεκέ που εμφανίζεται στην οθόνη κάθε φορά που παίζει πολεμική ταινία. Όσο περισσότερη προσπάθεια καταβάλει, τόσο ο λεκές γίνεται μεγαλύτερος και πέφτει στο πάτωμα δημιουργώντας μια λίμνη. Μη μπορώντας να αφαιρέσει το λεκέ, αυτός ο άνθρωπος πρέπει να αντιμετωπίσει το αθεράπευτο τραύμα που του έχει μείνει από τη ζωή του στο στρατό.

An ex-soldier working in a movie theater battles a blood-red stain that appears onscreen every time a war film plays. The more he fights the stain, the bigger it gets until it drips onto the floor and leaves a puddle. Unable to remove the stain, the man must face his unresolved trauma about his life in the military.



Παίζοντας με τη Φωτιά

Playing with Fire

Σκηνοθεσία/Direction: Αννέτα Παπαθανασίου / Annetta Papathanasiou

Σενάριο/Script: Αννέτα Παπαθανασίου / Annetta Papathanasiou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Κορδελάς / Dimitris Kordelas

Μοντάζ/Montage: Χρόνης Θεοχάρης / Chronis Theocharis

Μουσική/Music: Μαρία Χριστίνα Κριθαρά / Maria Christina Krithara

Παραγωγή/Production: Μίκης Μοδιάνος, Φωτεινή Οικονομοπούλου, Topcut-Modiano, Oh my Dog, EPT, OTE TV / Mikis Modianos, Fotini Economopoulou, Topcut-Modiano, Oh my Dog, EPT, OTE TV

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 80'

Έτος Παραγωγής/Year: 2014

Γλώσσα/Language: Περσικά / Persian

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Οι γυναίκες ηθοποιοί στο Αφγανιστάν που έχουν την τόλμη να ασχοληθούν με το θέατρο αντιμετωπίζονται με σκληρή κριτική, κοινωνική αποδοκιμασία, δέχονται ακόμα και απειλές για τη ζωή τους και την οικογένειά τους.

Actresses in Afghanistan facing harsh criticism, social disapproval and even threats about their lives and the lives of their families only because they are courageous enough to be involved with theatre arts.

Παρασκευή

22

Οκτωβρίου

2021

ΖΩΝΗ

ΤΙΤΛΟΣ

ΔΙΑΡΚΕΙΑ

18:15-20:00

-  Προβολή της μικρού μήκους ταινίας “Ξετυλίγοντας το Κουβάρι” και της κοινής εκπαιδευτικής δράσης του Δημοτικού Σχολείου Παζινού και του Δημοτικού Σχολείου Δερύνειας Β΄ Κύπρου

ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ

20:15-22:00

- | | |
|--|------|
| Limit | 0:08 |
|  Daniel ‘16 | 1:41 |

ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ

22:15-24:00

- | | |
|---|------|
|  Η Παραλία | 0:13 |
|  Το Κορίτσι που δεν Μπορούσε να Κοιμηθεί | 0:06 |
|  Το Βάζο | 0:10 |
| Παρόντες | 1:23 |

 Προβολή παρουσία συντελεστών της ταινίας

 Μετά την προβολή της ταινίας ψηφίζουμε για τα ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ - FISHER

Ξετυλίγοντας το Κουβάρι 47 ΧΡΟΝΙΑ ΜΕΤΑ



Το δημοτικό σχολείο Παζινού Χανίων
και το δημοτικό σχολείο Δερύνειας Β'
Κύπρου σε κοινή Κινηματογραφική -
Εκπαιδευτική Δράση



Cr.E.Doc
[Crete Education Documentary Project]



Αληθινές Ιστορίες



Limit

Όριο

Σκηνοθεσία/Direction: Javad Daraei

Σενάριο/Script: Javad Daraei

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Javad Daraei

Μοντάζ/Montage: Javad Daraei

Παραγωγή/Production: Arezou Balali Dehkordi

Χώρα Παραγωγής/Country: Ιράν / Iran

Διάρκεια/Duration: 8'

Έτος Παραγωγής/Year: 2017

Γλώσσα/Language: Περσικά / Persian

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Davod Moeini Kiya, Karim Gholizadeh, Hakha Bazargan, Farhad Ghotbi

Περίληψη/Synopsis:

Σε μία ήσυχη περιοχή κάποιος ζητάει βοήθεια από τους ανθρώπους που βλέπει, μέχρι που ένας απ' αυτούς μπαίνει στο σπίτι και ξαφνικά . . .

Someone in a quiet area asks for help from the people he sees, till somebody enters the house and suddenly . . .



Daniel '16

Σκηνοθεσία/Direction: Δημήτρης Κουτσιμπασάκος / Dimitris Koutsibasakos

Σενάριο/Script: Δημήτρης Κουτσιμπασάκος, Γλυκερία Πατραμάνη / Dimitris Koutsibasakos, Glykeria Patramani

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιάννης Φώτου / Yiannis Fotou

Μοντάζ/Montage: Χρήστος Γιαννακόπουλος / Christos Giannakopoulos

Μουσική/Music: Βαγγέλης Φάμπας / Vangelis Fampas

Παραγωγή/Production: Κώστας Λαμπρόπουλος, Γιώργος Κυριάκος / Costas Lambropoulos, Giorgos Kyriakos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 101'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Γερμανικά, Ελληνικά / German, Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Nikolas Kisker, Alexander Liakopoulos Buchholz, Filopateer Adel Hafiz Anas Mogras

Περίληψη/Synopsis:

Ο Ντάνιελ, ένας Γερμανός έφηβος, αναγκάζεται να πάει στην Ελλάδα, σε μια κοινότητα αγωγής ανηλίκων, για να εκτίσει την ποινή του. Εκεί, σ' ένα εγκαταλελειμμένο χωριό του Έβρου κοντά στα σύνορα με την Τουρκία, βιώνει πρωτόγνωρα συναισθήματα και καλείται να δώσει λύση σε δύσκολα διλήμματα... Η τελική του απόφαση θα ξαφνιάσει τους πάντες.

Daniel, a German teenager, is sent to Greece, in a juvenile offender community, to serve his sentence. There, in an abandoned village of Evros river area, near the border with Turkey, he experiences unprecedented emotions and has to solve difficult dilemmas... His final decision will surprise everyone.

Η Παραλία

Η Παραλία

The Beach

Σκηνοθεσία/Direction: Ειρήνη Λουκάτου / Irene Loukatou

Σενάριο/Script: Πηνελόπη Κουρτζή / Pinelopi Kourtzi

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Χρήστος Καπίτος / Christos Kapatos

Μοντάζ/Montage: Στάμος Δημητρόπουλος / Stamos Dimitropoulos

Μουσική/Music: Σίσσυ Βλαχογιάννη / Sissy Vlachogianni

Παραγωγή/Production: Πηνελόπη Κουρτζή, Αναπτυξιακή Ματάλων / Pinelopi Kourtzi, Municipal Development Company Of Matala

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 14'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Γιάννης Κουκουράκης, Ζαχαρούλα Βαλαβάνη, Γιάννης Πανταγιάς, Ιωάννα Κακούρη / Giannis Koukourakis, Zaharoula Valavani, Giannis Pantagias, Ioanna Kakouri

Περίληψη/Synopsis:

Μάταλα, Κρήτη. Ιούλιος 1969. Χίππς από όλο τον κόσμο ζουν στην παραλία για χρόνια, μένοντας μέσα στις σπηλιές των βράχων. Η κρητική κοινωνία τους έχει αποδεχτεί. Το καλοκαίρι της αγάπης θα τελειώσει απότομα, αλλά ανάμεσα στην Υπατία και τον Χάρρυ υπάρχουν ακόμα ανοιχτοί λογαριασμοί.

Matala, Crete. July 1969. Hippies from around the globe live at the Matala beach caves for years. The Cretans have come in terms with these strange loveable people. But the summer of love is soon going to come to an end, but between Ipatia and Harry there are still words that have not been said.



Το Κορίτσι που δεν Μπορούσε να Κοιμηθεί

The Girl Who Couldn't Sleep

Σκηνοθεσία/Direction: Σοφία Αντωνίου / Sofia Antoniou

Σενάριο/Script: Σοφία Αντωνίου, Αντζέλικα Σταυροπούλου / Sofia Antoniou, Angelika Stavropoulou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Ειρήνη Λαμπρινοπούλου / Irene Lamprinopoulou

Μοντάζ/Montage: Σοφία Αντωνίου / Sofia Antoniou

Παραγωγή/Production: Σοφία Αντωνίου / Sofia Antoniou

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 6'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Αντζέλικα Σταυροπούλου, Γιώργος-Ζήσης Μπιλιώνης, Μαργαρίτα Αλεξιάδη, Ηλέκτρα Μπαρούτα, Νικόλας Δροσόπουλος, Δανάη-Αρσενία Φιλίδου, Αναστάσης Γεωργουλός, Νίκος Ιατρού, Γιάννης Κόραβος, Αρετή Πολυμενίδη, Μελίνα Πολυζώνη, Άννα Συμεωνίδου, Υψιπύλη Σοφιά, Γιάννης Τσουμαράκης, Θεόδωρος Βράχας, Γιώργος Ζιάκας, Οδυσσέας Ζήκας / Angelika Stavropoulou, George-Zisis Bilionis, Margarita Alexiadi, Ilektra Baruta, Nicolas Drosopoulos, Danae Arsenia Filidou, Anastasis Georgoulas, Nikos Iatrou, Giannis Koravos, Areti Polymenidi, Melina Polyzoni, Anna Simeonidou, Ypsipili Sofia, Giannis Tsoumarakis, Theodore Vrahas, Giorgos Ziakas, Odysseas Zikas

Περίληψη/Synopsis:

Το κορίτσι με μάτια ορθάνοιχτα περιμένει να χτυπήσει το ξυπνητήρι. Δεν κοιμήθηκε τη νύχτα. Έχει να κοιμηθεί πολλά βράδια. Η μέρα της θα ξεκινήσει όπως συνήθως, όμως αυτό που θα συμβεί στη διαδρομή της είναι κάθε άλλο παρά συνηθισμένο.

The girl, with eyes wide open, is waiting for the alarm clock to ring. She didn't sleep last night. She hasn't slept in many nights. Her day begins as usual, but what happens on her way is anything but usual.



Το Βάζο

The Jar

Σκηνοθεσία/Direction: Κυριάκος Ρόντσης / Kyriakos Rontsis

Σενάριο/Script: Κυριάκος Ρόντσης / Kyriakos Rontsis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Owain Emyr Morgan

Παραγωγή/Production: Ανδρέας Λατίνης, Ειρήνη Σταματίου, Art University Bournemouth, F/8 Studio / Andreas Latinis, Irene Stamatiou, Art University Bournemouth, F/8 Studio

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 10'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Απόστολος Μαντιός, Μιχάλης Οικονόμου, Ελένη Θυμιοπούλου / Apostolos Mantios, Michalis Oikonomou, Eleni Thymiopoulou

Περίληψη/Synopsis:

Ένα αγόρι προσπαθεί να ενηλικιωθεί στην ελληνική επαρχία. Αντιμετωπίζει το βλέμμα του πατέρα, τη σιωπή της μητέρας και τον στέλειωτο ήλιο.

A boy's coming of age in the Greek countryside. He deals with the father's stare, the mother's silence, and the endless sun.



Παρόντες

Being Present

Σκηνοθεσία/Direction: Γιώργος Αυγερόπουλος / Yorgos Avgeropoulos

Σενάριο/Script: Γιώργος Αυγερόπουλος / Yorgos Avgeropoulos

Μοντάζ/Montage: Βασίλης Τσουκαλάς / Vasilis Tsoukalas

Μουσική/Music: Γιάννης Παξεβάνης / Yannis Paxevanis

Παραγωγή/Production: Αναστασία Σκουμπρή, Γιώργος Αυγερόπουλος, SmallPlanet Productions on behalf of iMEdD /Anastasia Skoubri, Yorgos Avgeropoulos, Small Planet Productions

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 84'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Ελληνικά / English, Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά, Ελληνικά / English, Greek

Περίληψη/Synopsis:

Πριν προλάβει να επουλώσει τις πληγές της δεκαετούς οικονομικής τραγωδίας, η Ελλάδα κλήθηκε να αντιμετωπίσει τη μεγαλύτερη υγειονομική κρίση της πρόσφατης ιστορίας. Με φόντο το διαλυμένο δημόσιο σύστημα υγείας, οι επιφανείς πρωταγωνιστές της διαχείρισης της πανδημίας μπλέκονται με τις ιστορίες των αφανών ηρώων της.

Whilst still healing from the wounds caused by the ten year long economic disaster, Greece has to confront the biggest public health crisis of recent history. Against the backdrop of a disintegrated public health sector, the prominent protagonists managing the pandemic are entangled with the stories of its invisible heroes.

Σάββατο 23 Οκτωβρίου 2021

ΖΩΝΗ	ΤΙΤΛΟΣ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ
11:00 - 13:00	The Club of Ugly Children	1:31
17:15-18:00	 Κοτσιφός	0:14
	 Η Κυρία του Σεληνόφωτος	0:32
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ		
18:15-20:00	 Άρωμα Εγκλήματος	0:07
	Arrows	0:08
	 Ο Τέταρτος Χαρακτήρας	1:21
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ		
20:15-22:00	 Μη με Λησμονεί	
	 Hansel	
	 Κ. Π. Καβάφης Η Πόλις (Όπου Το Μάτι Μου Γυρίσω)	
	Φουσαρμόνικα Man	
	 Kakaro	
	M.I.A	
	Pashka	1:45
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ		
22:15-23:16	 Γλωσσοδέτες	1:01
23:59	Η διπλή ζωή της Βερόνικα	1:38

 Προβολή παρουσία συντελεστών της ταινίας

 Μετά την προβολή της ταινίας ψηφίζουμε για τα ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ - FISHER



The Club of Ugly Children

Η Λέσχη των Άσχημων Παιδιών

Σκηνοθεσία/Direction: Jonathan Elbers

Σενάριο/Script: Jeroen Margry

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Thijmen Doornik

Μοντάζ/Montage: Jurriaan Van Nimwegen

Μουσική/Music: Vidjay Beerepoot, Carlos Vrolijk

Παραγωγή/Production: Casper Eskes, Niek Teunissen, Wim Boven, Umami Media

Χώρα Παραγωγής/Country: Ολλανδία / Netherlands

Διάρκεια/Duration: 91'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Ολλανδικά / Dutch

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Sem Hulsmann, Faye Kimmijser, Narekawanesyan, Jeroen Van Koningsbrugge, Jelka Van Houten, Maan De Steenwinkel, Mika Peeters, Laura Van Der Merché, Liahn Dos Reis, Ajouad El Miloudi, Roeland Fernhout, Edwin Jonker, Katja Schuurman, Georgina Verbaan

Περίληψη/Synopsis:

"Καθαριότητα!" Ο νέος Πρόεδρος κυριολεκτεί, συμπεριλαμβάνοντας και την εμφάνιση. Θέλοντας να ξεφορτωθεί τα άσχημα παιδιά, παίρνει τον Πωλ, τα μεγάλα αυτιά του οποίου έβγαζαν μάτι στην φωτογράφιση της τάξης και κάποια άλλα "άσχημα" παιδιά για ένα ταξίδι-έκπληξη. Όμως, συνειδητοποιούν ότι ο Πρόεδρος θέλει να τους κρύψει.

"Keep it clean!" The new president is serious about that, including looks. When Paul, whose large jug ears are quite apparent on class photo day, and some of the other "ugly" kids are taken on a surprise trip, they realize that the president wants to hide them away.



Κοτσιφός

Blackbird

Σκηνοθεσία/Direction: Γιάννης Κρομμυδάκης / Yiannis Krommidakis

Παραγωγή/Production: Αρχόντισσα Κοκοτσάκη, Γιάννης Κρομμυδάκης, Μανώλης Μαυράκης, Madhouse Movies / Archontissa Kokotsaki, Yiannis Krommidakis, Manolis Mavrakis, Madhouse Movies

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 14'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Ντοκιμαντέρ μικρού μήκους με "στιγμές" από τη ζωή του Χανιώτη Μανώλη Μαυράκη. Ο Μανώλης έχει ζήσει δεκαπέντε ζωές σε μία. Είναι 73 ετών και ποδηλάτης. Ζει παρέα με 16-17 γάτες, 1 σκύλο και ένα κοτσιφό.

A short documentary on moments from the life of Manolis Mavrakis. Manolis has lived fifteen lives in one. He is 73 years old and a cyclist. He lives in the company of 16-17 cats, a dog and a blackbird.



Η Κυρία του Σεληνόφωτος

The Lady in the Moonlight

Σκηνοθεσία/Direction: Κώστας Αθουσάκης / Kostas Athousakis

Σενάριο/Script: Καλλιόπη Μπρεδολόγου / Kalliopi Mpredologou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιάννης Καραμπάτσος / Yiannis Karamatsos

Μοντάζ/Montage: Δημήτρης Πολυδωρόπουλος / Dimitris Polidoropoulos

Παραγωγή/Production: Εθνική Λυρική Σκηνή, Sisyphus Projects / Greek National Opera, Sisyphus Projects

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 32'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Αφήγηση/Narration: Έλενα Τοπαλίδου / Elena Topalidou

Περίληψη/Synopsis:

Βασισμένη στο ποίημα Η Σονάτα του Σεληνόφωτος από την Τέταρτη Διάσταση του Γιάννη Ρίτσου, η Κυρία του Σεληνόφωτος είναι η "άχρηστη εξομολόγηση" μιας ηλικιωμένης γυναίκας, ντυμένης στα μαύρα, προς έναν αμίλητο (και ανάλγητο) νέο σε ένα παλιό, φεγγαρόλουστο δωμάτιο - καθώς και μια συνταρακτική διαπραγμάτευση της παρέλευσης του χρόνου, της φθοράς, της επιθυμίας και της ναρκισσιστικής φαντασίωσης.

Based on the poem The Moonlight Sonata from Yannis Ritsos's collection Fourth Dimension, The Lady in the Moonlight consists of the "useless confession" of an aged woman, dressed in black, to a silent, callous young man in an old room flooded in moonlight, as well as a shattering treatment of the passage of time, of decay, desire and narcissistic fantasy.



Άρωμα Εγκλήματος

Crime Scent

Σκηνοθεσία/Direction: Κώστας Μαρινάκης / Costas Marinakis

Σενάριο/Script: Κώστας Μαρινάκης / Costas Marinakis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Κυριακάκης / Dimitris Kiriakakis

Μοντάζ/Montage: Κλεοπάτρα Βεργεράκη / Kleopatra Vergeraki

Μουσική/Music: Ιωάννης Γιαννακάκης / Ioannis Yiannakakis

Παραγωγή/Production: Free of Charge Production

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 7'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Χρήστος Ροδάμης, Μάριος Φιρφιλίωνης, Βίκη Αρβελάκη, Ορέστης Καραμάνος / Christos Rodamis, Marios Firfilionis, Vicky Arvelaki, Orestis Karamanos

Περίληψη/Synopsis:

Τίποτα δεν είναι αδύνατο για τον ντετέκτιβ Βαλέριο. Κάθε έγκλημα έχει την μυρωδιά του. Έτσι κι αυτό! Με ποιο τρόπο θα βρει την άκρη;

Nothing is impossible for detective Valerios. Every crime has its smell. So is this one! How will he solve it?



Arrows

Σκηνοθεσία/Direction: Νίκος Βίττης / Nikos Vittis

Σενάριο/Script: Νίκος Βίττης / Nikos Vittis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Dimitar Skobelev

Μοντάζ/Montage: Κώστας Τατάρογλου / Kostas Tataroglou

Μουσική/Music: TSEV

Παραγωγή/Production: Νίκος Βίττης, Cinemascoop / Nikos Vittis, Cinemascoop

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 8'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Ευθύμης Γεωργόπουλος, Στεφάνια Καλομοίρη, Γιώργος Συμεωνίδης, Ηλιάννα Παναγιωτούνη, Γιώργος Αναματέρος, Λεμονιά Αντωνιάτου, Κώστας Αντωνιάδης, Μελίνα Βαμπούλα, Λίνα Βέλκου, Γιώργος Γιαννόπουλος, Κώστας Θεοδωράκης, Αλέξανδρος Θωμάς, Νικολίνα Καραθύμιου, Αλεξία Μπογδάνου, Βασίλης Παπαδημητρίου, Κώστας Τατάρογλου, Μιχάλης Τσαϊτουρίδης, Φοίβη Ψευδού / Efthymis Georgopoulos, Stefania Kalomoiri, Giorgos Symeonidis, Ilianna Panagiotouni, George Anamateros, Lemonia Antonatou, Kostas Antoniadis, Melina Vampoula, Lina Velkou, Giorgos Giannopoulos, Kostas Theodorakis, Alexandros Thomas, Nikolina Karathymiou, Alexia Bogdanou, Vasilis Papadimitriou, Kostas Tataroglou, Mihalis Tsaitouridis, Phoebe Pseudou

Περίληψη/Synopsis:

Σε ένα σούπερ μάρκετ, όπου οι διαδρομές καθορίζονται με βέλη, ένας νεαρός συναντά εμπόδια καθώς προσπαθεί να προλάβει μια νέα κοπέλα που έχασε ένα κουμπί και αποφασίζει να αλλάξει την κατεύθυνση των βελών, προκαλώντας χάος.

In a supermarket, where the paths are predetermined with arrows, a young man, when he tries to reach a young woman to give her a button she missed, finds obstacles while following the directions of the arrows.



Ο Τέταρτος Χαρακτήρας

The Fourth Character

Σκηνοθεσία/Direction: Κατερίνα Α. Πατρώνη / Katerina A. Patroni

Σενάριο/Script: Κατερίνα Α. Πατρώνη / Katerina A. Patroni

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Κορδελάς / Dimitris Kodrelas

Μοντάζ/Montage: Ευγενία Παπαγεωργίου / Evgenia Papageorgiou

Παραγωγή/Production: Ελένη Χανδρινού, Μαρία Κοντογιάννη, Μιχάλης Σαραντινός, Στέφικον Α.Ε. / Eleni Chandrinou, Maria Kontogianni, Michael Sarantinos, Steficon SA

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 81'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Τίνα Μπολοβί, Παύλος Κοφίδης, Παύλος Τριποδάκης / Tina Bolovi, Pavlos Kofidis, Pavlos Tripodakis

Περίληψη/Synopsis:

Οι παράλληλοι μονόλογοι τριών ανθρώπων ψηλαφούν τα βιώματα της απώλειας, της ενοχής, της πίστης και της αναζήτησης της λύτρωσης. Οι εξομολογήσεις τους συνυφαίνονται με την πόλη σε μία κινηματογραφική σύνθεση του εσωτερικού κόσμου των χαρακτήρων με το αστικό τοπίο, όπου οι ήρωές μας περιπλανώνται τελώντας τις μικρές τους τελετουργίες.

The parallel monologues of three strangers bring to light issues such as loss, guilt, faith and the pursuit of atonement. The heroes wander, perform their little rituals and reveal the unexpected facets of Athens. The characters' inner world coincides with the city's landscape through their confessions.



Μη με Λησμόνει

Forget me not

Σκηνοθεσία/Direction: Σελήνη Παπαγεωργίου / Selini Papageorgiou

Σενάριο/Script: Σελήνη Παπαγεωργίου / Selini Papageorgiou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Πέτρος Γκορίτσας / Petros Goritsas

Μοντάζ/Montage: Γιώργος Τσιρογιάννης / Giorgos Tsirogiannis

Μουσική/Music: Κάκια Γκουντινα / Kakia Gkoudina

Παραγωγή/Production: Σελήνη Παπαγεωργίου, Marni Films / Selini Papageorgiou, Marni Films

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Έλενα Μεγγρέλη, Λυδία Σγουράκη / Elena Megreli, Lydia Sgouraki

Περίληψη/Synopsis:

Όταν η Κάκια νιώθει παγιδευμένη μέσα στο δικό της πάρτι γενεθλίων, αποφασίζει να κάνει ένα περίπατο σ' ένα δρομάκι που είχε χρόνια να επισκεφθεί, παρέα με κάποιον που την ήξερε καλύτερα από τον καθένα.

When Kakia finds herself trapped in her own birthday's surprise party, she decides to take a walk in a path she hadn't visited for ages, accompanied by a person that knows her better than anyone.



Hansel

Χάνσελ

Σκηνοθεσία/Direction: Βίβιαν Παπαγεωργίου / Vivian Papageorgiou

Σενάριο/Script: Βίβιαν Παπαγεωργίου / Vivian Papageorgiou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Θρασύβουλος Μιταυτσής / Thrassyvoulos Mitaftsis

Μοντάζ/Montage: Μαρία Κουνάβη / Maria Kounavi

Μουσική/Music: Βάλια Τσέρου / Valia Tserou

Παραγωγή/Production: Μίνα Ντρέκη, Marni Films / Mina Dreki, Marni Films

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 17'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Ανδρομάχη Μακρίδου, Άγγελος Καραμηνάς, Νέστορας Κοψιδάς / Andromachi Makridou, Aggelos Karaminas, Nestoras Kopsidas

Περίληψη/Synopsis:

Ένα μικρό αγόρι βρίσκεται παγιδευμένο σ' ένα Ζαχαρόσπιτο που μέσα του κρύβει ένα ζοφερό κόσμο, ενώ η μητέρα του προσπαθεί απεγνωσμένα να βρει την πόρτα για να το βγάλει από εκεί.

A young boy is trapped in a Gingerbread House that underneath hides a gloomy world, while his mother is desperately trying to find the gate that will take him out of there.



Κ. Π. Καβάφης | Η Πόλις (Όπου Το Μάτι Μου Γυρίσω) C. P. Cavafy | The City (Wherever I Turn My Eyes To)

Σκηνοθεσία/Direction: Παναγιώτης Κουντουράς, Αρίσταρχος Παπαδανιήλ / Panagiotis Kountouras, Aristarchos Papadaniel

Σενάριο/Script: Αρίσταρχος Παπαδανιήλ / Aristarchos Papadaniel

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Παναγιώτης Κουντουράς / Panagiotis Kountouras

Μοντάζ/Montage: Παναγιώτης Κουντουράς / Panagiotis Kountouras

Μουσική/Music: Αρίσταρχος / Aristarchos

Παραγωγή/Production: Syllipsis

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 3'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Ως νεκρικό πορτρέτο Φαγιούμ, το βλέμμα του Ποιητή που “εκόμισε εις την Τέχνη” «κάτι μισοειδωμένα, πρόσωπα ή γραμμές» διακρίνει με την κόγχη του ματιού την περιφορά ψυχών στην κόγχη του Ματιού. Οπτικοακουστικό επίγραμμα εις μνήμην. Εις μάτην.

Like a Fayum portrait, the gaze of the Poet who “brought to Art” “things half glimpsed, faces or lines” distinguishes with the corner of his eye the souls procession at Mati’s little corner. Audiovisual epigram in memory. To no avail.



Φυσαρμόνικα Man

Harmonica Man

Σκηνοθεσία/Direction: Αλέξανδρος Σκούρας / Alexandros Skouras

Σενάριο/Script: Αλέξανδρος Σκούρας / Alexandros Skouras

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιώργος Μιχελής / Yorgos Michelis

Μοντάζ/Montage: Δημήτρης Πολύζος, Νίκος Βαβούρης, Αλέξανδρος Σκούρας / Dimitris Polyzos, Nikos Vavouris, Alexandros Skouras

Παραγωγή/Production: Αλέξανδρος Σκούρας, EPT / Alexandros Skouras, ERT

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 19'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Μάκης Παπαδημητρίου, Κυβέλη Βλάχου, Σύλλας Τζουμέρκας, Θανάσης Δόβρης, Κωνσταντίνος Σειραδάκης, Ελένη Βεργέτη, Γιάννης Σκούρας, Ευριπίδης Μακρής / Makis Papadimitriou, Kyvelli Vlachou, Syllas Tzoumerkas, Thanasis Dovris, Konstantinos Siradakis, Eleni Vergeti, Giannis Skouras, Evripidis Makris

Περίληψη/Synopsis:

Ένας πατέρας έχει απαγάγει την κόρη του. Χωρίς πολλά λεφτά, ταξιδεύουν με το αυτοκίνητο, προσπαθώντας να φτάσουν όσο πιο μακριά γίνεται.

A father has kidnapped his daughter. Running out of money, they are on a road trip, trying to reach as far as possible.



Κακαρο

Κακάπο

Σκηνοθεσία/Direction: Ιώ Ασηθιανάκη, Μαρίνα Πανηγυράκη / Io Asithianaki, Marina Panigiraki

Σενάριο/Script: Ιώ Ασηθιανάκη, Μαρίνα Πανηγυράκη / Io Asithianaki, Marina Panigiraki

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Αλίκη Χιωτάκη / Alikì Hiotaki

Μοντάζ/Montage: Αλίκη Χιωτάκη / Alikì Hiotaki

Παραγωγή/Production: Theatre 73100

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 13'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί / Cast: Ιώ Ασηθιανάκη, Μαρίνα Πανηγυράκη, Βάλια Καραγιώργα / Io Asithianaki, Marina Panigiraki, Valia Karagiorga

Περίληψη/Synopsis:

Δύο γυναίκες σε ένα σπίτι, μία ήσυχη, βασανιστική ρουτίνα. Κλειστές πόρτες, κλειστά παράθυρα, κάθε μέρα είναι η ίδια μέρα, το ίδιο πρωινό, η ίδια νύχτα. 40 τετραγωνικά μέτρα, τέσσερα μάτια, τέσσερα χέρια, μία τσαγιέρα που βράζει αιώνια.

Two women in a house, a quiet routine which seems torturing. Closed doors, closed windows, every day is the same day, same morning, same night. 40 square meters, four eyes, four hands, one pot boiling eternally.



M.I.A

Σκηνοθεσία/Direction: Δημήτρης Χρόνης Animus Mentis Productions / Dimitris Chronis Animus Mentis Productions

Σενάριο/Script: Δημήτρης Χρόνης / Dimitris Chronis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Χρόνης / Dimitris Chronis

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 13'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Μελίσα Άννα Σελεβίστα, Μαριλένα Νησίδη, Γιώργος Οικονόμου, Κατερίνα Γουρνέλου, Κατερίνα Καλαμπάλικη /
Melissa Anna Selevista, Marilena Nissidi, George Oikonomou, Katerina Gournelou, Katerina Kalabaliki

Περίληψη/Synopsis:

Η Μυρτώ Γεωργίου, ο βασικός χαρακτήρας της ιστορίας μας, είναι 35 χρονών και υποφέρει από ένα αυτοάνοσο νόσημα. Λίγο πριν τα 35α γενέθλιά της, μέσα από μια σειρά εμποδίων, πρέπει να αποφασίσει τι χρειάζεται περισσότερο: Να ζήσει μέσα στα δεσμά που θέτει η κοινωνία ή να αποδεχτεί τον εαυτό της και τη διαφορετικότητά της;

Myrto Georgiou, the main character of our story, is a 35-year-old woman, suffering from an autoimmune disease. Just before her 35th birthday, through a series of obstacles, she has to decide what she needs most: To live within the boundaries set by society, or to embrace herself and her diversity?



Pashka

Συμπαγωγή



Σκηνοθεσία/Direction: Oltjon Lipe

Σενάριο/Script: Ανδρέας Φλουράκης / Andreas Flourakis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιάννης Σίμος / Yiannis Simos

Μοντάζ/Montage: Αθανάσιος Μυλωνόπουλος, Χρήστος Γιαννακόπουλος / Athanasios Mylonopoulos, Christos Giannakopoulos

Μουσική/Music: Γρηγόρης Ελευθερίου / Greg Eleftheriou

Παραγωγή/Production: Χρήστος Γιαννακόπουλος, Αλέξης Χριστογιάννης, Oltjon Lipe, Cosmote TV/ Christos Giannakopoulos, Alex Christoyannis, Oltjon Lipe, Cosmote TV

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greek

Διάρκεια/Duration: 22'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Αλβανικά, Ελληνικά / Albanian, Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Kostas Nikouli, Karafil Shena, Armando Dauti, Δημήτρης Καστανιάς, Δημήτρης Φραγκούλης, Έλενα Αρβανίτη / Kostas Nikouli, Karafil Shena, Armando Dauti, Dimitris Kastanias, Vangelis Alexandris, Dimitris Fragulis, Elena Arvaniti

Περίληψη/Synopsis:

Πατέρας και γιος οδηγούν προς τα σύνορα. Ο δρόμος γίνεται ένα με τις αναμνήσεις τους. Μακριά από το σπίτι τους, παλεύουν όχι μόνο για τον εαυτό τους, αλλά και για την υπόλοιπη οικογένεια. Όμως, η επιθυμία του αγοριού να επιστρέψει στην πατρίδα του θα τους οδηγήσει σ' ένα απρόσμενο ταξίδι.

A father and a son drive towards the borders. The road is paved with memories of their life together. Away from home, they are making a living for themselves and their family. But the boy's desire to return home will lead to an unexpected journey.



Tongue Twisters a documentary by Simos Korexenidis

ΓΛΩΣΣΟΔΕΤΕΣ

Σκηνοθεσία & ιδέα: Σίμος Κορεξενίδης

Γλωσσοδέτες

Tongue Twisters

Σκηνοθεσία/Direction: Σίμος Κορεξενίδης / Simos Korexenidis

Σενάριο/Script: Σίμος Κορεξενίδης / Simos Korexenidis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιώργος Χρυσάφκης / Giorgos Chrisafakis

Μοντάζ/Montage: Νίκος Γαβαλάς / Nikos Gavalas

Μουσική/Music: Δραμαμίνη / Dramamini

Παραγωγή/Production: ARtemis Productions

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 61'

Έτος Παραγωγής/Year: 2018

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Δημήτρης Αλεξανδρής, Αντριάνα Ανδρέοβιτς, Θοδωρής Αντωνιάδης, Βασιλική Διαλυνά, Χάρης Εμμανουήλ, Γιώργος Ζυγούρης, Βασίλης Κουκαλάνης, Κώστας Κουτρούμπης, Άγγελος Μπούρας, Ζέτα Ντίλη, Ευγενία Παναγοπούλου, Ιωάννης Παπαζήσης, Φοίβος Παπακώστας, Ιωάννα Πολυνίκη, Ζώης Τριανταφύλλου Σφακιανάκης, Χρήστος Σπανός / Dimitris Alexandris, Andriana Andreovitz, Thodoris Antoniadis, Vassiliki Dyalyna, Xaris Emmanouil, Giorgos Zygoris, Vassilis Koukalani, Kostas Koutroumpis, Aggelos Bouras, Zeta Ntli, Eugenia Panagopoulou, Ioannis Papazissis, Foivos Papakostas, Ioanna Polyniki, Zois Triantafyllou Sfkianakis, Christos Spanos

Περίληψη/Synopsis:

Τι είναι οι Γλωσσοδέτες; Γιατί υπάρχουν στη Γλώσσα; Τι εξυπηρετούν; Τι είναι αυτό που συνδέει τόσο ανεξάντιστα κάποιες επιλεγμένες λέξεις με το γέλιο; Μπορεί μια τεκμηρίωση για τη γλώσσα να είναι ταυτόχρονα και μια σύγχρονη κοινωνική καταγραφή αντιληπτικότητας της ευφορίας;

Ένα αστειογλωσσικοεκπαιδευτικοπαραμυθοσασχηνογραφημένο ντοκιμαντέρ. What is a tongue twister? Why do they exist in languages? What's their purpose? What is that which connects so thrilling some selected words with laughter? Can a documentation about Language be a contemporary social record of the perception of euphoria? funnylanguageeducationalfairychesytickling documentary.



Η διπλή ζωή της Βερόνικα

La double vie de Véronique

Σκηνοθεσία/Direction: Κριστόφ Κισλόφσκι / Krzysztof Kieslowski

Σενάριο/Script: Κριστόφ Κισλόφσκι, Κριστόφ Πρέσιεβιτς / Krzysztof Kieslowski, Krzysztof Piesiewicz

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Σλαβομίρ Ιντζιάκ / Slawomir Idziak

Μουσική/Music: Ζμπίγκνιεφ Πράισνερ / Zbigniew Preisner

Χώρα Παραγωγής/Country: Γαλλία, Πολωνία / France, Poland

Διάρκεια/Duration: 98'

Έτος Παραγωγής/Year: 1991

Γλώσσα/Language: Γαλλικά / French

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Ιρέν Ζακόμπ, Φιλίπ Βολτέρ, Αλεξάντερ Μπαρντίνι / Irène Jacob, Philippe Volter, Aleksander Bardini

Περίληψη/Synopsis:

Η Βερόνικα είναι μια ταλαντούχα σοπράνο που ζει στην Πολωνία, ενώ η Βερονίκ που της μοιάζει σαν δίδυμη αδερφή της, έχει μεγαλώσει στη Γαλλία κι επίσης ασχολείται με τη μουσική. Αγνωούν η μία την ύπαρξη της άλλης, αλλά μοιράζονται το ίδιο πάθος για τη μουσική και μια απροσδιόριστη εντύπωση ότι "δεν είναι μόνες". Διαισθάνονται η μία την άλλη σε ένα μεταφυσικό επίπεδο, κι η Βερονίκ που διακατέχεται από μια αίσθηση ανολοκλήρωτου, αναζητά το συμπληρωματικό της κομμάτι σε μια διαδικασία εσωτερικής αναζήτησης, που σημαδεύεται από τον θάνατο της Βερόνικα.

Veronique is a beautiful young French woman who aspires to be a renowned singer; Weronika lives in Poland, has a similar career goal and looks identical to Veronique, though the two are not related. They are unaware of each other's existence, yet they each sense a spectral companion.

Κυριακή 24 Οκτωβρίου 2021

ΖΩΝΗ	ΤΙΤΛΟΣ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ
11:00-13:00	Wolfwalkers	1:43
17:15-18:00	 Όλοι οι Ρεμπέτες του Ντουνιά	0:58
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ		
18:15-20:00	 Η Επόμενη Μέρα - 10 χρόνια ΚΕΘΕΑ ΑΡΙΑΔΝΗ στα Χανιά	0:37
	 Οι Κατίνες μου	1:14
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ		
20:15-22:00	Ο Γιος του Σκύλου	0:15
	 Μέσα από το Τζάμι, Τρεις Πράξεις	1:22
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ		
22:15-24:00	 Ζενίθ	0:15
	 Invisible	1:21

 Προβολή παρουσία συντελεστών της ταινίας

 Μετά την προβολή της ταινίας ψηφίζουμε για τα ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ - FISHER



Wolfwalkers

Περπατώντας με τους Λύκους

Σκηνοθεσία/Direction: Tomm Moore, Ross Stewart

Σενάριο/Script: Will Collins

Animation: Cartoon Saloon

Μοντάζ/Montage: Richie Cody, Darren Holmes, Darragh Byrne

Μουσική/Music: Bruno Coulais

Παραγωγή/Production: Paul Young, Nora Twomey, Tomm Moore, Stéphan Roelants

Χώρα Παραγωγής/Country: Ιρλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο, Λουξεμβούργο, Γαλλία / Ireland, United Kingdom, Luxembourg, France

Διάρκεια/Duration: 103'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Honor Kneafsey, Eva Whittaker, Sean Bean, Simon McBurney, Tommy Tiernan, Maria Doyle Kennedy, Jon Kenny, John Morton, Nora Twomey, Oliver McGrath, Paul Young, Niamh Moyle

Περίληψη/Synopsis:

Μία μαθητευόμενη κυνηγός και ο πατέρας της ταξιδεύουν στην Ιρλανδία για να βοηθήσουν στην εξόντωση των τελευταίων λύκων. Αλλά, όλα αλλάζουν όταν το κορίτσι γίνεται φίλη με ένα μυστήριο πνεύμα που φημολογείται ότι τις νύχτες μεταμορφώνεται σε λύκο.

A young apprentice hunter and her father journey to Ireland to help wipe out the last wolf pack. But everything changes when she befriends a free-spirited girl from a mysterious tribe rumored to transform into wolves by night.



Όλοι οι Ρεμπέτες του Ντουινιά

All the Rebets of the World

Σκηνοθεσία/Direction: Δημήτρης Τράγγαλος / Dimitris Traggalos

Σενάριο/Script: Δημήτρης Τράγγαλος / Dimitris Traggalos

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Τράγγαλος / Dimitris Traggalos

Μοντάζ/Montage: Δημήτρης Τράγγαλος / Dimitris Traggalos

Παραγωγή/Production: Δημήτρης Τράγγαλος / Dimitris Traggalos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 57'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Ελληνικά, Περσικά, Τουρκικά / English, Greek, Persian, Turkish

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Αφήγηση/Narration: Λευτέρης Ελευθεριάδης, Όλγα Μουργέλα / Lefteris Eleytheriadis, Olga Mourgela

Περίληψη/Synopsis:

Οι μουσικοί της "The Famous SOAS Rebetiko Band" του Λονδίνου κατάγονται από διαφορετικές χώρες, με την ίδια αγάπη για το ρεμπέτικο τραγούδι. Ο σκηνοθέτης τους ακολούθησε σε συναυλίες και εκδηλώσεις στην Κωνσταντινούπολη, στον Πειραιά, στην Ύδρα, στο Λονδίνο, αποτυπώνοντας τον ενθουσιασμό τους για αυτό το είδος της μουσικής, που φέρνει κοντά τους ανθρώπους.

The musicians of "The Famous SOAS Rebetiko Band" in London come from different countries and share the same love for rebetiko. The film director followed them to concerts and events in Istanbul, Piraeus, Hydra, London, capturing their enthusiasm for this kind of music that brings people together.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΜΕΡΑ

Η Επόμενη Μέρα - 10 χρόνια ΚΕΘΕΑ ΑΡΙΑΔΝΗ στα Χανιά

The next day - 10 Years KETHEA ARIADNI in Chania

Σκηνοθεσία/Direction: Ομάδα Πολυδύναμου Κέντρου Χανίων, ΚΕΘΕΑ Αριάδνη / Group of Multi Center Chania, KETHEA Ariadne (Therapeutic center of addicted)

Σενάριο/Script: Ομάδα Πολυδύναμου Κέντρου Χανίων, ΚΕΘΕΑ Αριάδνη / Group of Multi Center Chania, KETHEA Ariadne (Therapeutic center of addicted)

Μοντάζ/Montage: Λεωνίδας Μανωλικάκης / Leonidas Manolikakis

Παραγωγή/Production: Πολυδύναμο Κέντρο Χανίων ΚΕΘΕΑ Αριάδνη / Multi Center Chania, KETHEA Ariadne

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 37'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Μαρτυρίες κι αφηγήσεις μελών που βρίσκονται στη θεραπευτική διαδικασία και αποφοίτων. Η δύναμη και η πίστη του ατόμου να υπερβεί τα προσωπικά του όρια και να αναθεωρήσει παγιωμένες αξίες και συμπεριφορές, ακολουθώντας το δρόμο της απεξάρτησης.

Testimonies and stories of members who graduated or are on a healing treatment. The human's strength and faith to transcend his limits and reconsider established values and attitudes through the rehab.

Ντοκιμαντέρ

"ΟΙ ΚΑΤΙΝΕΣ ΜΟΥ"

της Βίλμας Μενίκη

Οι Κατίνες μου

My Katines

Σκηνοθεσία/Direction: Βίλμα Μενίκη / Vilma Meniki

Σενάριο/Script: Βίλμα Μενίκη / Vilma Meniki

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Βίλμα Μενίκη / Vilma Meniki

Μοντάζ/Montage: Κάρμεν Ζωγράφου / Carmen Zografou

Παραγωγή/Production: Βίλμα Μενίκη / Vilma Meniki

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 74'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Βίλμα Μενίκη / Vilma Meniki

Περίληψη/Synopsis:

Η ιστορία της Αυτόνομης Ομάδας Γυναίκων Θεσσαλονίκης, 1985-1995.

The story of the Autonomous Women group of Thessaloniki which acted in the city from 1985 to 1995.



Ο Γιος του Σκύλου

Son of a Dog

Σκηνοθεσία/Direction: Γεώργιος Μαστρακούλης / Georgios Mastrakoulis

Σενάριο/Script: Γεώργιος Μαστρακούλης, Γιάννης Αντάμης / Georgios Mastrakoulis, Yannis Adamis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Μανιώρος / Dimitris Maniorios

Μοντάζ/Montage: Nikolay Dorozhkin

Παραγωγή/Production: Γεώργιος Μαστρακούλης / Georgios Mastrakoulis

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Γιώργης Τσαμπουράκης, Νικολέτα Δάφνου, Ιωάννης Νερολαδάκης, Κωνσταντία Σαμαριανάκη, Κυριάκος Κορογιάννης / Giorgis Tsampourakis, Nikoleta Dafnou, Ioannis Neroladakis, Konstantia Smarianaki, Kiriakos Korogiannis

Περίληψη/Synopsis:

Ο πατέρας του Γιάννη νοσηλεύεται σε κρίσιμη κατάσταση. Καθοδόν για να τον επισκεφτεί, ο Γιάννης περνάει από το πατρικό του σπίτι, όπου συνειδητοποιεί ότι ο σκύλος της οικογένειας αργοπεθαίνει. Στην κλινική, ο πατέρας του θα του δώσει μια λύση. Ο Γιάννης πρέπει να αποφασίσει αν είναι έτοιμος να τον αποχωριστεί.

Yannis's father is in hospital in a critical condition. On his way to the hospital, Yannis stops by his family home, where he realises that the family dog is slowly dying of old age. At the hospital his father gives him a solution. Yannis has to decide if he's ready to let him go.



Μέσα από το Τζάμι, Τρεις Πράξεις

Through the Window Glass, Three Acts

Σκηνοθεσία/Direction: Χρήστος Μπάρμπας / Christos Barbas

Σενάριο/Script: Χρήστος Μπάρμπας / Christos Barbas

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Μιχάλης Γεράνιος / Michalis Geranios

Μοντάζ/Montage: Αλεξάνδρα Βερυκόκκου / Alexandra Verikokou

Μουσική/Music: Χρήστος Μπάρμπας / Christos Barbas

Παραγωγή/Production: Χρήστος Μπάρμπας / Christos Barbas

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 82'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Την Άνοιξη του 2020, στη διάρκεια του πρώτου lockdown στην Ελλάδα, η διοίκηση και το προσωπικό ενός γηροκομείου στα βόρεια προάστια της Αθήνας, θέλοντας να αποκλείσουν την πιθανότητα μόλυνσης από τη νόσο Covid-19, αποφάσισαν να περάσουν την καραντίνα μέσα στη μονάδα.

In the spring of 2020, during the period of lockdown in Greece, due to Covid-19, the administration and the staff of a nursing home in a northern suburb of Athens, wishing to rule out the possibility of infection, decided to spend the quarantine within this unit.



Ζενίθ

Zenith

Σκηνοθεσία/Direction: Πέτρος Λουλές / Peter Looles

Σενάριο/Script: Πέτρος Λουλές / Peter Looles

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιώργος Κουτσαλιάρης / Yorgos Koutsaliaris

Μοντάζ/Montage: Γιώργος Πατεράκης / Yorgos Paterakis

Μουσική/Music: May Roosevelt

Παραγωγή/Production: Βασίλης Λουλές, Πέτρος Λουλές / Vassilis Loules, Peter Looles

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 16'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Ένα νεαρό ζευγάρι, ένα αγόρι κι ένα κορίτσι, συναντιούνται στην κορυφή ενός βράχου για το τελευταίο τους ραντεβού. Πίνουν, καπνίζουν και μιλούν όλη τη νύχτα, για τη ζωή τους και το μέλλον τους. Όπου φτάνει η αυγή.

A young couple, a boy and a girl, meet on the edge of a cliff for their last date. They spend the whole night together, drinking, smoking and talking about their lives and their future; until the dawn comes.



Invisible

Αόρατοι

Σκηνοθεσία/Direction: Μαριάννα Κακαουνάκη / Marianna Kakaounaki

Σενάριο/Script: Μαριάννα Κακαουνάκη / Marianna Kakaounaki

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Απόστολος Νικολαΐδης / Apostolos Nikolaidis

Μοντάζ/Montage: Μυρτώ Λεκατσά / Myrto Lekatsa

Μουσική/Music: Άγγελος Τριανταφύλλου / Aggelos Triantafyllou

Παραγωγή/Production: Μαριάννα Κακαουνάκη / Marianna Kakaounaki

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 82'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Ελληνικά, Τουρκικά / Greek, English, Turkish

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Πίσω στην Τουρκία, ο Εμπουμπεκίρ και η Γκόνζα κατηγορούνται για τρομοκρατία. Μετά από τρία χρόνια καταδίωξης καταφέρνουν να δραπέτεύσουν στην Ελλάδα. Είναι πλέον ελεύθεροι, αλλά πρέπει να μάθουν να ζουν με μια αβάσταχτη απώλεια...

Ebubekir and Gonca are accused of being terrorists. After three years on the run, they manage to escape from their home country Turkey to Greece. They are now free but must come to terms with an unbearable loss...

Δευτέρα

25

Οκτωβρίου

2021

ΖΩΝΗ	ΤΙΤΛΟΣ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ
18:15-20:00	Ο Ηγέτης Δεν Πρέπει Οι Άγνωστοι Αθηναίοι	0:30 1:16
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ 20:15-22:00	 Τα Αρώματα	1:40
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ 22:15-24:00	 Forgive me, Father  Moondrops  Black Box Unter Menschen Pile Poil	1:37

 Προβολή παρουσία συντελεστών της ταινίας

 Μετά την προβολή της ταινίας ψηφίζουμε για τα ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ - FISHER

Ο ΗΓΕΤΗΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ

Ο Ηγέτης Δεν Πρέπει

A Leader's Don'ts

Συμπαγωγή



Σκηνοθεσία/Direction: Περικλής Ασπρούλιας / Periklis Asproulis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Θέμης Μερτύρης / Themis Mertiris

Μοντάζ/Montage: Πέτρος Καλογήρου / Petros Kalogirou

Παραγωγή/Production: Cosmote TV

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 30'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

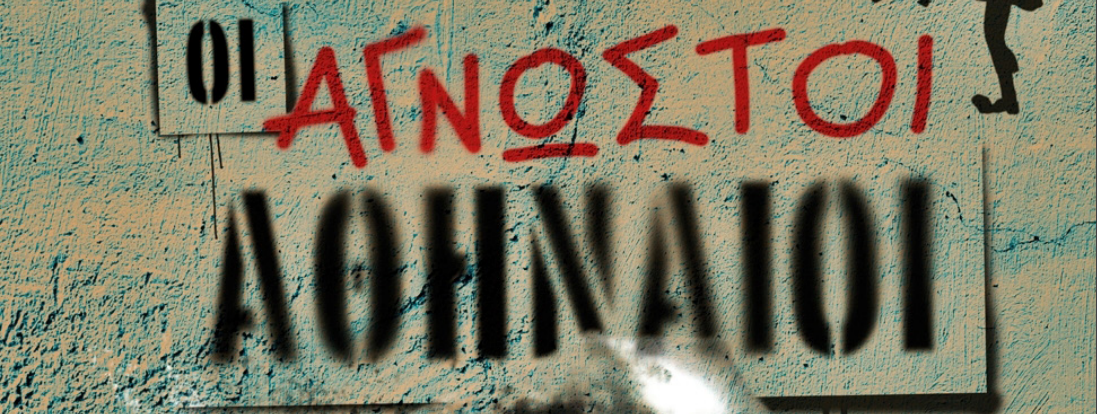
Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Αφήγηση/Narration: Λένα Διβάνη / Lena Divani

Περίληψη/Synopsis:

Μπροστά σε σημαντικές αποφάσεις, η κρίση ακόμα και των πιο χαρισματικών ηγετών μπορεί να θολώσει. Αντλώντας παραδείγματα από τη σταδιοδρομία τεσσάρων εμβληματικών πολιτικών προσωπικοτήτων της νεότερης Ελλάδας –του Ιωάννη Καποδίστρια, του Χαρίλαου Τρικούπη, του Ελευθέριου Βενιζέλου και του Βασιλιά Όθωνα– η ιστορικός Λένα Διβάνη παρουσιάζει τα μεγαλύτερα λάθη ενός ηγέτη στη διαχείριση κρίσεων.

Faced with critical decisions, even the most charismatic leaders may experience a clouding of judgement. Drawing examples from the careers of four emblematic political figures of Modern Greece –Ioannis Kapodistrias, Charilaos Trikoupis, Eleftherios Venizelos and King Otto– historian Lena Divani presents a leader's gravest mistakes in crisis management.



Οι Άγνωστοι Αθηναίοι

The Unknown Athenians

Σκηνοθεσία/Direction: Αγγελική Αντωνίου / Angeliki Antoniou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Αγγελική Αντωνίου / Angeliki Antoniou

Μοντάζ/Montage: Χρόνης Θεοχάρης / Chronis Theocharis

Μουσική/Music: Σεραφείμ Γιαννακόπουλος / Serafeim Giannakopoulos

Παραγωγή/Production: Αγγελική Αντωνίου Filmproduktion / Angeliki Antoniou Filmproduktion

Χώρα Παραγωγής/Country: Γερμανία / Germany

Διάρκεια/Duration: 76'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Έξι χρόνια παρατήρησης της ζωής των αδέσποτων σκύλων στο κέντρο της Αθήνας και των ανθρώπων που τους φροντίζουν.

The documentary follows for 6 years the daily routine of stray dogs struggling in the center of Athens and the people who take care of them.



Τα Αρώματα

The Perfumes | Les Parfums



AMBASSADE
DE FRANCE
EN GRÈCE

*Liberté
Égalité
Fraternité*

INSTITUT
FRANÇAIS
Grèce

Σκηνοθεσία/Direction: Grégory Magne

Σενάριο/Script: Grégory Magne

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Thomas Rames

Μοντάζ/Montage: Gwénaëlle Mallauran, Béatrice Herminie

Μουσική/Music: Gaëtan Roussel

Παραγωγή/Production: Les Films Velvet, France 3 Cinéma

Χώρα Παραγωγής/Country: Γαλλία / France

Διάρκεια/Duration: 100'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Γαλλικά / French

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Emmanuelle Devos, Grégory Montel, Gustave Kervern

Περίληψη/Synopsis:

Η Anne Walberg είναι πασίγνωστη στον κόσμο της αρωματοποιίας. Δημιουργεί αρώματα και πουλάει το απίστευτο ταλέντο της σε κάθε είδους επιχείρηση. Είναι ντίβα, εγωίστρια, με δυνατό ταπεραμέντο. Ο Guillaume είναι ο καινούριος της σοφέρ και ο μόνος που δεν φοβάται να της εναντιωθεί. Αναμφίβολα αυτός είναι και ο λόγος που η Anne δεν τον απολύει.

Anne Walberg is a celebrity in the perfume world. She creates fragrances and sells her incredible talent to companies of all kinds. She lives as a diva, selfish, well-tempered. Guillaume is her new driver and the only one who is not afraid to stand up to her. No doubt this is the reason why she does not fire him



Forgive me, Father

Συγχώρεσέ με, Πατέρα | Verzeih mir, Vater

Σκηνοθεσία/Direction: Jona Schlosser

Σενάριο/Script: Jona Schlosser

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Chris Hirschhauser

Παραγωγή/Production: Jona Schlosser

Χώρα Παραγωγής/Country: Γερμανία / Germany

Διάρκεια/Duration: 22'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Γερμανικά / German

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Jannis Hain, Valentin Rosenberger, Martin Petzenhammer, Kerstin de Ahna, Korbinian B., Johannes Steck, Melanie Leyendecker, Wolfgang Preussger, Jona R., Stefan Rehberg

Περίληψη/Synopsis:

1966. Η Γερμανία είναι χωρισμένη στα δύο. Κοντά στο Ανατολικό Βερολίνο, ο 10χρονος Τομάς μεγαλώνει με τη γιαγιά του. Όταν ήταν μικρότερος, είδε την μητέρα του να μεταφέρεται σε ψυχιατρική κλινική για άγνωστους λόγους. Αυτό το γεγονός τον στοιχειώνει μέχρι σήμερα.

1966. Germany is divided. Not far from East Berlin, 10-year-old Thomas grows up with his grandmother. As a small boy, he has to witness his mother being committed to a psychiatric institution for unknown reasons. This event haunts the boy up to his present.



Moon Drops

Φεγγαροστάλες

Σκηνοθεσία/Direction: Yoram Ever-Hadani

Σενάριο/Script: Yoram Ever-Hadani

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Tobias Hochstein

Μοντάζ/Montage: Shaun Broude

Μουσική/Music: Tomer Biran

Παραγωγή/Production: Yoram Ever-Hadani, Kori Hoffman, Milos Dukelic

Χώρα Παραγωγής/Country: Ισραήλ, Σερβία / Israel, Serbia

Διάρκεια/Duration: 16'

Έτος Παραγωγής/Year: 2018

Ηθοποιοί/Cast: Nikola Vujović, Jelena Stupljanin

Περίληψη/Synopsis:

Ένα μαγικό βουβό παραμύθι! Ένας εργάτης εργοστασίου κουρασμένος από την χωρίς προοπτικές δουλειά του, κατασκευάζει μια αινιγματική μηχανή που παράγει σταγόνες από το φως του φεγγαριού. Τα μπουκαλάκια με τις σταγόνες είναι δύσκολο να πουληθούν στην αγορά. Όμως, όλα αλλάζουν όταν αποκαλύπτονται οι εκπληκτικές ιδιότητές τους.

Moon Drops is a magical fairy tale with no dialogues. A factory worker, tired of his dead end job, assembles an enigmatic machine that produces liquid drops from the moonlight. The bottled drops are a hard sell at the town market. But all changes when their surprising effect is revealed.



Black Box

Μαύρο Κουτί | Kara Kutu

Σκηνοθεσία/Direction: Can Deniz Atici

Σενάριο/Script: Can Deniz Atici

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Gokhan Atilmis

Μοντάζ/Montage: Osman Bayraktaroglu

Μουσική/Music: Gorkem Sen

Παραγωγή/Production: Mahir Altundag

Χώρα Παραγωγής/Country: Τουρκία / Turkey

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Τουρκικά / Turkish

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Selin Sangu, Seda Turkmen, Kaya Akkaya

Περίληψη/Synopsis:

Η Selin είναι μία νεαρή βιολονίστρια που προετοιμάζεται για τις τελικές της εξετάσεις, καθώς παλεύει να επιβιώσει μόνη της στην χαοτική ατμόσφαιρα της Κωνσταντινούπολης. Το βάρος του να κρατά κρυφό το μυστικό της στο σπίτι γίνεται δυσκολότερο, καθώς πλησιάζει η μέρα των εξετάσεων.

Selin is a young violinist who is preparing for her final exams, as she tries to survive in Istanbul's chaotic atmosphere by herself. The burden of keeping her secret at home gets harder as the exam date approaches.



Unter Menschen

Μεταξύ Ανθρώπων | Among Humans

Σκηνοθεσία/Direction: Caren Wuhler

Σενάριο/Script: Miriam Suad Bühler

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Maximilian Schlehuber

Μοντάζ/Montage: Michael Münch

Μουσική/Music: Wouter Leeman

Παραγωγή/Production: Hamburg Media School

Χώρα Παραγωγής/Country: Γερμανία / Germany

Διάρκεια/Duration: 7'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Γερμανικά / German

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Lennart Lemster, Christina Lindner, Jessica Kosmalla, Ludger Pistor

Περίληψη/Synopsis:

Η Έντα και ο Έγκον φαντάζονταν εντελώς διαφορετικό τον γαμπρό τους. Τουλάχιστον λιγότερο ριγέ και μαλλιαρό. Εκτός των προκαταλήψεων κατά τη διάρκεια του δείπνου τους στο εστιατόριο, η κόρη Ούνα και ο μέλλων σύζυγός της έχουν να αντιμετωπίσουν και άλλες καταστάσεις.

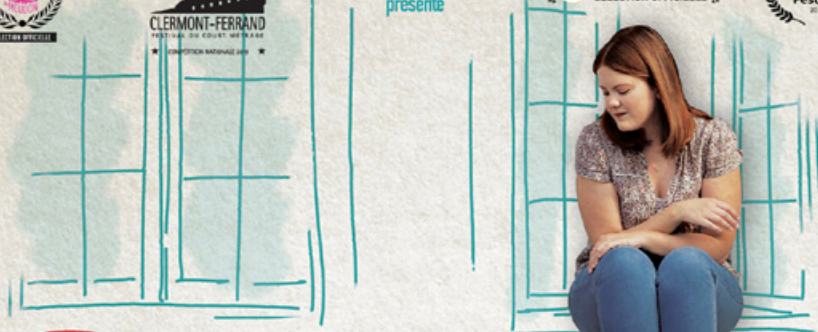
Edda and Egon pictured their new son-in-law very differently. Especially less striped and furry. While meeting each other for the first time at a restaurant, daughter Oona and her future husband are not only confronted with prejudices.



Qui Vive!
présente



FESTIVAL DE
L'ALPE D'HUEZ 2019
SÉLECTION OFFICIELLE



Pile Poil

Παρά τρίχα

Σκηνοθεσία/Direction: Lauriane Escaffre, Yvonnick Muller

Σενάριο/Script: Lauriane Escaffre, Yvonnick Muller

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Noémie Gillot

Μοντάζ/Montage: Sara Olaciregui

Μουσική/Music: Hervé Rakotofiringa

Παραγωγή/Production: Emmanuel Wahl, Adrien Bretet

Χώρα Παραγωγής/Country: Γαλλία / France

Διάρκεια/Duration: 21'

Έτος Παραγωγής/Year: 2018

Γλώσσα/Language: Γαλλικά / French

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Madeleine Baudot, Grégory Gadebois, Claudia Bacos, Brigitte Masure, Sophie Robin, Lauriane Escaffre

Περίληψη/Synopsis:

Σε τρεις μέρες η Ελοντί δίνει εξετάσεις για να πάρει το δίπλωμά της στην θεραπεία ομορφιάς. Ο πατέρας της Κριστόφ, που είναι χασάπης, θα ήθελε η κόρη του να τον βοηθάει περισσότερο στο μαγαζί. Αλλά αυτή τη στιγμή η Ελοντί έχει να λύσει το θέμα του μοντέλου που θα χρησιμοποιήσει για να περάσει τις εξετάσεις... και θα πρέπει να είναι μαλλιαρό.

In three days, Elodie is taking an exam to get a beauty therapy diploma. Her father Christophe, a butcher, would like more help from his daughter in his butcher shop. But at the moment, Elodie deals with another issue, she has to find a model, a hairy model, to pass her test.

Τρίτη 26 Οκτωβρίου 2021

ΖΩΝΗ	ΤΙΤΛΟΣ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ
18:15-20:00	 Νορμάλ Από την Αυτάρκεια στη Σπουδή – Κανάκης Γερωνυμάκης	0:20 1:10
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ 20:15-22:00	 Pari	1:41
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ 22:15-24:00	 Υφαρπαγή  Το Σωσίβιο	0:06 1:23

 Προβολή παρουσία συντελεστών της ταινίας

 Μετά την προβολή της ταινίας ψηφίζουμε για τα ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ - FISHER



Νορμάλ

Normal

Σκηνοθεσία/Direction: Νίκος Γκούλιος / Nikos Gkoylios

Σενάριο/Script: Νίκος Γκούλιος / Nikos Gkoylios

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Ορέστης Ψωμόπουλος / Orestis Psomopoulos

Μοντάζ/Montage: Κωνσταντίνος Γιαννακόπουλος / Konstantinos Giannakopoulos

Μουσική/Music: Μίκλο Κουλέλε, Νεφέλη Μπραβάκη, Αναστασία Γιαμούζη, Στεφανομάριο Γαζίλας / Miklo Koylele, Nefeli Bravaki, Anastasia Giamouzi, Stefanomario Gazilas

Παραγωγή/Production: Άννα Μονογυιού, Κωνσταντίνη Σέμκου, Αλέξης Αναστασιάδης, Artcut Film Productions / Anna Monogiou, Konstantini Semkou, Alexis Anastasiadis, Artcut Film Productions

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 20'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Έλενα Βισέρη, Μαρία Τσιμά, Λευτέρης Τεκτονίδης, Πέτρος Παπαζήσης, Παναγιώτης Παπαϊωάννου, Σαμψών Φιτρος, Δημήτρης Ναζίρης, Πάνος Δελινικόπουλος / Elena Viseri, Maria Tsima, Lefteris Tektonidis, Petros Papazisis, Panagiotis Papaioanou, Samson Fitros, Dimitris Naziris, Panos Delinikopoulos

Περίληψη/Synopsis:

Εξοργισμένη από το συνεχές χτύπημα της καμπάνας της γειτονικής εκκλησίας, μια νεαρή «επιτίθεται» στο ναό και προκαλεί την αντίδραση μιας πιστής χριστιανής. Τρεις εκπρόσωποι τριών θεσμικών αρχών έρχονται να διεκδικήσουν την αποκλειστική διαχείριση του περιστατικού με τους δικούς τους όρους.

Infuriated by the continuous bell toll of a nearby church, a young lady “attacks” the church and triggers the reaction of a faithful female christian. Three authority figures, representatives of three competent institutional bodies, come along to claim the exclusive management of the incident in their own terms.



Από την Αυτάρκεια στη Σπουδή...
Κανάκης Γερωνυμάκης

Από την Αυτάρκεια στη Σπουδή – Κανάκης Γερωνυμάκης

From self-reliance to mastery - Kanakis Yeronimakis

Σκηνοθεσία/Direction: Μαρία Καλογεράκη / Maria Kalogeraki

Σενάριο/Script: Μαρία Καλογεράκη / Maria Kalogeraki

Μοντάζ/Montage: Σούλα Μουντάκι / Soula Mountaki

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 71'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Καθώς ζούμε και παρατηρούμε τη ζωή στο σύνολό της, συνειδητοποιούμε ότι τίποτα δε μπορεί να διατηρηθεί και να επιβιώσει χωρίς βάση, χωρίς ρίζες. Εξάλλου η τεχνολογία είναι στείρα χωρίς την Τέχνη. Η παράδοση είναι η βάση όλων, είναι η ρίζα της Τέχνης και της Κουλτούρας.

As we live and observe life in its entirety, we realise that nothing can be sustained, nothing survives without a foundation, without roots. Technology and science are barren without art. Tradition is the base of everything, it's the root of art and culture.



Υφαρπαγή

Hijack

Σκηνοθεσία/Direction: Φανή Γεωργακάκη / Fanny Georgakaki

Σενάριο/Script: Φανή Γεωργακάκη / Fanny Georgakaki

Μοντάζ/Montage: Μιχάλης Γοναλάκης / Michalis Gonalakis

Μουσική/Music: Στέλιος Λαδόπουλος / Stelios Ladopoulos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 6'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Φανή Γεωργακάκη / Fanny Georgakaki

Περίληψη/Synopsis:

Η υφαρπαγή είναι τέκνο των περιορισμών της έκφρασης, της ελευθερίας, της ζωής που ο καθένας από εμάς βιώνει ποικιλοτρόπως. Γεννήθηκε μέσα σε μια εντεταλμένη προσπάθεια καταστολής συνειδήσεων και πήρε σάρκα και οστά σ' ένα ζοφερό περιβάλλον σφετερισμού, αβεβαιότητας, αγωνίας και μαύρου.

Hijack is the offspring of expression, freedom and life restrictions that each one of us face in various ways. It was born during an administering effort of suppressing awareness and took place in a gloomy environment of usurpation, uncertainty, agony and pitch black.



Το Σωσίβιο

The Lifebelt

Σκηνοθεσία/Direction: Γιάννης Παναγιωταράκος / Yiannis Panayiotarakos

Σενάριο/Script: Γιάννης Παναγιωταράκος / Yiannis Panayiotarakos

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Αλέξανδρος Ιωαννίδης / Alexandros Ioannidis

Μοντάζ/Montage: Γιάννης Παναγιωταράκος / Yiannis Panayiotarakos

Μουσική/Music: Θοδωρής Κουέλης / Thodoris Kouelis

Παραγωγή/Production: Massive Productions

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 83'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Χρήστος Μουστάκας, Δημήτρης Πιατάς, Παναγιώτης Κόκκορης, Άννα Ψαρρά, Κατερίνα Στανίση, Βιβή Μπάρμπη / Christos Moustakas, Dimitris Piatas, Panayiotis Kokkoris, Anna Psarra, Katerina Stanisi, Vivi Barbi

Περίληψη/Synopsis:

Ένας νέος και φιλόδοξος καταστηματάρχης στο κέντρο της Αθήνας φαίνεται να έχει βλέψεις και όνειρα για μια πλούσια ζωή. Όμως, όλες του οι προσπάθειες και τα όνειρα διακυβεύονται από την οικονομική κρίση που έρχεται.

A young and ambitious shop owner in downtown Athens seems to have dreams and aspirations for a prosperous life. The upcoming financial crisis, however, looms over his efforts and dreams.



Pari

Σκηνοθεσία/Direction: Siamak Etemadi

Σενάριο/Script: Siamak Etemadi

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Claudio Bolivar

Μοντάζ/Montage: Πάνος Βουτσάρης / Panos Voutsaras

Μουσική/Music: Avia

Παραγωγή/Production: Κωνσταντίνος Κοντοβράκης, Γιώργος Καρναβάς, Heretic (Greece), Le Bureau (France), TopKapiFilms (The Netherlands), The Chouchkov Brothers (Bulgaria) / Konstantinos Kontovrakis, Giorgos Karnavas, Heretic (Greece), Le Bureau (France), TopKapiFilms (The Netherlands), The Chouchkov Brothers (Bulgaria)

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα, Γαλλία, Ολλανδία, Βουλγαρία / Greece, France, The Netherlands, Bulgaria

Διάρκεια/Duration: 101'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Περσικά / English, Persian

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Melika Foroutan, Shahbaz Noshir, Σοφία Κόκκαλη, Αργύρης Πανταζάρας, Λένα Κιτσοπούλου, Δημήτρης Ξανθόπουλος, Κίμωνας Κουρής / Melika Foroutan, Shahbaz Noshir, Sofia Kokkali, Argyris Pantzaras, Lena Kitsopoulou, Dimitris Xanthopoulos, Kimonas Kouris

Περίληψη/Synopsis:

Η Παρί αναζητά στην Αθήνα το χαμένο της γιο. Η αναζήτηση αυτή θα την οδηγήσει σ' ένα ταξίδι στα σκοτεινά σοκάκια της πόλης, αλλά και στα βάθη του ίδιου της του εαυτού.

The search of an Iranian mother, Pari, for her missing son in Athens will force her on a journey to the dark corners of the city, as well as the hidden depth of her own self.

Τετάρτη

27

Οκτωβρίου

2021

ΖΩΝΗ

ΤΙΤΛΟΣ

ΔΙΑΡΚΕΙΑ

17:00-18:00

 Υ1 – Στη Σιωπή του Βυθού

1:00

ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ

18:15-20:00

 Στο Αεροδρόμιο
Dakar

 Just Like Water
Toni

 Violetta
Βούτα

1:30

ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ

20:15-22:00

 Journey to Ikaria - Utopia

1:37

ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ

22:15-24:00

I'm not an Angel

 Συμπόσιο

 Passage to Europe

0:11

0:22

0:48

 Προβολή παρουσία συντελεστών της ταινίας

 Μετά την προβολή της ταινίας ψηφίζουμε για τα ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ - FISHER



Υ1 – Στη Σιωπή του Βυθού

Υ1 – Silence of the Deep

Σκηνοθεσία/Direction: Φίλιππος Βαρδάκας / Filippos Vardakas

Σενάριο/Script: Μάγδα Γεωργιάδου / Magda Georgiadou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Στέλιος Ευσταθόπουλος / Stelios Efstathopoulos

Μοντάζ/Montage: Τάσος Μαυρογιαννης, Άγγελος Αγγελίδης / Tasos Mavrogiannis, Angelos Angelidis

Μουσική/Music: Galan Trio

Παραγωγή/Production: Στέλιος Ευσταθόπουλος, Teamfaos, EPT, Faos / Stelios Efstathopoulos, Teamfaos, ERT, Faos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 58'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Γερμανικά, Ελληνικά / English, German, Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά, Ελληνικά /English, Greek

Περίληψη/Synopsis:

14.09.1943: Το θρυλικό ελληνικό υποβρύχιο Υ1 – Λ. Κατσώνης βυθίζεται βόρεια της Σκιάθου από το γερμανικό ανθυποβρυχιακό Υ1 2101. 75 χρόνια μετά, με την υποστήριξη του Π. Ναυτικού, κινηματογραφείται για πρώτη φορά το υποβρύχιο στα 253 μ, παρουσιάζοντας τις ανθρώπινες ιστορίες που υφαίνονται γύρω του.

14.09.1943: The legendary Greek Submarine Υ1 – L. Katsonis sank north of the island of Skiathos by the German submarine chaser Υ1 2101. 75 years later, with the support of the Hellenic Navy, the submarine is filmed at a depth of 253 m, presenting the human stories that are woven around it.



Στο Αεροδρόμιο

At the Airport

Σκηνοθεσία/Direction: Μιχάλης Μαθιουδάκης / Michalis Mathioudakis

Σενάριο/Script: Μιχάλης Μαθιουδάκης / Michalis Mathioudakis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Μανιώρος / Dimitris Manioros

Μοντάζ/Montage: Γιώργος Τσιρογιάννης / George Tsirogiannis

Μουσική/Music: Χρυσάνθη Τσουκαλά / Chrysanti Tsoukala

Παραγωγή/Production: Αμπαζούρ Φιλμς / Abajour Films

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 23'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Θανάσης Ζερίτης, Λυδία Φωτοπούλου, Μανώλης Μαυροματάκης / Thanasis Zeritis, Lydia Fotopoulou, Manolis Mavromatakis

Περίληψη/Synopsis:

Σ' ένα μικρό Ελληνικό νησί, ο Προκόπης είναι ο μοναδικός υπάλληλος του τοπικού αεροδρομίου.

On a small Greek island, Prokopis is the only employee at the local airport.



Dakar

Σκηνοθεσία/Direction: Στέλιος Μωραϊτίδης / Stelios Moraitidis

Σενάριο/Script: Στέλιος Μωραϊτίδης / Stelios Moraitidis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Πέτρος Γκόριτσας / Petros Goritsas

Μοντάζ/Montage: Στέλιος Μωραϊτίδης / Stelios Moraitidis

Παραγωγή/Production: Στέλιος Μωραϊτίδης / Stelios Moraitidis

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 12'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Γιάννης Κοκιάσμενος, Νίκος Ντάλλας / Yiannis Kokiasmenos, Nikos Dallas

Περίληψη/Synopsis:

1978. Στα γενέθλιά του ο Σταύρος είχε κανονίσει να αρραβωνιαστεί την Ματούλα. Αντ' αυτού, αναγκάστηκε να μπαρκάρει για το πρώτο του ταξίδι.

2020. Στα γενέθλιά του ο Σταύρος τριγυρνάει μες στην πόλη μόνος. Αυτή την μέρα δεν του αρέσει να μιλάει. Είναι η μέρα που αναπολεί το παρελθόν και αναρωτιέται πώς θα ήταν τα πράγματα αν είχε πάρει διαφορετικές αποφάσεις.

1978. On his birthday, Stavros was set to engage Matula. Instead, he was forced to embark on his first journey.

2020. On his birthday, Stavros wanders around the city alone. He doesn't like to talk that day. It is the day he reflects on his past, considering how things might have been if he had made other decisions.



Just Like Water

Σαν το Νερό

Σκηνοθεσία/Direction: Μάνος Τριανταφυλλάκης / Manos Triantafyllakis

Σενάριο/Script: Μάνος Τριανταφυλλάκης, Ελίνα Δαρακλίτσα / Manos Triantafyllakis, Elina Daraklitsa

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Μαρίνος Παπαδαντωνάκης / Marinos Papadantonakis

Μοντάζ/Montage: Πέτρος Κιοσές, Χάρης Γρηγορέλης / Petros Kioses, Haris Grigorelis

Μουσική/Music: Γιώργος Βαρσαμάκης / Giorgos Varsamakis

Παραγωγή/Production: Μάνος Τριανταφυλλάκης / Manos Triantafyllakis Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 13'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Γιάννης Παπαδαντωνάκης, Ηλέκτρα Μητσιμάρη, Μαρία Καστελιάνου, Γιάννης Κιουρανάκης, Μάνος Τριανταφυλλάκης, Θανάσης Νάκος / Yiannis Papadantonakis, Elektra Mitsimari, Maria Kastelianou, Yiannis Kiouranakis, Manos Triantafyllakis, Thanasis Nakos

Περίληψη/Synopsis:

Η ταινία αφορά τον πατέρα του σκηνοθέτη, Σπύρο, τη ζωή και τις εμπειρίες του. Μιλάει για το χρόνο και τον κύκλο της ζωής. Τα ερωτήματα είναι: Τι είναι ο χρόνος και πώς τον αντιλαμβανόμαστε; Ζούμε πραγματικά τη στιγμή κάθε μέρα και του δίνουμε την αξία που του αναλογεί;

The movie is about the film director's father, Spyros, his life and experiences. It talks about time and the circle of life. The questions are, what is time and how do we perceive it? Do we really live in the moment in our daily lives and do we give them their due value?



Toni

Σκηνοθεσία/Direction: Roman Filiev

Σενάριο/Script: Νίκη Αλεξάνδρα Χαριλάου / Niki Alexandra Charilaou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Roman Filiev

Μοντάζ/Montage: Roman Filiev

Μουσική/Music: Μίμης Νικολόπουλος / Mimis Nikolopoulos

Παραγωγή/Production: Cloud Whale

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αλβανικά, Ελληνικά / Albanian, Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Πέτρος Μαλιάρας, Αναστάσιος Θώμογλου, Toni Sulo, Maria Sulo / Petros Maliaras, Anastasios Thomoglou, Maria Sulo

Περίληψη/Synopsis:

Η αληθινή ιστορία ενός νεαρού μετανάστη που αναγκάζεται να φύγει μακριά από τους αγαπημένους του και την Αλβανία, αναζητώντας μια καλύτερη ζωή έξω απ' τα σύνορα της χώρας του.

The true story of a young immigrant who is forced to leave his loved ones in Albania, in search of a better life beyond the borders of his country.



Violetta

Βιολέττα

Σκηνοθεσία/Direction: Φοίβος Ημέλλος / Fivos Imellos

Σενάριο/Script: Φοίβος Ημέλλος / Fivos Imellos

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Μιχάλης Καλιδώνης / Michalis Kalidonis

Μοντάζ/Montage: Παναγιώτης Πελέκης / Panagiotis Pelekis

Μουσική/Music: Αλέξανδρος Ρουμελιώτης / Alexandros Roumeliotis

Παραγωγή/Production: Φοίβος Ημέλλος / Fivos Imellos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Αργύρης Ξάφης, Έλσα Λεκάκου / Argyris Xafis, Elsa Lekakou

Περίληψη/Synopsis:

Μετά τον ξαφνικό θάνατο της μητέρας της Βιολέττας, ο πατέρας της αναζητά τρόπο για να ανανεώσουν τη σχέση τους. Θα βρεθεί όμως αντιμέτωπος με τον αντιδραστικό χαρακτήρα της κόρης του, αλλά και με λάθη του παρελθόντος.

After the sudden death of Violetta's mother, her father is looking for a way to renew their relationship. But he will face the powerful character of Violetta, and his own mistakes of the past.



Βούτα

Vouta

Σκηνοθεσία/Direction: Δημήτρης Ζάχος / Dimitris Zahos

Σενάριο/Script: Γιώργος Τελτζίδης / Giorgos Teltzidis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Μιχάλης Γκατζόγιας / Michalis Gkatzongias

Μοντάζ/Montage: Ιωάννα Σπηλιοπούλου / Ioanna Spiliopoulou

Μουσική/Music: Νίκος Βελιώτης / Nikos Veliotis

Παραγωγή/Production: Μαρία Καραγιαννάκη, Long Shot Films, EPT AE / Maria Karagiannaki, Long Shot Films, ERT AE

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 18'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast : Χρήστος Χαλιλόγλου, Μίλτος Σωτήρακοπουλος, Τσίμαρας Τζανάντος, Παντελής Δεντακίς, Παύλος Ιορδανόπουλος, Νίκος Ντάλλας, Ειρήνη Τσαλερά, Ηλέκτρα Γεννατά, Χρήστος Σαπουντζής, Γιώργος Ζυγούρης, Θανάσης Ντάλλας, Λευτέρης Παπακώστας / Christos Haliloglou, Miltos Sotirakopoulos, Tsimaras Izanatos, Pantelis Dentakis, Pavlos Iordanopoulos, Nikos Dallas, Eirini Tsalera, Illektra Gennata, Christos Sapountzis, Giorgos Zigouris, Thanasis Dallas, Lefteris Papakostas

Περίληψη/Synopsis:

Η Βούτα είναι ένα είδος περιστέριου που πετάει μέχρι τα σύννεφα και μετά πέφτει με ταχύτητες που φτάνουν τα 230 χλμ/ώρα και επιβραδύνει λίγα μέτρα πριν ακουμπήσει στο έδαφος. Ο Χρήστος, όπως ακριβώς και τα αγαπημένα του περιστέρια, θα πρέπει να βρει τον τρόπο να αποφύγει τη σύγκρουση, όταν ο πατέρας του επιστρέφει από τη φυλακή.

Vouta is a pigeon breed that flies all the way to the clouds, then falls at a speed of up to 230 km/ h and slows down just before it reaches the ground. Christos is a teenager who, just like the pigeon he loves, will have to learn new ways to cope with his family's problems when his father comes home after his release from jail.



ΟΥΤΟ ΠΙΑ;

Journey to Ikaria - Utopia

Ταξίδι στην Ικαρία - Ουτοπία;

Σκηνοθεσία/Direction: Μανώλης Παπαδάκης / Manolis Papadakis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Μανώλης Παπαδάκης, Χρόνης Τσιχλάκης / Manolis Papadakis, Chronis Tsihlakis

Μοντάζ/Montage: Δάνης Καραϊσαρίδης, Σύλβια Φιλλίπα / Danis Karaisaridis, Silvia Fillipa

Μουσική/Music: Danis K.

Παραγωγή/Production: Μανώλης Παπαδάκης / Manolis Papadakis

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 99'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Η Ικαρία συνεχίζει το ταξίδι της σαν ξεχασμένη κιβωτός, ξεπερνά τα γεωγραφικά της όρια και γίνεται έτσι απλά το σπίτι των παιδικών μας χρόνων, η δική μας Ουτοπία.

Ikaria continues travelling like a forgotten ark, goes beyond its geographic boundaries and simply like that becomes our childhood's home, our Utopia



I'm not an Angel

Δεν είμαι Άγγελος | 我不是天使

Σκηνοθεσία/Direction: Joe Chang

Σενάριο/Script: Karin Lee, Lionel Chang

Animation: Joe Chang

Μοντάζ/Montage: Joe Chang

Μουσική/Music: Yuan Sihan

Παραγωγή/Production: Joe Chang, Karin Lee, Yang li

Χώρα Παραγωγής/Country: Καναδάς / Canada

Διάρκεια/Duration: 11'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

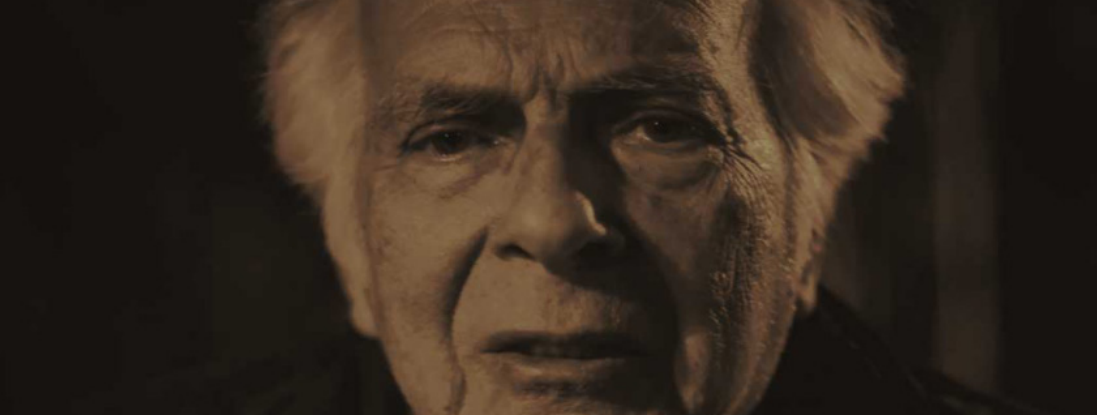
Γλώσσα/Language: Κινέζικα / Chinese

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Η Άμυ είναι νοσοκόμα και προσπαθεί με όλες τις δυνάμεις της να βοηθήσει έναν ασθενή να επιβιώσει της Covid-19.

A very ordinary female nurse named Amy does everything in her power to help save a patient from succumbing to Covid-19.



Συμπόσιο

Symposium

Σκηνοθεσία/Direction: Ιάσωνας Ταβλός / Jason Tavlas

Σενάριο/Script: Ιάσωνας Ταβλός / Jason Tavlas

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Ιάσωνας Ταβλός / Jason Tavlas

Μοντάζ/Montage: Ιάσωνας Ταβλός / Jason Tavlas

Παραγωγή/Production: T-short

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 21'

Έτος Παραγωγής/Year: 2017

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Το τραπέζι κάτω από τη χαρουπιά στο σπίτι του Νίκου Κούνδουρου αποτελεί κάθε βράδυ σημείο αναφοράς των φίλων του. Ένας άμβωνας κατάθεσης των εσώψυχων όλων των "πιστών", μια ευκαιρία συνάντησης με τον "θεό". Όλα έχουν ένα λόγο που συμβαίνουν στον κόσμο του Νίκου, ακόμη και το θρόισμα του απογευματινού θαλασσινού αέρα ανάμεσα στα καλάμια του κήπου...

At the house of Nikos Koundouros there is a carob and under that tree there is a table which is a meeting point for his friends every night. A pulpit where "believers" deposit their inner soul, an opportunity to meet "god". Everything is happening for a reason in Nikos's world, even the rustling of the sea wind among the reeds in the garden...



Passage to Europe

Πέρασμα στην Ευρώπη

Σκηνοθεσία/Direction: Δήμητρα Κουζή / Dimitra Kouzi

Σενάριο/Script: Δήμητρα Κουζή / Dimitra Kouzi

Μοντάζ/Montage: Nelly Ollivault, Πηνελόπη Κουβαρά / Nelly Ollivault, Pinelopi Kouvara

Μουσική/Music: Μιχάλης Καπούλας / Michalis Kapoulas

Παραγωγή/Production: Δήμητρα Κουζή / Dimitra Kouzi

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 49'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Ελληνικά / English, Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά, Ελληνικά / English, Greek

Περίληψη/Synopsis:

Εδώ και 30 χρόνια, ο Φώτης Ψυχάρης διδάσκει σ' ένα δημοτικό σχολείο, στην καρδιά της Αθήνας. Και οι 17 μαθητές του - Έλληνες και ξένοι - ονειρεύονται να φύγουν από την Ελλάδα όταν μεγαλώσουν για να αναζητήσουν ένα καλύτερο μέλλον σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες, που δεν έχουν τη δική τους Λέσβο...

In Athens, Greece - a country which is one of the main points of entry for migrants and refugees on their passage to central Europe - a gifted primary teacher empowers his 17 pupils from 8 different countries to feel at home in Greece, bringing out their best and helping them to become true citizens. All 17 children wish (when grown up) to pass over to N.Europe for a better future.

Πέμπτη 28 Οκτωβρίου 2021

ΖΩΝΗ	ΤΙΤΛΟΣ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ
17:00-18:00	 Lullaby  Migrants  Old Man  Sea Shepherd  Sky Sun, Tile Sun  Too Late  The Void  The World's Greatest Home  Στο Γύψο	1:05
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ 18:15-20:00	 Φως  Chimera - Hallucinating Media  and War Crimes  Mundial  Καρτ-ποστάλ από το Ελληνικό  Τεό, ο γείτονάς μου  Die Antwort ή Όταν Ένα Παιδί Κλείνει τα Μάτια	1:38
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ 20:15-22:00	 Το Ίχνος του Χρόνου	1:37
ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ 22:15-24:00	 Πάμε για Μπύρες!  What happened in Larissa? A music story about Nat Birchall	0:20 1:12

 Προβολή παρουσία συντελεστών της ταινίας

 Μετά την προβολή της ταινίας ψηφίζουμε για τα ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ - FISHER



Στο Γύψο

Cast-outs

Σκηνοθεσία/Direction: Άκης Μελάχρης, Αλέξανδρος-Ρωμανός Λιζάρδος / Akis Melahris, Alexandros-Romanos Lizardos

Σενάριο/Script: Αλέξανδρος-Ρωμανός Λιζάρδος, Γιώργος Κομιώτης / Alexandros-Romanos Lizardos, George Komiotis

Animation: Μιχάλης Λουκιανός, Άκης Μελάχρης, Meliss / Michael Loukianos, Akis Melahris, Meliss

Μοντάζ/Montage: Νίκος Μύρτου / Nikos Mirtou

Μουσική/Music: Γιώργος Σιτώτης / George Sitotis

Παραγωγή/Production: Άρης Ασημακόπουλος / Aris Asimakopoulos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 16'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Γιώργος Καραμihός, Θανάσης Βισκαδουράκης, Τιμόθεος Θάνος, Νίκος Μύρτου, Σαλίνα, Χρήστος Γιακουμόπουλος, Δημήτρης Καραβιώτης, Βασίλης Βασιλάκης, Πετρίνα Καρυδιά, Ευδοξία Κοράνα, Μάτα Κούρτη, Στέργιος Κοράνας, Αλέξανδρος Ρωμανός Λιζάρδος / George Karamihos, Thanasis Viskadourakis, Timotheos Thanos, Nikos Mirtou, Salina, Christos Giakoumakopoulos, Dimitris Karaviotis, Vasilis Vasilakis, Petrina Karidia, Evdokia Korana, Mata Kourti, Stergios Koranas, Alexandros Romanos Lizardos

Περίληψη/Synopsis:

Από ένα λάθος χειρισμό που οδήγησε στην κατεδάφιση ενός σωφρονιστικού συστήματος, αλλά και τη μαζική απόδραση των περισσότερων έγκλειστων, ο Jail-R... πέφτει στα μαλακά, χάνοντας απλά τη δουλειά του. Την περίοδο αποκατάστασης από τα πολλαπλά κατάγματα, την περνά στο νέο του πόστο ως security σε τράπεζα. Αυτό που δεν γνωρίζει είναι πως οι τρεις εγκέφαλοι της απόδρασης ετοιμάζονται να χτυπήσουν το υποκατάστημα όσο εκείνος έχει βάρδια και παραμένει σχεδόν ακίνητος, στο γύψο.

Through faulty handling that leads to the collapse of a penitentiary and mass escapes, newly appointed Jail-R suffers multiple fractures and loses his job. While convalescing, he is hired as a bank security guard. When the three masterminds behind the prison break hit the branch on his morning shift. Jail-R is called to rise to the occasion, with plaster cast and all.



Lullaby

Νανούρισμα

Σκηνοθεσία/Direction: Αθηνά Γεωργία Κουμελά / Athina Georgia Kouvella

Μοντάζ/Montage: Αθηνά Γεωργία Κουμελά / Athina Georgia Kouvella

Animation: Αθηνά Γεωργία Κουμελά / Athina Georgia Kouvella

Μουσική/Music: Αθηνά Γεωργία Κουμελά / Athina Georgia Kouvella

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 4'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Περίληψη/Synopsis:

Μικρής διάρκειας animation, εμπνευσμένο από το Ματωμένο Γάμο του Φ.Γ. Λόρκα. Πρόκειται για μια προσωπική ερμηνεία του νανουρίσματος που ακούγεται στο θεατρικό έργο, διερευνώντας την αισθητική του θρήνου.

Short animation video, using inspiration from F.G. Lorca's Blood Wedding. It is a personal interpretation of the lullaby sung in the play, exploring the aesthetics of mourning.



Migrants

Μετανάστες

Σκηνοθεσία/Direction: Hugo Caby, Antoine Dupriez, Aubin Kubiak, Lucas Lermytte, Zoé Devise

Σενάριο/Script: Lucas Lermytte

Animation: Aubin Kubiak, Lucas Lermytte

Μοντάζ/Montage: Hugo Caby, Aubin Kubiak

Μουσική/Music: Yann Menou

Παραγωγή/Production: Pôle 3D

Χώρα Παραγωγής/Country: Γαλλία / France

Διάρκεια/Duration: 8'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Περίληψη/Synopsis:

Δύο πολικές αρκούδες εξορίζονται εξαιτίας της υπερθέρμανσης του πλανήτη. Στο ταξίδι τους θα συναντήσουν τις καφέ αρκούδες, με τις οποίες θα προσπαθήσουν να συνυπάρξουν.

Two polar bears are driven into exile due to global warming. They will encounter brown bears along their journey, with whom they will try to cohabitate.



Old Man

Σκηνοθεσία/Direction: Benjamin Fersing, Léo Dumouchel

Σενάριο/Script: Benjamin Fersing, Léo Dumouchel

Animation: Benjamin Fersing, Léo Dumouchel

Μοντάζ/Montage: Léo Dumouchel

Μουσική/Music: Luis Galceran, Tropical Neandertal

Παραγωγή/Production: Pôle 3D

Χώρα Παραγωγής/Country: Γαλλία / France

Διάρκεια/Duration: 3'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Περίληψη/Synopsis:

Ο Ρόμπερτ «έχασε» τη γυναίκα του πριν από 50 χρόνια. Τώρα ζει μόνος, αλλά μία παρουσία τακτικά εμφανίζεται μπροστά του και του φωτίζει τις μέρες του. . .

Robert lost his wife about 50 years ago. He now lives alone but a recurring appearance has been brightening his days...



Sea Shepherd

Ο Βοσκός της Θάλασσας

Σκηνοθεσία/Direction: Débora Mendes, Mariana Soares

Σενάριο/Script: Débora Mendes

Animation: Débora Mendes, Mariana Soares

Μοντάζ/Montage: Débora Mendes

Παραγωγή/Production: Universidade Lusófona

Χώρα Παραγωγής/Country: Πορτογαλία / Portugal

Διάρκεια/Duration: 5'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Ένα κορίτσι σερβίρει ψάρια σ' ένα ρεστοράν μέχρι που τελειώνουν. Η ταινία περιέχει αποσπάσματα από το TedTalk του καπετάνιου Paul Watson, ο οποίος είναι ιδρυτής και πρόεδρος του οργανισμού Sea Shepherd και μάχεται για την προστασία της θαλάσσιας ζωής.

A girl serves fish in a restaurant until it runs out. The film has excerpts from Captain Paul Watson's TedTalk. He is the founder and president of an organization called Sea Shepherd, which uses direct action to protect the ocean's life.



Sky Sun, Tile Sun

Σκηνοθεσία/Direction: Ziba Arzhang

Σενάριο/Script: Ziba Arzhang

Animation: Ziba Arzhang

Μοντάζ/Montage: Benjamin Ghochagh

Μουσική/Music: Ali Alidousti

Παραγωγή/Production: Ziba Arzhang

Χώρα Παραγωγής/Country: Ιράν / Iran

Διάρκεια/Duration: 6'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Περίληψη/Synopsis:

Μετά από βομβαρδισμούς στον ήλιο, ο πλακόστρωτος τοίχος διαλύεται και τα πάντα γύρω σκοτενιάζουν. Οι άνθρωποι βοηθούν ο ένας τον άλλο για να χτίσουν έναν νέο ήλιο για την πόλη τους. Η κατανόηση και η συνεργασία θα φέρουν πάλι το φως στην πόλη τους.

Due to the bombardment of the sun, the tiled wall breaks and it gets dark everywhere. People help each other build a new sun for their city. With empathy and cooperation, they bring light back to their city.



Too Late

Πολύ Αργά | Za późno

Σκηνοθεσία/Direction: Kinga Syrek

Σενάριο/Script: Kinga Syrek

Animation: Kinga Syrek

Μοντάζ/Montage: Kinga Syrek

Μουσική/Music: Aaron Zeus Zepeda, Robert Margouleff, Stanislaw Saluga, Kinga Syrek,

Παραγωγή/Production: Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie

Χώρα Παραγωγής/Country: Poland / Πολωνία

Διάρκεια/Duration: 16'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Αφήγηση/Narration: Edie Sedgwick, Rosie Soko

Περίληψη/Synopsis:

Η τοξική σχέση με τον πατέρα της αναγκάζει την Εντι Σέτζγουικ να βρει την αγάπη πολύ μακριά από την πατρίδα. Η Εντι συναντά τον Αντι Γουόρχολ και αρχίζει να χάνει την επαφή με την πραγματικότητα.

The relationship with her toxic father forces Edie Sedgwick to find love thousands miles away from home. Edie meets Andy Warhol and starts losing touch with reality.



The Void

Το Κενό

Σκηνοθεσία/Direction: Berna Yildiz

Σενάριο/Script: Berna Yildiz

Animation: Berna Yildiz

Παραγωγή/Production: Berna Yildiz, Sema Nur Yildiz

Χώρα Παραγωγής/Country: Turkey

Διάρκεια/Duration: 3'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Περίληψη/Synopsis:

Κι ενώ όλα πήγαιναν καλά στη ζωή της, ξαφνικά κάτι συνέβη και φέρνει τα πάνω κάτω. Το τραύμα την αλλάζει και αφήνει ένα κενό. Ό,τι κι αν κάνει για να επουλώσει αυτό το τραύμα, είναι μάταιο. Τελικά η φύση δίνει τη λύση.

While everything is going well in her life, a young girl suddenly experiences an event that will turn her upside down. This trauma changes her and leaves a void. Whatever she does to close the gap is useless. Finally, nature guides.



The World's Greatest Home

Το Καλύτερο Σπίτι του Κόσμου

Σκηνοθεσία/Direction: Zubair Pradhan

Σενάριο/Script: Zubair Pradhan

Παραγωγή/Production: Zubair Pradhan

Χώρα Παραγωγής/Country: Καναδάς / Canada

Διάρκεια/Duration: 3'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Περίληψη/Synopsis:

Δύο παιδιά, με εντελώς διαφορετικό παρελθόν, συναντιούνται και φτιάχνουν έναν υπέροχο κόσμο μαζί.

This is a beautiful story about the journey of two children from remarkably different backgrounds and the exquisite world they build together.

ΦΩΣ

(LIGHT)

Φως

Light

Σκηνοθεσία/Direction: Νίκος Κοντιζάς / Nikos Kontizas

Σενάριο/Script: Νίκος Κοντιζάς / Nikos Kontizas

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Νίκος Μαραγκουδάκης, Νίκος Κοντιζάς, / Nikos Maragoudakis, Nikos Kontizas

Μοντάζ/Montage: Μιχάλης Φωτίου, Νίκος Κοντιζάς, Νίκος Μαραγκουδάκης / Michael Fotiou, Nikos Kontizas, Nikos Maragoudakis

Μουσική/Music: Michael Berkin, Μιχάλης Φωτίου / Michael Berkin, Michael Fotiou

Παραγωγή/Production: Νίκος Κοντιζάς, Νίκος Μαραγκουδάκης, Μιχάλης Φωτίου / Nikos Kontizas, Nikos Maragoudakis, Michael Fotiou

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 13'

Έτος Παραγωγής/Year: 2018

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Ο σύγχρονος κόσμος κυριαρχείται από τη δύναμη της εικόνας και των μηνυμάτων που αυτή περνάει στο συνειδητό και το ασυνειδητό. Σ' ένα κόσμο χωρίς όραση, χωρίς εικόνες, το μήνυμα της εικόνας εξασθενεί ή τελικά εξακολουθεί να κυριαρχεί;

Contemporary world is dominated by the power of the image and the messages which it transmits to the conscious and the subconscious part of mind. In a world without vision, without images, does the message of image weakens or it still dominates?



Chimera - Hallucinating Media and War Crimes

Σκηνοθεσία/Direction: Νίκος Κωστόπουλος / Nikos Kostopoulos

Σενάριο/Script: Νίκος Κωστόπουλος / Nikos Kostopoulos

Μοντάζ/Montage: Νίκος Κωστόπουλος / Nikos Kostopoulos

Μουσική/Music: Eventless Plot

Παραγωγή/Production: Νίκος Κωστόπουλος, PHĒNO / Nikos Kostopoulos, PHĒNO

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 21'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Ελένη Εικονιάδου, Romana Pavliša, Phoebe Holland, Βίκυ Ζιώγα, Matija Pjatakov / Eleni Ikoniadou, Romana Pavliša, Phoebe Holland, Viki Zioga, Matija Pjatakov

Περίληψη/Synopsis:

Η *Chimera* επικεντρώνεται σε συμβάντα κατά τη διάρκεια της πτώσης του Βούκοβαρ, τον Νοέμβριο του 1991. Μέσα από αντιπαράθεση των αρχείων δικαστηρίων με ειδησεογραφικά ρεπορτάζ της εποχής και τη χρήση συμβολικών αναπαραστάσεων και αρχειακού υλικού, διερευνά τους κινδύνους της παραπληροφόρησης από τα μέσα μαζικής ενημέρωσης.

Chimera focuses on events that took place in Vukovar in November 1991. Through a juxtaposition of court archives of the ICTY and news media narratives during the Yugoslav Wars, with the use of symbolic reenactments and archival footage, it investigates the dangers of mis- and disinformation by the media.

ΤΟ ΜΟΥΝΤΙΑΛ

Mundial

Σκηνοθεσία/Direction: Νίκος Πεγγαράς / Nikos Pengaras

Σενάριο/Script: Αντώνης Παπαδημητρίου / Antonis Papadimitriou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Αργυρώ Μπαρή / Argiro Bari

Μοντάζ/Montage: Ζωή Καραθανάση / Zoe Karathanasi

Μουσική/Music: Αχιλλέας Ράδης / Achilleas Radis

Παραγωγή/Production: Χριστίνα Τσακμακά / Christine Tsakmaka

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 13'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά/Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά/English

Ηθοποιοί/Cast: Χάρης Μαυρουδής, Νίκος Κανταρτζόγλου, Όλγα Σταματοπούλου, Ισαβέλλα Μαργάρα, Alex Pongorski, Θεοδώρα Κρυσταλάκου / Haris Mavroudis, Nick Kantartzoglou, Olga Stamatopoulou, Isabella Margara, Alex Pongorski, Theodora Kristalaku

Περίληψη/Synopsis:

Το 1986, κατά τη διάρκεια του Παγκοσμίου Κυπέλλου, ο Γιάννης, ένας συντηρητικός με δεξιές πεποιθήσεις άντρας και ο αδελφός του Αντώνης, με κομμουνιστικές αρχές, ετοιμάζονται να δουν τον ιστορικό ποδοσφαιρικό αγώνα Σοβιετική Ένωση - Βέλγιο.

1986, during the World Cup, Yiannis, a conservative right winger and his brother Anthony, a communist leftist, are getting ready to watch the historic football match Belgium against the Soviet Union.



Καρτ-ποστάλ από το Ελληνικό

Postcards from Hellinikon

Σκηνοθεσία/Direction: Αφροδίτη Κατερινοπούλου / Aphroditi Katerinopoulou

Σενάριο/Script: Αφροδίτη Κατερινοπούλου / Aphroditi Katerinopoulou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Παύλος Μαυρικήδης / Pavlos Mavrikidis

Μοντάζ/Montage: Δανάη Κατινού / Danaí Katinou

Μουσική/Music: Βασίλης Δημητριάδης / Vassilis Demetriades

Παραγωγή/Production: Αφροδίτη Κατερινοπούλου / Aphroditi Katerinopoulou

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 23'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Αλέξανδρος Ζαχαρίας, Σωτήρης Τσακομίδης, Θάλεια Σταματέλου, Κωνσταντίνα Δασούτη, Ερρίκος Μηλιάρης, Δανάη Λουκάκη, Πάνος Καμμένος, Αλέξανδρος Κωνσταντινίδης, Κατερίνα Αλεξοπούλου, Φοίβος Συμεωνίδης / Alexandros Zacharis, Sotiris Tsakomidis, Thalia Stamatelou, Konstantina Daouti, Errikos Miliaris, Danae Loukaki, Panos Kammenos, Alexandros Konstantinidis, Katerina Alexopoulou, Fivos Symeonidis

Περίληψη/Synopsis:

Κομμάτια ζωής στο πρώην Αεροδρόμιο των Αθηνών, το Ελληνικό, λίγο πριν γίνει το καζίνο. Ένα ζευγάρι το βράδυ στο αυτοκίνητό τους, μία γιαγιά που καθαρίζει φασολάκια, δύο περαστικοί νεκροθάφτες και άλλοι άνθρωποι φαινομενικά ασύνδετοι. Μεταξύ τους ένα αγοράκι, που το αεροπλάνκι του κολλάει σε έναν πανύψηλο φοίνικα. Θα κάνει τα πάντα για να το κατεβάσει.

Fragments of life at the Former Athens Hellinikon Airport, before the casino is built. A couple in a car at night, a grandma peels green beans, two gravediggers pass by; people seemingly unconnected. Among them a little boy, whose toy airplane gets stuck at a huge palm-tree. He'll do anything to get it back.



Τεό, ο γείτονάς μου

Teo, my neighbor

Σκηνοθεσία/Direction: Χρήστος Καρτέρης / Christos Karteris

Σενάριο/Script: Χρήστος Καρτέρης / Christos Karteris

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Χρήστος Καρτέρης / Christos Karteris

Μοντάζ/Montage: Χρήστος Καρτέρης / Christos Karteris

Παραγωγή/Production: Χρήστος Καρτέρης / Christos Karteris Χώρα

Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 14'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Ο Τεό μένει δίπλα. Απολαμβάνει την απομόνωση. Επιλέγει να ζει στο δικό του, ξεχωριστό ρυθμό. Ονειρεύεται να βρει έναν ίδιο άνθρωπο.

Teo lives next door. He enjoys isolation. He chooses to live at his own, unique pace. He dreams of finding a person like him.

The Answer

or when a child closes the eyes

Die Antwort ή Όταν Ένα Παιδί Κλείνει τα Μάτια The Answer or When a Child Closes the Eyes

Σκηνοθεσία/Direction: Κλεοπάτρα Μάρκου / Kleopatra Markou

Σενάριο/Script: Κλεοπάτρα Μάρκου / Kleopatra Markou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Παναγιώτης Παπαφράγκος / Panagiotis Papafragkos

Μοντάζ/Montage: Παναγιώτης Παπαφράγκος / Panagiotis Papafragkos

Μουσική/Music: Φοίβος Μαρκιανός / Foivos Markianos

Παραγωγή/Production: Κλεοπάτρα Μάρκου, Ακαδημία Τεχνών Βερολίνου / Kleopatra Markou, Academy of Arts Berlin

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Γερμανικά, Ελληνικά / German, Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Τι θα γινόταν αν τα παιδιά έκλειναν για λίγο τα μάτια τους και άρχιζαν να ονειρεύονται το Ταξίδι . .

What if children closed their eyes for a while and began to dream of the Trip . .



Το Ίχνος του Χρόνου

The Trace of Time

Σκηνοθεσία/Direction: Διονυσία Κοπανά / Dionisia Kopana

Σενάριο/Script: Διονυσία Κοπανά / Dionisia Kopana

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Βαγγέλης Κουλινός / Vaggelis Koulinos

Μοντάζ/Montage: Δέσποινα Χαραλάμπους

Μουσική/Music: Γιάγκος Χαιρέτης / Giagkos Heretis

Παραγωγή/Production: Μαρία Γεντέκου, Διονυσία Κοπανά, Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου / Maria Gentekou, Dionisia Kopana, Greek Film Centre

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 97'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Το Ίχνος του χρόνου είναι μια ταινία για το χρόνο, τη μνήμη, τη νοσταλγία. Μια ταινία για τη γοητεία της αρχαιολογίας και της ανασκαφής, μέσα από το post mortem πορτρέτο του αρχαιολόγου Γιάννη Σακελλαράκη.

The Trace of Time is a film about time, memory, nostalgia. A film about the beauty of archeology and excavation through the post-mortem portrait of archeologist Yannis Sakellarakis.



Πάμε για Μπίρες!

Off for some Beers!

Σκηνοθεσία/Direction: Χάρης Γιουλάτος / Haris Gioulatos

Σενάριο/Script: Χάρης Γιουλάτος / Haris Gioulatos

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιώργος Χρυσσαφάκης / Giorgos Chrisafakis

Μοντάζ/Montage: Ιωάννα Πογιαντζή / Ioanna Pogiantzi

Μουσική/Music: Νίκος Βογιατζάκης / Nikos Vogiatzakis

Παραγωγή/Production: Χάρης Γιουλάτος / Haris Gioulatos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 20'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Βασίλης Κουκαλάκι, Αντώνης Ευθυμίου, Καίτη Λυμπεροπούλου, Σπύρος Κυριαζάκης, Οδυσσέας Περμέτι, Τραγουδόσαυρος, Δημήτρης Στρατόπουλος, Γιώργος "κ.Πέρης" Περιβολάρης, Πάρης "Σπάρτακος" Μητρόπουλος, Φίλιππος "FBI" Σιμεωνίδης, Άγγελος Γεωργαράκης, Ματούλα Κουτουλάκη, Μυρτώ Τζιόλα, Χάρης Γιουλάτος, Αλέξανδρος Λόγγος, Χάρης Γεωργούσης / Vassilis Koukalaki, Antonis Efthimiou, Kaiti Lymperopoulou, Spiros Kyriazakis, Odysseas Permeti, Tragoudosavros, Dimitris Stratopoulos, George "Mr Peris" Perivolaris, Paris "Spartacus" Mitropoulos, Filipos "FBI" Simeonidis, Aggelos Georgarakis, Matwali Koutoulaki, Myrto Tziola, Haris Gioulatos, Alexandros Loggos, Haris Georgousis

Περίληψη/Synopsis:

Πολλές φορές αναρωτιόμαστε για το τι άνθρωπος είναι αυτός που βρίσκεται στο διπλανό διαμέρισμα. Ο ντελιβεράς έρχεται να μας το δείξει και να μας οδηγήσει παρέα με τις μπίρες του σε μία από τις δουλειές που συνήθως αναλαμβάνει.

A lot of times we are wondering what kind of person is the one living next door. The delivery guy comes to show us and to lead us along with his beers in one of his usual quests.



What happened in Larissa? A music story about Nat Birchall

Τι έγινε στη Λάρισα; Μια μουσική ιστορία για τον Nat Birchall

Σκηνοθεσία/Direction: Δημήτρης Παπαδόπουλος, Ιωάννης Κολαξίδης / Dimitris Papadopoulos, Ioannis Kolaxidis

Σενάριο/Script: Δημήτρης Παπαδόπουλος, Ιωάννης Κολαξίδης / Dimitris Papadopoulos, Ioannis Kolaxidis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Παπαδόπουλος / Dimitris Papadopoulos

Μοντάζ/Montage: Ιωάννης Κολαξίδης, Δημήτρης Παπαδόπουλος / Ioannis Kolaxidis, Dimitris Papadopoulos

Μουσική/Music: Nat Birchall

Παραγωγή/Production: Δημήτρης Παπαδόπουλος, Κώστας Βουλτσιδής, Χριστίνα Τσακμακά, Anim Act / Dimitris Papadopoulos, Kostas Voultsidis, Christine Tsakmaka, Anim Act

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 72'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Ελληνικά / English, Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά, Ελληνικά / English, Greek

Ηθοποιοί/Cast: Nat Birchall, Kostas Voultsidis, Adam Fairhall, Andy Hay, Nick Blacka, Corey Mwamba, Paul Hession, Nikos Fotakis, Dimitris Trikas, Petros Voultsidis

Περίληψη/Synopsis:

Ο Nat Birchall είναι ένας από τους σημαντικότερους εκπροσώπους της βρετανικής Jazz σκηνής. Ο Κώστας Βουλτσιδής ήταν ο εμπνευστής του Duende Jazz Bar στη Λάρισα, το 2009. Το ντοκιμαντέρ ανιχνεύει τις διαδρομές τους και επικεντρώνεται στη δημιουργία του δίσκου ορόσημου με τίτλο 'Nat Birchall Quintet: Live In Larissa', αλλά και στη βαθιά ανθρώπινη σχέση που δημιουργήθηκε.

Nat Birchall is one of the most important representatives of the British Jazz scene. Costas Voultsidis was the inspirer of Duende Jazz Bar in Larissa, in 2009. The documentary traces their paths and focuses on the creation of the legendary album 'Nat Birchall Quintet: Live In Larissa' and how that became the reason for a deep human relationship.

Παρασκευή 29 Οκτωβρίου 2021

ΖΩΝΗ

ΤΙΤΛΟΣ

ΔΙΑΡΚΕΙΑ

18:00-20:00

Προβολή Ταινιών
από τα Εκπαιδευτικά προγράμματα
του CFF

ΔΙΑΛΛΕΙΜΑ
20:15-22:00

Τελετή Λήξης και απονομές βραβείων
και αναμνηστικών διπλωμάτων



CrE Doc
[Creative Education Documentary Project]



**Παρασκευή 29
Οκτωβρίου 2021**
Πνευματικό Κέντρο
Χανίων
Ώρα προβολής: 18:00 μμ

**Προβολές ταινιών
που δημιούργησαν
μαθητές και
εκπαιδευτικοί
τη σχολική χρονιά
2020 – 2021**

Θα προβληθούν οι ταινίες:

- 1) Ένας Θησαυρός στην Άμμο / Δημοτικό Σχολείο Ταυρωνίτη
- 2) Με ελπίδα και πίστη, ψηλώνουμε τη ζωή μας ! /
11ο Δημοτικό Σχολείο Χανίων
- 3) Pac-child / 3ο Δημοτικό Σχολείο Κισάμου
- 4) Το στολίδι της Αγίας Τριάδας / Γυμνάσιο Βουκολιών
- 5) Ο Δρόμος του Φαραγγιού / Γυμνάσιο Καντάνου
- 6) Εγώ παιχνίδια δεν έπαιζα. Από 10 χρονώ φύλαγα κασίκες / 2ο Δημοτικό Σχολείο Σούδας
- 7) Ξετυλίγοντας το κουβάρι / Δημοτικό Σχολείο Παζινού & Δημοτικό Σχολείο Δερύνειας Β' (Κύπρος)
- 8) 6 Days Project II
- 9) Faggoto. Το bar ! / Ομάδα Επιμορφούμενων του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων

Για την παρακολούθηση της προβολής ΕΙΝΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ

η κράτηση θέσης μέσα από το ηλεκτρονικό σύστημα στο www.chaniafilmfestival.com

Screening Room 2 Online Edition

ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ

www.chaniafilmfestival.com



Το Ζεϊμπέκικο της Βηρυτού

Zeibekiko in Beirut

Σκηνοθεσία/Direction: George Eid

Μοντάζ/Montage: Arsen Garabedian

Παραγωγή/Production: George Eid

Χώρα Παραγωγής/Country: Λίβανος / Lebanon

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Στις 4 Αυγούστου 2020, στις 18:10 ακριβώς, σημειώθηκε μία φονική έκρηξη στη Λιβανέζικη πρωτεύουσα. Πάνω από 200 αθώοι πολίτες σκοτώθηκαν είτε μες στα σπίτια τους είτε στα αυτοκίνητά τους. Μέσα σε όλο αυτό, η τραγωδία μιας μικρής κοινότητας Ελλήνων της Βηρυτού.

On the 4th of August 2020 at exactly 18:10 an apocalyptic explosion ripped the Lebanese capital Beirut apart. More than 200 innocent civilians died in their homes or in their cars. This film reveals the tragedy of a small Greek community in Beirut.



Το Ταξίδι του Άσκαυλου

The Journey of Askavlos

Σκηνοθεσία/Direction: Γιώργος Αρβανίτης / Yorgos Arvanitis

Σενάριο/Script: Γιώργος Αρβανίτης / Yorgos Arvanitis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Ζωή Δαλαΐνα, Markus Haaser / Zoi Dalaina, Markus Haaser

Μοντάζ/Montage: Χρόνης Θεοχάρης / Chronis Theoharis

Παραγωγή/Production: Γιώργος Αρβανίτης / Yorgos Arvanitis

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 88'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Ο Άσκαυλος, η αρχαία ελληνική γκάιντα, αναβιώνει στα χέρια μουσικών που κρατούν ζωντανή μια αρχαία παράδοση. Το όργανο βρίσκεται αργά, αλλά σίγουρα το δρόμο του προς την πόλη, όπου οι σύγχρονοι μουσικοί το φέρνουν στη σύγχρονη μουσική σκηνή.

Askavlos, the ancient Greek bagpipe, takes the viewer on a journey from stone-built villages, where the instrument's origins lie, to the concrete jungles of modern towns and cities. The bagpipe is being assimilated by the contemporary music scene and is integrating with modern sounds.



Οι Υφάντρες

The Weavers

Σκηνοθεσία/Direction: Δημήτρης Κουτσιαμπασάκος / Dimitris Koutsiabasakos

Σενάριο/Script: Δημήτρης Κουτσιαμπασάκος / Dimitris Koutsiabasakos

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Κωνσταντίνος Γεωργούσης / Konstantinos Georgousis

Μοντάζ/Montage: Βαγγέλης Κατσάρος / Vangelis Katsaros

Μουσική/Music: Βαγγέλης Φάμπας / Vangelis Fampas

Παραγωγή/Production: Βαγγέλης Γεροβασιλείου, Σόνια Γεροβασιλείου / Vaggelis Gerovassiliou, Sonia Gerovassiliou

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 54'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά, Σουηδικά / Greek, Swedish

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Το 1963, η σουηδική ανθρωπιστική οργάνωση IM ιδρύει στη Βλάστη, ορεινό χωριό του νομού Κοζάνης, ένα πρότυπο κέντρο υφαντικής. Για είκοσι πέντε χρόνια, αυτό το διαπολιτισμικό εγχείρημα θα στηρίξει τις γυναίκες της κοινότητας, αλλά και αυτόν τον προικισμένο τόπο που δοκιμάστηκε σκληρά από τους πολέμους, τη φτώχεια και την εγκατάλειψη.

In 1963, IM, a Swedish charity, establishes in Vlasti, a mountainous village in Greece, a model weaving center. For 25 years this intercultural venture will support the women of the village which was a charismatic place, severely affected by wars, poverty and abandonment.



Πολίτης Τρίτης Ηλικίας

Senior Citizen

Σκηνοθεσία/Direction: Μαρίνος Καρτίκκης / Marinos Kartikis

Σενάριο/Script: Μαρίνος Καρτίκκης / Marinos Kartikis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιώργος Ραχματούλιν / George Rahmatoulin

Μοντάζ/Montage: Στυλιανός Κωνσταντίνου / Stylianos Constantinou

Μουσική/Music: Χρίστος Κυριακούλλης / Christos Kyriakoullis

Παραγωγή/Production: Τώνια Μισιαλή, Άντρος Αχιλλέως, Μαρίνος Καρτίκκης / Tonía Mishiali, Andros Achilleos, Marinos Kartikis

Χώρα Παραγωγής/Country: Κύπρος / Cyprus

Διάρκεια/Duration: 84'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Αντώνης Κατσαρής, Μαρίνα Αργυρίδου, Λένια Σορόκου, Γιόλα Κλείτου, Αλεξία Χαραλαμπίδου, Χριστιάννα Λάρκου, Γιάννος Αντωνίου / Antonis Katsaris, Marina Argyridou, Lenia Sorocou, Yiola Klitou, Alexia Charalampidou, Christiana Larkou, Yiannos Antoniou

Περίληψη/Synopsis:

Ο Θεοχάρης, ένας ηλικιωμένος και μοναχικός άντρας, καταφεύγει κάθε βράδυ στο νοσοκομείο για να περάσει τη νύχτα πάνω στους πάγκους και τις καρέκλες των εξωτερικών ιατρείων. Κάθε πρωί επιστρέφει στο σπίτι του, όπου μοναδική του συντροφιά είναι η γάτα του και οι αναμνήσεις του.

Theoharis, an elderly and lonely man, takes refuge every evening in the hospital to spend the night on the benches and chairs of the outpatients' wing. Every morning he returns to his house, where his only companion is his cat and his memories.



Σπέτσες '21: Στο Σταυροδρόμι της Ιστορίας

Spetses '21: At the Crossroads of History

Συμπαγωγή



Σκηνοθεσία/Direction: Πάνος Α. Θωμαΐδης / Panos A. Thomaidis

Σενάριο/Script: Κατερίνα Κωνσταντίνου / Katerina Konstantinou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Ζαφείρης Επαμεινώνδας / Zafiris Epaminondas GSC

Μοντάζ/Montage: Δημοσθένης Ράπτης / Dimosthenis Raptis

Μουσική/Music: Μίνως Μάτσας / Minos Matsas

Παραγωγή/Production: Λιλέτ Μπότσιας, Inkas Film, Cosmote TV / Lilet Mpotasi, Inkas Film, Cosmote TV

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 70'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Στις παραμονές της επετείου των 200 χρόνων από την Επανάσταση του 1821, οι Σπετσιώτες συνευρίσκονται και συνομιλούν μεταφέροντάς μας τις εκδοχές της ιστορίας, όπως αυτή έχει διασωθεί μέσα από την προφορική παράδοση, αλλά και όπως ξαναγράφεται μέσα από τη διαρκή και ενδελεχή μελέτη των τεκμηρίων.

On the eve of the bicentennial celebration from the Greek War of Independence, the inhabitants of Spetses island meet and discuss the different versions of history and the way they have been preserved through oral tradition, but also how history is being written again through a continuous and thorough study of the existing evidence.

"Η ιστορία του Λαϊκού Σανατορίου Ασβεστοχωρίου"



Η Ιστορία του Λαϊκού Σανατορίου Ασβεστοχωρίου The History of the Folk Hospital, Asvestohori TB Sanatorium

Σκηνοθεσία/Direction: Ανδρέας Τσατσαίας / Andreas Tsatsaias

Σενάριο/Script: Ανδρέας Τσατσαίας / Andreas Tsatsaias

Μοντάζ/Montage: Νίκος Αντωνιάδης / Nikos Antoniadis

Παραγωγή/Production: Το Θυμητάρι / Thimitari

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 53'

Έτος Παραγωγής/Year: 2018

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Λουκάς Δαγδληλής, Φωτεινή Χαριτούδη, Ηρακλής Αλεξάνδρου, Σταύρος Μπαρτζώκας, Κατερίνα Φωτιάδου, Γεράσιμος Μπαμίας, Γρηγόρης Σακαλίδης / Lucas Dagdilelis, Foteini Charitoudi, Iraklis Alexandrou, Stavros Bartzokas, Katerina Fotiadou, Gerasimos Bamichas, Grigoris Sakalidis

Περίληψη/Synopsis:

Η θεατρική παράσταση "Ότε Μία Αναπνοή Χαμένη" γίνεται αφηγητής της ιστορίας του λαϊκού νοσοκομείου Σανατόριο Ασβεστοχωρίου, όπου χιλιάδες φυματικοί νοσηλεύτηκαν και χιλιάδες πέθαναν χωρίς να τους αναζητήσει κανείς. Άνθρωποι που θεραπεύτηκαν εξιστορούν την εμπειρία τους.

Theatrical performance "Not a single breath to spare" becomes the narrator of Asvestohori Sanatorium's history, where thousands of people who suffered from tuberculosis were hospitalized and thousands died without anyone looking for them. People who were healed tell us their experience.



Ρίγη

Rigors

Σκηνοθεσία/Direction: Γιάννης Μπλέτας / Giannis Bletas

Σενάριο/Script: Γιάννης Μπλέτας / Giannis Bletas

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιάννης Μπλέτας, Μιχάλης Μπούχλης / Giannis Bletas, Mihalis Bouhlis

Μοντάζ/Montage: Ble Productions

Μουσική/Music: Ross Daly

Παραγωγή/Production: Ble Productions

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 81'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Αφήγηση/Narration: Λευτέρης Τζαγκαράκης / Lefteris Tzagarakis

Περίληψη/Synopsis:

Για πρώτη φορά στην ιστορία, μάρτυρες που έζησαν και είδαν τα γεγονότα, μιλούν και αφηγούνται όσα έζησαν και είδαν.

First time in history that witnesses who experienced and saw the cases, speak for what they saw.



Turtle Bay

Ο Κόλπος της Χελώνας

Σκηνοθεσία/Direction: Océane Lavergne, Léo Depoix, Yann Laurent, Pierre Cilluffo, Lucas Durot, Florent Pertoldi

Σενάριο/Script: Océane Lavergne, Léo Depoix, Yann Laurent, Pierre Cilluffo, Lucas Durot, Florent Pertoldi

Animation: Yann Laurent, Pierre Cilluffo, Lucas Durot

Μοντάζ/Montage: Océane Lavergne

Μουσική/Music: François Woestyn

Παραγωγή/Production: Pôle 3D

Χώρα Παραγωγής/Country: Γαλλία / France

Διάρκεια/Duration: 5'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Περίληψη/Synopsis:

Η νιότη έχει αυτή την ομορφιά που μπορείς να θαυμάσεις, χωρίς να την κατανοείς.

The youth has that beautiful thing that it can admire without understanding.



This is Right; Zak Life and After

Σκηνοθεσία/Direction: Γεύη Δημητρακοπούλου / Gevi Dimitrakopoulou

Σενάριο/Script: Γεύη Δημητρακοπούλου / Gevi Dimitrakopoulou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Λαμπρίδης / Dimitris Lampridis

Μοντάζ/Montage: Γεύη Δημητρακοπούλου / Gevi Dimitrakopoulou

Μουσική/Music: Βασιλική Λαζαρίδου, Norcimo II / Vasiliki Lazaridou, Norcimo II

Παραγωγή/Production: Γεύη Δημητρακοπούλου, Βασιλική Λαζαρίδου / Gevi Dimitrakopoulou, Vasiliki Lazaridou

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 13'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Οι φωνές του στενού και αλληλέγγυου κύκλου του Ζακ Κωστόπουλου για τον ίδιο, τη ζωή και το μετά.

The voices of Zak Kostopoulos's community in a film about her, life and the after.



The Journey With

Το ταξίδι με...

Σκηνοθεσία/Direction: Yo Kohatsu

Μουσική/Music: Makoto Tanaka

Χώρα Παραγωγής/Country: Ιαπωνία / Japan

Διάρκεια/Duration: 3'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ιαπωνικά / Japanese

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Μία ηθοποιός στέκεται σ' ένα σιδηροδρομικό σταθμό. Μία γάτα πέφτει από τον ουρανό με μία χειρουργική μάσκα για αλεξίπτωτο. Τι μυστήρια συνάντηση!

An actress stands at a train station. A cat hanging by a surgical mask drops from the sky. They have a mysterious encounter.



The Scent

Το Άρωμα

Σκηνοθεσία/Direction: Farhad Pakdel

Σενάριο/Script: Farhad Pakdel

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Pooyan Vaziri

Μουσική/Music: Stephanie Hamelin Tomala

Παραγωγή/Production: Farhad Pakdel

Χώρα Παραγωγής/Country: Καναδάς / Canada

Διάρκεια/Duration: 13'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Sylvia Osei

Περίληψη/Synopsis:

Η Σάρα αντιμετωπίζει διακρίσεις στο εργασιακό της περιβάλλον, καθώς και την φετιχιστική εμμονή του φίλου της. Πρέπει να απελευθερωθεί και να προχωρήσει.

Sarah faces discrimination in her workplace and is subject to her boyfriend's fetishistic obsession. She needs to break free and move on.



Τρία Βήματα

Three Steps

Σκηνοθεσία/Direction: Βασίλης Δημόπουλος / Vassilis Dimopoulos

Σενάριο/Script: Βασίλης Δημόπουλος / Vassilis Dimopoulos

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Φώτης Μήτσος / Fotis Mitsis

Μοντάζ/Montage: Κώστας Τατάρογλου / Kostas Tataroglou

Παραγωγή/Production: Βασίλης Μαζωμένος / Vassilis Mazomenos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 12'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Ηρώ Ραζή, Μαρία Κολοκυθά, Χρήστος Μπόσμος, Γκέλυ Βουρδέρη, Δημήτρης Σιγανός, Άννα Λιάμη, Ευγνωσία Σοφιανίδου, Φένια Μεντεσίδου Σιλβάνα Σοντίνη / Iro Razi, Maria Kolokitha, Christos Bosmos, Gelly Vourderi, Dimitris Siganos, Anna Liarni, Eugnosia Sofianidou, Fenia Medesidou, Silvana Sodini

Περίληψη/Synopsis:

Μία μαθήτρια λυκείου δεν αντέχει άλλο την πίεση που δέχεται από τη μητέρα της και από κάποιους συμμαθητές της και οδηγείται στο θάνατο.

A high school student fails to withstand the pressure of her mother and some of her classmates and is led to death.



Οι Ουρανοί της Μακεδονίας Φλέγονται – Στα Φτερά του Α΄ Παγκοσμίου Πολέμου

Macedonian Skies Ablaze – Wings of the Great War

Σκηνοθεσία/Direction: Δημήτρης Χατζημαλλής / Dimitris Chatzimalis

Σενάριο/Script: Πασχάλης Παλαβούζης / Paschalis Palavouzis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Λεωτέρης Κάσδαγλης / Lefteris Kasdaglis

Μοντάζ/Montage: Δημήτρης Χατζημαλλής / Dimitris Chatzimalis

Μουσική/Music: Γιώργος Ξουλόγης, Scapetunes / Giorgos Xoulogis Scapetunes

Παραγωγή/Production: Gullwing

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 52'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Αφήγηση/Narration: Νίκος Γιαλελής / Nikos Gialelis

Περίληψη/Synopsis:

Στο Βαλκανικό μέτωπο (Σερβία, Βουλγαρία, Ελλάδα, Τουρκία), κατά την διάρκεια του Μεγάλου Πολέμου, διαδραματίστηκαν γεγονότα άγνωστα στο ευρύ κοινό, που έπαιξαν σημαντικό ρόλο στην εξέλιξη του πολέμου και τη διαμόρφωση του τελικού αποτελέσματος. Ιστορίες τόλμης και ανδρείας που καταγράφηκαν ως θρύλοι από τους πρώτους αεροπόρους των αντιμαχόμενων πλευρών.

During the Great War at the Macedonian front (Serbia, Bulgaria, Greece, Turkey) catalytic events took place and faded into obscurity. Each one shaped the progress of the Great War and changed the tides of history forever. Tales of bravery and courage were recorded as legends among the first aviators of the warring parties.



Politically Correct

Πολιτική Ορθότητα

Σκηνοθεσία/Direction: Δημήτρης Φίλης / Dimitris Filis

Σενάριο/Script: Δημήτρης Φίλης / Dimitris Filis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Ευγένιος Διονυσόπουλος / Evgenios Dionisopoulos

Μοντάζ/Montage: Φαίη Λυγνού / Faye Lygrou

Παραγωγή/Production: Αννίτα Γεωργιάδη / Annita Georgiadi

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 16'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Δημήτρης Αλεξανδρίδης, Γιώργος Καπουτζίδης, Μαρίσα Τριανταφυλλίδου / Dimitris Alexandris, Yiorgos Kapoutzidis, Marisha Triantafyllidou

Περίληψη/Synopsis:

Ανερχόμενος και καινοτόμος, ο Αλέξανδρος Δημόπουλος, πολιτικός της νέας γενιάς και ερασιτέχνης ζωγράφος, προσπαθεί με κάθε τρόπο να αποτυπώσει το “τέλειο κόκκινο” για να συνεχίσει το φιλανθρωπικό του έργο.

Alexandros Dimopoulos, a rising, innovative, new-generation politician and amateur painter, strives to achieve the “ideal red” in his paintings, in order to be able to continue his charity work.



Antarctica

Ανταρκτική

Σκηνοθεσία/Direction: Jivko Konstantinov

Σενάριο/Script: Jivko Konstantinov

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Blagoy Momchilov

Μοντάζ/Montage: Ivaylo Georgiev

Παραγωγή/Production: NOVA

Χώρα Παραγωγής/Country: Βουλγαρία / Bulgaria

Διάρκεια/Duration: 17'

Έτος Παραγωγής/Year: 2016

Γλώσσα/Language: Βουλγαρικά / Bulgarian

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Ανταρκτική — ένας απέραντος κόσμος γεμάτος από παγετώνες που κρέμονται και επικίνδυνες ρωγμές. Παγωνιά, ύπουλο κλίμα και αμέτρητα μυστικά που περιμένουν να αποκαλυφθούν.

Antarctica — an infinite world of fearfully hanging glaciers cut by malicious cracks. Biting cold, cunning climate and countless secrets waiting to be revealed.



Nostos

Σκηνοθεσία/Direction: Παύλος Βησσαρίου / Pavlos Vissariou

Σενάριο/Script: Παύλος Βησσαρίου / Pavlos Vissariou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιάννης Βαλεράς / Giannis Valeras

Μοντάζ/Montage: Βασίλης Στάθης / Vasilis Stathis

Μουσική/Music: Λουκάς Θάνος / Lucas Thanos

Παραγωγή/Production: Παύλος Βησσαρίου / Pavlos Vissariou

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 14'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Βασιλική Μακρή, Λεωνίδας Αργυρόπουλος, Βαγγέλης Γκαρβέλος, Κατερίνα Τασιοπούλου, Γιώργος Τσιώλης, Μαρία Τσιούμα, Παναγιώτης Πέτρου, Νάνσυ Καρρά, Μιχάλης Γονιδάκης, Άγγελος Πέτρου, Ανδρέας Ζυγογιάννης, Ελένη Μάλλιου, Λάμπρος Ταμπάκης, Θοδωρής Τσιανάκας / Vasiliki Makri, Leonidas Argiropoulos, Vaggelis Garavelos, Katerina Tasiopoulou, Giorgos Tsiolis, Maria Tsiouma, Panagiotis Petrou, Nansi Karra, Mihalios Gonidakis, Aggelos Petrou, Andreas Zigogiannis, Eleni Malliou, Lampros Tampakis, Thodoris Tsianakas

Περίληψη/Synopsis:

Μιά ομάδα προσφύγων εγκαταλείπει την πατρίδα τους, προσπαθώντας με κάθε τρόπο να περάσει τα διεθνή σύνορα, αναζητώντας ασφάλεια. Ένα ταξίδι "ζωής και θανάτου" για όσους έχουν χάσει τα πάντα, ένα ταξίδι που τους αναγκάζει να αντιμετωπίσουν μια πραγματικότητα που δεν επέλεξαν οι ίδιοι.

A group of refugees leave their homeland, trying in every way to cross the international borders, seeking security. A journey of "life and death" for those who have lost everything, one that compels them to face a reality they didn't choose.



Eva and Jane

Εύα και Τζέην

Σκηνοθεσία/Direction: Ειρήνη Γαντερί / Irene Ganteri

Σενάριο/Script: Ειρήνη Γαντερί / Irene Ganteri

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Γιώργος Μπουγιούκος / Giorgos Bougioukos

Μοντάζ/Montage: Κλαύδιος Σκληβανίτης / Klavdios Sklivanitis

Μουσική/Music: Αρίωνας Γυφτάκης / Arionas Gyftakis

Παραγωγή/Production: Ειρήνη Γαντερί / Irene Ganteri

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Παναγιώτα Παπαδημητρίου, Βίβα Σέρρη / Panagiota Papadimitriou, Vina Sergi

Περίληψη/Synopsis:

Πριν το επερχόμενο lockdown, η Εύα και η Τζέην βγαίνουν για μια τελευταία βόλτα.

Eva and Jane go for a last walk before the upcoming lockdown.



Milky Way

Γαλαξίας

Σκηνοθεσία/Direction: Λευτέρης Γιαννακουδάκης / Lefteris Giannakoudakis

Σενάριο/Script: Λευτέρης Γιαννακουδάκης / Lefteris Giannakoudakis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Μανιώρος / Dimitris Manioros

Μοντάζ/Montage: Μιχάλης Αλεξάκης / Michalis Alexakis

Μουσική/Music: Γιάννης Βάρδας / Giannis Vardas

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 12'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Νικολάκης Ζεγκινόγλου, Φελίς Τόπη, Δημήτρης Γιαγκιόζης, Ακριβή Παπαδάκη, Ηρακλής Φαραζάκης / Nikolakis Zegkinoglou, Felice Topi, Dimitris Giagiozis, Akriivi Papadaki, Iraklis Farazakis

Περίληψη/Synopsis:

Νύχτα. Ένα αγόρι κλέβει ένα αυτοκίνητο, το οποίο σταματάει έξω από ένα φαρμακείο. Στο πίσω κάθισμα, σκεπασμένο μ' ένα λευκό σεντόνι, βρίσκεται ένα κορίτσι. Το αγόρι και το κορίτσι πραγματοποιούν μία ονειρική διαδρομή, η οποία θα τους φτάσει έως το Milky Way.

Night. A young man steals a car that stops outside a drug store. In the back seat there is a young woman covered with a white sheet. Together they take a drive that leads them all the way to the Milky Way.



COLORBLIND

A short film by Angelos Bougas

Coloblind

Αχρωματοψία

Σκηνοθεσία/Direction: Άγγελος Μπουγάς / Angelos Bougas

Σενάριο/Script: Άγγελος Μπουγάς / Angelos Bougas

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Άγγελος Μπουγάς / Angelos Bougas

Μοντάζ/Montage: Άγγελος Μπουγάς / Angelos Bougas

Μουσική/Music: Άγγελος Μπουγάς / Angelos Bougas

Παραγωγή/Production: Άγγελος Μπουγάς / Angelos Bougas

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 5'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Jerome Kaluta, Dillan Gira, Αχιλλέας Λέκκας / Jerome Kaluta, Dillan Gira, Achilleas Lekkas

Περίληψη/Synopsis:

Το 1965 στη Βοστώνη, ένας μαύρος άντρας προσκαλεί την γυναίκα με την οποία είναι ερωτευμένος σε ραντεβού.

Set in 1965 in Boston, a black man invites the woman he is in love with on a date.



Ίσκιωμα

Iskioma

Σκηνοθεσία/Direction: Κώστας Γεραμπίνης / Kostas Gerampinis

Σενάριο/Script: Δημοσθένης Παπαμάρκος, Χρήστος Β. Κωνσταντακόπουλος / Dimosthenis Papamarkos, Christos V. Konstantakopoulos

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Μιχάλης Παλαιοδήμος / Michael Paleodimos

Μοντάζ/Montage: Χρήστος Γιαννακόπουλος / Christos Giannakopoulos

Μουσική / Music: Λέανδρος Ντούνης

Παραγωγή/Production: Χρήστος Β. Κωνσταντακόπουλος, Faliro House Productions / Christos V. Konstantakopoulos, Faliro House Productions

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Μαρία Σκουλά, Γιώργος Κισσανδράκης, Κίμων Κουρής / Maria Skoula, Giorgos Kissandrakis, Kimon Kouris

Περίληψη/Synopsis:

Ένας κτηνίατρος καλείται σε απομονωμένο αγρόκτημα της ελληνικής επαρχίας για να εξετάσει το μυστηριώδη θάνατο ενός κριαριού. Μετά την προσεκτική εξέταση του ζώου, ενημερώνει, χωρίς δεύτερη σκέψη, τον ιδιοκτήτη του αγροκτήματος πως τα ζώα του θα πρέπει να θανατωθούν, αφού η ασθένεια φαίνεται να είναι μολυσματική. Καθώς ο κτηνίατρος ετοιμάζεται να φύγει, μια δυνατή καταιγίδα τον αναγκάζει να περάσει τη νύχτα στο αγρόκτημα.

A veterinarian is called in to treat a mysterious disease in a remote farm in Greece. He examines the first victim of this disease, a ram, but the precise nature of the affliction eludes him. Without a moment's hesitation, he advises the owner of the farm to put down all his livestock as a precautionary measure and tells him that he will return in a few days with the lab results. A freak storm, though, forces him to spend the night at the farm.

Γιασεμί
Jasmine

Γιασεμί

Jasmine

Σκηνοθεσία/Direction: Βιολέτα Κυριάκου / Violeta Kyriakou

Σενάριο/Script: Βιολέτα Κυριάκου / Violeta Kyriakou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Νίκος Βαρβάρογλου / Nikos Varvaroglou

Μοντάζ/Montage: Βιολέτα Κυριάκου / Violeta Kyriakou

Μουσική/Music: Kame

Παραγωγή/Production: Βασίλης Μαζωμένος / Vasilis Mazomenos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 7'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Νεφέλη Κουρή, Ράνια Οικονομίδου / Nefeli Kouri, Rania Oikonomidou

Περίληψη/Synopsis:

Κατά τη διάρκεια πανδημίας, μια εγγονή έχει καθημερινή τηλεφωνική επικοινωνία με την απομονωμένη γιαγιά της. Μέχρι που η γιαγιά σταματάει να απαντάει.

During a pandemic, a granddaughter has daily telephone contact with her isolated grandmother. Until the grandmother does not answer



THE DISTANCE

The Distance

Η Απόσταση

Σκηνοθεσία/Direction: Γωνίδας Ιωάννης / Gonidas Jiannis

Σενάριο/Script: Γωνίδας Ιωάννης / Gonidas Jiannis

Παραγωγή/Production: Γωνίδας Ιωάννης / Gonidas Jiannis Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 6'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Γωνίδας Ιωάννης / Gonidas Jiannis

Περίληψη/Synopsis:

Ένα ζευγάρι νεαρών αναγκάζεται να χωριστεί, εξαιτίας της απόστασης που δημιουργήθηκε λόγω της πανδημίας και της καραντίνας. Βασισμένο σε αληθινά γεγονότα.

A young couple is forced to live separated because of the pandemic and the quarantine. Based on true events.



Η Μεγάλη Ντομάτα

The Big Tomato

Σκηνοθεσία/Direction: Χρήστος Ανδριανόπουλος / Christos Andrianopoulos

Μοντάζ/Montage: Χρήστος Ανδριανόπουλος / Christos Andrianopoulos

Παραγωγή/Production: Aidan Kaye, Χρήστος Ανδριανόπουλος / Aidan Kaye, Christos Andrianopoulos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 18'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Η "Μεγάλη Ντομάτα" είναι ένα ημερολόγιο. Μέσα σ' αυτό παντρεύονται οι αναμνήσεις και τα όνειρα του δημιουργού με τις αναμνήσεις του Ιάσονα. Οι ημέρες περνούσαν, και τον Μάρτιο του 2020, η ζωή άλλαξε. . . .

The "Big Tomato" is a diary. It is where the creator's memories and dreams unite with the memories of Iasonas. Days were passing by, but in March 2020 life changed. . . .



Κάτω απ' τη Γέφυρα

Under the Bridge

Σκηνοθεσία/Direction: Νάντια Μάντση / Nantia Mantsi

Σενάριο/Script: Νάντια Μάντση / Nantia Mantsi

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Νάντια Μάντση / Nantia Mantsi

Μοντάζ/Montage: Νάντια Μάντση / Nantia Mantsi

Παραγωγή/Production: Δανάη Αναγνώστου, Νάντια Μάντση, Kenno Filmi / Danai Anagnostou, Nantia Mantsi

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 6'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Οι σκέψεις και τα συναισθήματα μιας μηχανικού που βρέθηκε σ' ένα καράβι υπεράκτιων εργασιών, το οποίο παραμένει σχεδόν ακίνητο, κάτω από τη γέφυρα του Ρίου-Αντιρρίου. Ο περιορισμός της παραμονής της για δύο μήνες σ' αυτό το καράβι περιγράφεται μέσα από τις στατικές εικόνες του πλωτού, του περιβάλλοντα χώρου και τις "βουβές" συνομιλίες της με τον έξω κόσμο.

Under the Bridge depicts the thoughts and emotions of an engineer on a multi-purpose support vessel, which was executing offshore work below the bridge of Rion-Antirion, Greece. Her stay at the still offshore vessel that lasted for about two months is described through the use of still images from the vessel and its surroundings and with the conversations she had with the outside world through her cell phone.



The Doctor and The Prince

Ο Γιατρός κι ο Πρίγκιπας | Der Reichsarzt und der Prinz

Σκηνοθεσία/Direction: Michael Krause

Μοντάζ/Montage: Michael Krause

Χώρα Παραγωγής/Country: Γερμανία / Germany

Διάρκεια/Duration: 86'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Ο Γερμανικός Ερυθρός Σταυρός στο Τρίτο Ράιχ.

German Red Cross in the Third Reich.



Μια απέραντη Αγάπη

Μια Απέραντη Αγάπη

An Endless Love

Σκηνοθεσία / Direction: Ηλιάνα Ράπτη / Iliana Rapti

Παραγωγή / Production: 1ο ΕΠΑΛ Άργους, 1ο Εργαστηριακό Κέντρο Άργους / 1st Vocational High School of Argos and 1st Laboratory Centre of Argos

Χώρα Παραγωγής / Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 13'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί / Cast: Ηλιάνα Ράπτη, Βασίλης Κούβαλης, Γιώργος Ρηγόπουλος, Σπύρος Καρκαζής, Νίκος Πάλλης, Ραφαήλ Χότζα, Παναγιώτα Συγίζη, Κωνσταντίνα Κατσικάρη, Μιρούνο Μύρτος, Γκεράλντο Μουλφάι, Θοδωρής Νικολάου (μαθητές), Ηλίας Τσιγκας, Κώστας Δέδες, Γιώργος Ντέμος, Κατερίνα Προδρομίδου, Δημήτρης Αθανασάκος, Νίκος Πιστεύος (καθηγητές) / Iliana Rapti, Vassilis Kouvalis, Giorgos Rigopoulos, Spyros Karkazis, Nikos Pallis, Rafael Hotza, Panagiota Sygizi, Konstantina Katsikari, Bruno Mirtos, Geraldo Moulfai, Thodoris Nikolaou (students), Elias Tsigkas, Kostas Dedes, Giorgos Demos, Katerina Prodromidou, Dimitris Athanasakos, Nikos Pistevos

Περίληψη/Synopsis:

Μια ιστορία αγάπης και ανθρωπιάς μέσα από τα μάτια ενός Ιταλού στρατιώτη, που εκτυλίχθηκε στο Άργος, κατά τη διάρκεια του Β' Παγκοσμίου πολέμου, 1941-1944.

A story of love and humanity through the eyes of an Italian soldier, taking place in Argos during the war 1941-1944.



Μίλα Τώρα

Talk Now

Σκηνοθεσία/Direction: Αντώνης Γκίκα, Γεωργία Προβάτου / Andoni Gjika, Georgia Provatau

Σενάριο/Script: Αντώνης Γκίκα, Γεωργία Προβάτου / Andoni Gjika, Georgia Provatau

Μοντάζ/Montage: Αντώνης Γκίκα, Γεωργία Προβάτου / Andoni Gjika, Georgia Provatau

Παραγωγή/Production: Γενικό Λύκειο Νιγρίτας / General Lyceum of Nigrita

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 3'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Δανιήλ Μηλιώτας, Χρυσάφεια Παντούσα, Αναστασία Γκαραγκούνη, Βασιλική Μπούγιου, Ευφροσύνη Τζεβελέκη, Ελισάβετ Μαρχαβίλα, Φωτεινή Καραμούτα, Δέσποινα Παπαδοπούλου, Θάλεια Μιτρούσι, Στέργιος Λαλιώτης, Στέργιος Δρούγγος, Μικαέλ Σπέφνι, Αντώνης Γκίκα / Daniel Miliotas, Xrhsafenia Padousa, Anastasia Gkaragkouni, Vasiliki Bougiou, Efrosyni Tzeveleki, Elisavet Marchavila, Fotini Karamouta, Despoina Papadopoulou Thalia Mitrousi, Stergios Laliotis, Stergios Drouggos, Mikael Stiefni, Andoni Gjika

Περίληψη/Synopsis:

Η ταινία παρουσιάζει το ζήτημα του σχολικού εκφοβισμού και τους τρόπους εκδήλωσης του φαινομένου, τη συμπεριφορά του θύτη και τα συναισθήματα του θύματος.

The short film presents the issue of bullying in schools and the ways in which the phenomenon manifests itself, the behavior of the perpetrator and the emotions of the victim.



Το Χρέος

The Dept

Σκηνοθεσία/Direction: Νίκος Ανδριώτης, Ιουλία Παναγοπούλου / Nikos Andriotis, Ioulia Panagoroulou

Σενάριο/Script: Ιουλία Παναγοπούλου / Ioulia Panagoroulou

Παραγωγή/Production: Takis Sing Gourtez

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2016

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Αφήγηση/Narration: Ιουλία Παναγοπούλου / Ioulia Panagoroulou

Περίληψη/Synopsis:

Το 1ο ΕΠΑΛ και Το Ε.Κ. Αργούς δημιούργησαν ένα ντοκιμαντέρ αφιερωμένο στους πρόσφυγες και στους απλούς ανώνυμους εθελοντές, που βοήθησαν και βοηθούν τους ξεριζωμένους συνανθρώπους μας.

Young students in Argolida (1st Vocational High School of Argos and 1st Laboratory Centre of Argos) Greece created and dedicated this documentary to refugees and simple anonymous volunteers, who helped and help uprooted fellow human beings.



Feel Your Heartbeat: The Film

Σκηνοθεσία/Direction: Περικλής Παπανδρέουπουλος / Periklis Papandreopoulos

Σενάριο/Script: Νίκος Μίχος / Nikos Michos

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Νίκος Ευσταθίου / Nikos Efstathiou

Μοντάζ/Montage: Περικλής Παπανδρέουπουλος / Periklis Papandreopoulos

Μουσική/Music: Βαγγέλης Μουρελάτος / Vaggelis Mourelatos

Παραγωγή/Production: Περικλής Παπανδρέουπουλος, Βαγγέλης Μουρελάτος, Χάρης Μουρελάτος, Νίκος Ευσταθίου, Νίκος Μίχος / Periklis Papandreopoulos, Vaggelis Mourelatos, Haris Mourelatos, Nikos Efstathiou, Nikos Michos

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 93'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Agent Greg, Alex Dimou, Andreas on decks, Angel, Chris Nemmo, Dimitris Kanellis, Dimitris Kyriakopoulos, Dino MFU, Diodoro, Dousk, Economist, Elias Izikas, Fofi Tsesmeli, George Bitsikas, George Siras, Gogos, Houssetwins, Joanne Tsakaki, John Chouliaras, John Roussos, Johnny Gerontakis, Junior Pappa, Kyriakos Maragos, Kyriakos Papisifakis, Lefteris Kordaios, Manolaco, Maria Papidaki, Mossel, Nikos Barlas, Petros Floorfiller, Playmen, Robin Skouteris, Roni Iron, Siopis, Sotiris Dostis, Theo Tag, Thodoris Triantafillou, Vassili Tsilichristos

Περίληψη/Synopsis:

Το *Feel Your Heartbeat: The Film* είναι το πρώτο ντοκιμαντέρ που αντιμετωπίζει τις βαθιές ρίζες της house μουσικής, παράλληλα με την πολιτιστική ιστορία της και την εξέλιξή της στην Ελλάδα. Από τα υπόγεια πάρτι του 1989 έως την οικονομική κρίση στην Ελλάδα, αλλά και την εποχή της Covid.

Feel Your heartbeat: The Film is the first documentary to tackle the deep roots of house music alongside its cultural history and evolution in Greece. From the underground party scene of 1989 to the economic crisis of Greece and the covid era.



7th floor

7ος Όροφος | 7^e Étage

Σκηνοθεσία/Direction: Clémentine Laurent, Angela Cicatello, Marine Lorent

Σενάριο/Script: Clémentine Laurent, Angela Cicatello, Marine Lorent

Animation: Clémentine Laurent, Angela Cicatello, Marine Lorent

Μοντάζ/Montage: Clémentine Laurent, Angela Cicatello

Μουσική/Music: Virgile Guiost

Παραγωγή/Production: Pôle 3D

Χώρα Παραγωγής/Country: Γαλλία / France

Διάρκεια/Duration: 4'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Περίληψη/Synopsis:

Η Κλαρένς μένει στον 7ο όροφο. Κλειδωμένη μέσα, ολομόναχη, προσπαθεί να γράψει ένα βιβλίο. Ο ερχομός ενός παράξενου γείτονα θα ταραξει την καθημερινότητά της.

Clarence lives on the 7th floor. Locked in with her loneliness, she's trying to write a book. The arrival of a strange neighbor might just shake up her daily life.



A Visible Heart

Μια Ορατή Καρδιά | 害羞的洋桔梗

Σκηνοθεσία/Direction: Yu-Ting Chang

Σενάριο/Script: Yu-Ting Chang

Μουσική/Music: Fang-Jia Lin

Παραγωγή/Production: Yu-Ting Chang

Χώρα Παραγωγής/Country: Ταϊβάν / Taiwan

Διάρκεια/Duration: 4'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Περίληψη/Synopsis:

Ο λυσίανθος αντιπροσωπεύει την αιώνια αγάπη. Έχουμε την τάση να θεωρούμε τους γονείς μας δεδομένους. Αφιερώστε τους λίγο χρόνο, εκφράστε τους την αγάπη σας, όσο ακόμα μπορείτε.

Eustoma represents eternal love. We tend to take our parents for granted. So make some time, express your love to them while you still can.



Bodies that Fight

Σώματα που Μάχονται | Cuerpas que luchan

Σκηνοθεσία/Direction: Catalina Ibañez

Σενάριο/Script: Matilde Urzua

Animation: Catalina Ibañez

Μουσική/Music: Cristobal Montenegro

Παραγωγή/Production: Catalina Ibañez

Χώρα Παραγωγής/Country: Χιλή / Chile

Διάρκεια/Duration: 3'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ισπανικά / Spanish

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Matilde Urzua

Περίληψη/Synopsis:

Η ιστορία της Matilde κατά τη διάρκεια του φεμινιστικού κινήματος στη Χιλή, το 2018.

The story of Matilde that occurred during the feminist wave in Chile in 2018.



Dandedog

Καλό Σκυλάκι | Dente-de-cão

Σκηνοθεσία/Direction: Elmano Diogo

Μουσική/Music: Daniel Guerreiro

Παραγωγή/Production: Universidade Lusófona de Humanidades e Tecnologias

Χώρα Παραγωγής/Country: Πορτογαλία / Portugal

Διάρκεια/Duration: 5'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Περίληψη/Synopsis:

Μετά το θάνατο του καλύτερου του φίλου, ο Σόλομον ξεκινά ένα ενδοσκοπικό ταξίδι, αναζητώντας μια απάντηση που θα διώξει τη θλίψη του και θα γεμίσει το κενό που νιώθει μέσα του.

After his best friend's death, Solomon sets out on an introspective journey, searching for an answer to erase his sadness and fill the void inside his chest.



Disoriented

Χαμένη | Désorientée

Σκηνοθεσία/Direction: Fleur Orgeas, Aristote Douroudakis, Tomoe Inoue, Shivani Khot, Ya Ching Liu, Victoria Richard

Σενάριο/Script: Fleur Orgeas, Tomoe Inoue

Animation: Tomoe Inoue, Shivani Khot, Ya Ching Liu

Μοντάζ/Montage: Tomoe Inoue

Μουσική/Music: Julien Mazet, Clément Pelofy

Παραγωγή/Production: Rubika Animation

Χώρα Παραγωγής/Country: Γαλλία / France

Διάρκεια/Duration: 7'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Γαλλικά / French

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Clarisse Véran, Sarah Horoks, Minh-Sang Nguyễn

Περίληψη/Synopsis:

Η Λιλά και η Άμπρ, δυο κορίτσια βιετναμέζικης καταγωγής που υιοθετήθηκαν και μορφώθηκαν στη Γαλλία, επιστρέφουν στο Βιετνάμ. Η Άμπρ, η μεγαλύτερη αδερφή, είναι εκεί μόνο για τουρισμό. Η Λιλά ελπίζει ότι θα βρει ένα κομμάτι του εαυτού της στο Βιετνάμ. . .

Lilas and Ambre, two young girls of Vietnamese origin that were adopted and educated in France, go back to Vietnam. Ambre, the big sister, is just there for tourism. Lilas, the little sister, is euphoric and hopes she'll find a part of herself in Vietnam...



Free to Fly

Πέτα Ελεύθερα

Σκηνοθεσία/Direction: Okeremute Onuorh

Σενάριο/Script: Okeremute Onuorh

Παραγωγή/Production: Okeremute Onuorh

Χώρα Παραγωγής/Country: Νιγηρία / Nigeria

Διάρκεια/Duration: 5'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Ο Πέρρυ και η Λίντα είναι βαθιά ερωτευμένοι και ζουν ευτυχισμένοι μια ήσυχη ζωή. Ζουν σε μια μικρή, ήρεμη κοινότητα μέχρι που κάποιοι άγνωστοι εισβάλουν σ' αυτήν και φέρνουν τα πάνω κάτω. Ο Πέρρυ καταλήγει σε ξένο τόπο μακριά από την αδερφή-ψυχή του, βυθισμένος στον πόνο και τη θλίψη.

Perry and Linda are deeply in love with each other and are content with their quiet life. They live in a small, peaceful community until some mysterious strangers invade their community. In pain, sorrow and disbelief, Perry finds himself in a totally strange land, far away from his soulmate.



Icy Problems

Προβλήματα στον Πάγο | Problemas Helados

Σκηνοθεσία/Direction: Jesús Garrido Chávez, Marcela Alejandra Robledo Martínez

Σενάριο/Script: Jesús Garrido Chávez, Marcela Alejandra Robledo Martínez

Χώρα Παραγωγής/Country: Μεξικό/Mexico

Διάρκεια/Duration: 2'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Περίληψη/Synopsis:

Όταν καταφθάνουν οι μηχανές εξόρυξης χιονιού για την παρασκευή παγωμένων ποτών, μία αρκούδα δεν είναι καθόλου χαρούμενη με αυτήν την κατάσταση και αποφασίζει να δράσει. Θα αντιμετωπίσει όμως τις συνέπειες της διαφθοράς και της ατιμωρησίας.

With the arrival, at the snowy home of the bears, of snow extraction machines for the commercialization of frozen drinks, a bear that is not happy with this decides to act, but it will face the consequences of corruption and impunity.



Ένας θησαυρός στην άμμο

Ένας Θησαυρός στην Άμμο

A Hidden Treasure

Σκηνοθεσία/Direction: Φωτεινή Δημοπούλου, Αγλαΐα Νάκα / Fotini Dimopoulou, Aglaia Naka

Σενάριο/Script: Οι μαθητές της Γ' τάξης Δημοτικού Σχολείου Ταυρωνίτη / 3rd grade students of Tavronitis Primary School

Μοντάζ/Montage: Πάρης Χαμουρίκος / Paris Chamourikos

Παραγωγή/Production: Δημοτικό Σχολείο Ταυρωνίτη / Primary School of Tavronitis

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 9'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Μαθητές της Γ' τάξης Δημοτικού Σχολείου Ταυρωνίτη / 3rd grade students of Tavronitis Primary School

Περίληψη/Synopsis:

Δύο ομάδες πειρατών γίνονται φίλοι και κρύβουν ένα μήνυμα σ' ένα σεντούκι. Ύστερα από πολλά χρόνια, στην ίδια παραλία, δύο ομάδες παιδιών ανακαλύπτουν το σεντούκι και τσακώνονται ποιοι θα το πάρουν. Άραγε ποιά ομάδα θα το κατακτήσει και θα το ανοίξει; Θα βρεθεί η λύση ή θα τσακώνονται;

Two groups of pirates become friends and hide a message in a chest. After many years on the same beach, two groups of children discover the chest and they fight over it. Which team will win it and open it? Will the solution be found or will they keep on fighting?



2021

ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Κινηματογραφικές Προβολές
Εργαστήρια για μαθητές και
Εκπαιδευτικούς
Αφιέρωματα
Εκθέσεις
Παράλληλες Εκδηλώσεις

CINEMA

- οπτικοακουστική δημιουργία
- εκπαίδευση με και στα media
- οπτικοακουστική παιδεία
- οπτικοακουστική αγωγή
- παιδιά για τα μέσα
- παιδιά στα μέσα
- υποψιασμένη θέαση
- ασφάλεια με τα μέσα
- ασφάλεια στα μέσα

Παιδιά &
Εκπαιδευτική
Κοινότητα

edu

2021-22

CrE.Doc
Cine Education Documentary Project

FF e-edu
Παιδιά & Εκπαιδευτική Κοινότητα

Αληθινές Ιστορίες



Cine μαθήματα

MOVIE



THE
END

Οργάνωση - Παραγωγή

Αγίδα & Υποστήριξη

Συνδιοργάνωση

Υποστήριξη



Χορηγοί



Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων στην Εκπαίδευση / Chania Film Festival Edu έχει σχεδιάσει και υλοποιεί τα προγράμματα:

- **CineΜαθήματα** (εκπαίδευση ομάδων της εκπαιδευτικής κοινότητας στην παραγωγή ταινιών σε σχολικό περιβάλλον)
- **CineΓραφήματα** (εκπαίδευση ομάδων εκπαιδευτικών στον οπτικοακουστικό και κινηματογραφικό γραμματισμό)
- **Αληθινές Ιστορίες / Crete Education Documentary Project / CR.E.DOC** (βιωματική διερεύνηση της ένταξης του ντοκιμαντέρ στην εκπαιδευτική διαδικασία)
- **Κρήτη, Προφορική Ιστορία / Crete Oral History** (ευαισθητοποίηση της τοπικής κοινωνίας για την αξία της διαφύλαξης της άυλης πολιτιστικής κληρονομιάς, ως στοιχείου συλλογικής ταυτότητας και μνήμης και καταγραφή αυτής).
- **Cff e-edu** (εξ αποστάσεως επιμορφωτικά προγράμματα για τον Οπτικοακουστικό Γραμματισμό, την Κινηματογραφική Παιδεία, την Δημιουργική Γραφή και την Προφορική Ιστορία)
- **Κινηματογραφική Λέσχη στο Σχολείο** (δημιουργία κινηματογραφικών λεσχών στα σχολεία με θέαση και προσέγγιση ταινιών)
- **Φωτο-ιστορία** (γνωριμία με τον κόσμο της φωτογραφίας και δημιουργία φωτο-ιστορίας)

Τα εκπαιδευτικά προγράμματα και οι δράσεις του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
ΕΧΟΥΝ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων.



Πληροφορίες - Δηλώσεις Συμμετοχής:

www.chaniafilmfestival.com/cffedu/
chaniafilmfestival.edu@gmail.com

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων ανοίγει ένα ακόμη παράθυρο επικοινωνίας
με την εκπαιδευτική κοινότητα δημιουργώντας το



Προσφέρουμε
εξ αποστάσεως επιμορφωτικά
προγράμματα για:

**Οπτικοακουστικό Γραμματισμό
Κινηματογραφική Παιδεία
Δημιουργική Γραφή
Προφορική Ιστορία**

Πληροφορίες – Προσκλήσεις – Εγγραφές

www.cff-e-edu.com

www.chaniafilmfestival.com

www.facebook.com/chaniafilmfestival

Εργαστήρια για Μαθητές & Εκπαιδευτικούς

Στο πλαίσιο του 9ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων



Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων έχει υιοθετήσει τα τελευταία χρόνια ένα ιδιαίτερα πλούσιο πρόγραμμα εργαστηρίων για την εκπαιδευτική κοινότητα με στόχο την ανάπτυξη κινηματογραφικών αλλά και άλλων δημιουργικών δεξιοτήτων.

Εκατοντάδες μαθητές και εκπαιδευτικοί συμμετέχουν στα εργαστήριά μας:

- Μια σκηνή από μια ταινία
- Εργαστήριο Animation 2D
- Stop-motion/Animation για Άτομα ΜΕ Αναπηρία
- Φιλμογραφώντας την πραγματικότητα
- Βιωματικό Θεατρικό εργαστήριο
- Εργαστήριο Σκίτσου
- Φτιάξε και εσύ τον δικό σου Πολίτη της Ανακυκλούπολης / Stop-motion/Animation
- Είμαστε στον αέρα! Εργαστήρι Ραδιοφώνου
- Παίζουμε... με τα πλάνα μιας ταινίας
- Γράφοντας μουσική για μια ταινία
- Animation με ακουαρέλες
- «Άκου, Νιώσε, Δείξε» / Δημιουργία ταινίας με χρήση κινητού τηλεφώνου - εργαστήρι ευαισθητοποίησης για τα ανθρωπινά δικαιώματα
- Ρυθμός & Κρουστά
- Κινηματογραφική Λέσχη στο Σχολείο



Δείτε αναλυτικές περιγραφές των εργαστηρίων και δηλώστε ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ηλεκτρονικά συμμετοχή στο site μας:

<https://www.chaniafilmfestival.com>

<https://www.chaniafilmfestival.com/edu>



**Δίκτυο Συνεργατικών
Σχολείων Χανίων
με την Παιδαγωγική Φρενέ**



Το Σχολείο ΑΛΛΙΩΣ !

**Βιωματικά Εργαστήρια για την
εκπαιδευτική κοινότητα**

**Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
Δίκτυο Συνεργατικών Σχολείων Χανίων
με την Παιδαγωγική Φρενέ**

Πληροφορίες – Δηλώσεις Συμμετοχής:

www.chaniafilmfestival.com

20.10.2021
30.10.2021



Μουσική – Φωτογραφία – Κινηματογράφος - Χορός

ΣΥΝ - Ομιλούμε III

για τις Τέχνες, τα Εικαστικά και την Κοινωνία

Μια βιωματική δράση στο
πλαίσιο του 9ου Φεστιβάλ
Κινηματογράφου Χανίων

Το 9ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων

ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΤΕΙΧΩΝ

20.10.2021
30.10.2021

9ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
Chania Film Festival
Εκδήλωση Ενδοχώρας
edu

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
ταξιδεύει σε σχολεία της ενδοχώρας
των Χανίων με θεατρικές παραστάσεις,
εργαστήρια και κινηματογραφικές προβολές.



Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων πηγαίνει σχολείο με το «Κοντσέρτο για Πιάνο & Βωβό Κινηματογράφο» του Γιώργου Σαλτάρη

Ο πιανίστας και συνθέτης **Γιώργος Σαλτάρης** παρουσιάζει στο **πλαίσιο των παράλληλων δράσεων του 9ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων** και σε επιλεγμένα σχολεία το έργο του **“Κοντσέρτο για Πιάνο & Βωβό Κινηματογράφο”**.

Πρωτότυπες μουσικές συνθέσεις επενδύουν αποσπάσματα από κλασικές ταινίες του βωβού κινηματογράφου, με τον συνθέτη να ερμηνεύει τα έργα του στο πιάνο επί σκηνής, παράλληλα με την προβολή των ταινιών στη μεγάλη οθόνη.

Ακολουθεί εκπαιδευτικό σεμινάριο, όπου ο συνθέτης παρουσιάζει στους μαθητές τις ιδιαιτερότητες ενός τέτοιου εγχειρήματος και αναλύει την τεχνική της πρωτότυπης μουσικής επένδυσης (original soundtrack) ταινιών και θεατρικών έργων, μέσα από παραδείγματα και ερωτήσεις.

20.10.2021
30.10.2021



Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων



&



Παιδιά &
Εκπαιδευτική
Κοινότητα

ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΚΡΗΤΗ

**Μέρες
Κινηματογράφου
για την
Εκπαιδευτική
Κοινότητα**

Από το



ΧΑΝΙΑ-ΡΕΘΥΜΝΟ-ΗΡΑΚΛΕΙΟ-ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ



Τα εκπαιδευτικά προγράμματα και οι δράσεις του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων ΕΧΟΥΝ
ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ και τελούν υπό την Αιγίδα του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων βάσει
θετικής σχετικής εισήγησης του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής.

Πληροφορίες και Δηλώσεις Συμμετοχής στις Δράσεις:

<https://cff-e-edu.gr>

<https://www.chaniafilmfestival.com>

Ένα βήμα ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

Καλωσορίζουμε την «**ACTA – Τεχνοβλαστό του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης**» η οποία μας ελέγχει και μας πιστοποιεί!

Quality Training Label

Βεβαιώνεται ότι το εκπαιδευτικό κέντρο

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΚΡΗΤΗΣ

είναι εγκεκριμένο από την ACTA Α.Ε. σύμφωνα με το πρότυπο Quality Training Label



Διευθύνων Σύμβουλος της ACTA Α.Ε.
Ιωάννης Ανδρονικίδης

Ημερομηνία έναρξης: 02/10/2020 Ημερομηνία λήξης: 02/10/2020

Quality Training Label

Βεβαιώνεται ότι το εκπαιδευτικό πρόγραμμα

cineMAΘΗΜΑΤΑ / cineΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

είναι εγκεκριμένο από την ACTA Α.Ε. σύμφωνα με το πρότυπο Quality Training Label επιπέδου Basic και παράγεται από το εκπαιδευτικό κέντρο ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΚΡΗΤΗΣ

με κωδικό QTL-CERT-019-070



Διευθύνων Σύμβουλος της ACTA Α.Ε.
Ιωάννης Ανδρονικίδης

Quality Training Label

Βεβαιώνεται ότι το εκπαιδευτικό πρόγραμμα

ΠΡΟΣΦΟΡΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

είναι εγκεκριμένο από την ACTA Α.Ε. σύμφωνα με το πρότυπο Quality Training Label επιπέδου Basic και παράγεται από το εκπαιδευτικό κέντρο ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΚΡΗΤΗΣ

με κωδικό QTL-CERT-019-071



Διευθύνων Σύμβουλος της ACTA Α.Ε.
Ιωάννης Ανδρονικίδης

9ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων

Εργαστήρια και Masterclasses

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων έχει υιοθετήσει τα τελευταία χρόνια ένα ιδιαίτερα πλούσιο πρόγραμμα από εργαστήρια και masterclasses για τους φίλους του με στόχο την ανάπτυξη κινηματογραφικών αλλά και άλλων δημιουργικών δεξιοτήτων



Με εκατοντάδες συμμετέχοντες στα εργαστήρια μας:

Φωτογραφίζοντας με το κλικ της καρδιάς. Βιωματικό Φωτογραφικό Εργαστήρι

Η παιδαγωγική Φρενέ. Θεωρητική και πρακτική προσέγγιση

Το Ψηφιακό Σώμα και η Οπτικοακουστικό Αφήγηση

Ο Ηθοποιός στον Κινηματογράφο

Θεατρικό Εργαστήρι Ενηλίκων

Από την προσωπική ιστορία στο ντοκιμαντέρ προφορικής μαρτυρίας

Φιλμογραφώντας την πραγματικότητα

Κινηματογραφικές λέσχες για παιδιά: Η απόλαυση της θέασης

Stop motion animation

Εργαστήριο Σκίτσου για Ενήλικες

Ιστορίες Ραδιοφώνου

Δυστυχώς οι ιδιαίτερες συνθήκες που επιβάλουν τα υγειονομικά πρωτόκολλα του covid-19 δεν επιτρέπουν την ανάπτυξη όλων των παραπάνω στην 9η διοργάνωσή μας.

Παρά τις δυσκολίες, επιλεγμένα εργαστήρια και με περιορισμένες συμμετοχές θα υλοποιηθούν στο πλαίσιο του 9ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων.

Δείτε αναλυτικά τις περιγραφές των εργαστηρίων που θα υλοποιηθούν και δηλώστε ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ηλεκτρονικά συμμετοχή στο site μας:

www.chaniafilmfestival.com

ANIMATION // GAME DESIGN

Μόνο στον ΑΚΤΟ θα βρεις τα πιο σύγχρονα προπτυχιακά και μεταπτυχιακά προγράμματα σπουδών στο **Animation** και στο **Game Design**, που οδηγούν στους διεθνώς αναγνωρισμένους πανεπιστημιακούς τίτλους **Bachelor** και **Master** του **Middlesex University London**.

Για κορυφαίες σπουδές στο Animation και στο Game Design, έλα στον **ΑΚΤΟ**. Διάλεξε την ειδικότητα που σου ταιριάζει και σπούδασε σε μία από τις **11 καλύτερες σχολές Design του κόσμου!**

ΑΚΤΟ. Κοίτα ψηλά!

AKTO 50 ΧΡΟΝΙΑ



2021

ΠΡΟΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ



The Club of Ugly Children

Η Λέσχη των Άσχημων Παιδιών

Σκηνοθεσία/Direction: Jonathan Elbers

Σενάριο/Script: Jeroen Margry

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Thijmen Doornik

Μοντάζ/Montage: Jurriaan Van Nimwegen

Μουσική/Music: Vidjay Beerepoot, Carlos Vrolijk

Παραγωγή/Production: Casper Eskes, Niek Teunissen, Wim Boven, Umami Media

Χώρα Παραγωγής/Country: Ολλανδία / Netherlands

Διάρκεια/Duration: 91'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Ολλανδικά / Dutch

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Sem Hulsmann, Faye Kimmijser, Narekawanesyan, Jeroen Van Koningsbrugge, Jelka Van Houten, Maan De Steenwinkel, Mika Peeters, Laura Van Der Merché, Liahn Dos Reis, Ajouad El Miloudi, Roeland Fernhout, Edwin Jonker, Katja Schuurman, Georgina Verbaan

Περίληψη/Synopsis:

"Καθαριότητα!" Ο νέος Πρόεδρος κυριολεκτεί, συμπεριλαμβάνοντας και την εμφάνιση. Θέλοντας να ξεφορτωθεί τα άσχημα παιδιά, παίρνει τον Πωλ, τα μεγάλα αυτιά του οποίου έβγαζαν μάτι στην φωτογράφιση της τάξης, και κάποια άλλα "άσχημα" παιδιά για ένα ταξίδι-έκπληξη. Όμως, συνειδητοποιούν ότι ο Πρόεδρος θέλει να τα κρύψει.

"Keep it clean!" The new president is serious about that, including looks. When Paul, whose large jug ears are quite apparent on class photo day, and some of the other "ugly" kids are taken on a surprise trip, they realize that the president wants to hide them away.



Wolfwalkers

Περπατώντας με τους Λύκους

Σκηνοθεσία/Direction: Tomm Moore, Ross Stewart

Σενάριο/Script: Will Collins

Animation: Cartoon Saloon

Μοντάζ/Montage: Richie Cody, Darren Holmes, Darragh Byrne

Μουσική/Music: Bruno Coulais

Παραγωγή/Production: Paul Young, Nora Twomey, Tomm Moore, Stéphan Roelants

Χώρα Παραγωγής/Country: Ιρλανδία, Ηνωμένο Βασίλειο, Λουξεμβούργο, Γαλλία / Ireland, United Kingdom, Luxembourg, France

Διάρκεια/Duration: 103'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Honor Kneafsey, Eva Whittaker, Sean Bean, Simon McBurney, Tommy Tiernan, Maria Doyle Kennedy, Jon Kenny, John Morton, Nora Twomey, Oliver McGrath, Paul Young, Niamh Moyles

Περίληψη/Synopsis:

Μία μαθητευόμενη κυνηγός και ο πατέρας της ταξιδεύουν στην Ιρλανδία για να βοηθήσουν στην εξόντωση των τελευταίων λύκων. Αλλά, όλα αλλάζουν όταν το κορίτσι γίνεται φίλη με ένα μυστήριο πνεύμα που φημολογείται ότι τις νύχτες μεταμορφώνεται σε λύκο.

A young apprentice hunter and her father journey to Ireland to help wipe out the last wolf pack. But everything changes when she befriends a free-spirited girl from a mysterious tribe rumored to transform into wolves by night.



Ο αδελφός μου κυνηγάει δεινόσαυρους

My Brother Chases Dinosaurs

Σκηνοθεσία/Direction: Stefano Cipani

Χώρα Παραγωγής/Country: Ιταλία, Ισπανία / Italy, Spain

Διάρκεια/Duration: 102'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Ιταλικά / Italian

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Ο Jack έχει έναν αδελφό, τον Gio, ο οποίος έχει σύνδρομο Down. Ως παιδί ο Jack πίστευε το τρυφερό ψέμα που του είχαν πει οι γονείς του, ότι δηλαδή ο Gio ήταν ένα ξεχωριστό παιδί με υπερδυνάμεις. Τώρα που σε λίγο θα πάει στο γυμνάσιο, ο Τζακ δεν πιστεύει πια ότι ο αδελφός του είναι υπερήρωας, αλλά σχεδόν ντρέπεται γι' αυτόν, ειδικά από τότε που γνώρισε την Arianna.

Jack's brother, Gio, has Down Syndrome. As a kid, Jack believed the tender lie his parents had told him, that Gio was a special child with superpowers. Now that he is about to go to high school, Jack no longer believes that his brother is a superhero, but he is almost ashamed of him, especially since he met Arianna.



Team Marco

Σκηνοθεσία/Direction: Julio Vincent Gambuto

Σενάριο/Script: Julio Vincent Gambuto

Μοντάζ/Edit: Nick Garnham Wright

Μουσική/Music: Jacques Brautbar

Παραγωγός/Production: Sam Sandweiss

Χώρα Παραγωγής/Country: Η.Π.Α / U.S.A

Διάρκεια/Duration: 92'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Ένας προ-έφηβος με εμμονή στην τεχνολογία και ο παλιάς σχολής παππούς του δημιουργούν μια απίθανη φιλία, όταν παρατάνε τα ηλεκτρονικά και πιάνουν την μπάλα με μια ομάδα πολύχρωμων τοπικών παικτών.

A tech-obsessed pre-teen and his old-school grandfather form an unlikely friendship when they ditch the electronics and take up bocce with a team of colorful local players.



Η Ρόκα αλλάζει τον κόσμο

Rocca changes the world

Σκηνοθεσία/Direction: Katja Benrath

Σενάριο/Script: Hilly Martinek

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Photography: Torsten Breue

Μοντάζ/Edit: Jan Ruschke

Μουσική/Music: Milena Fessmann, Tobias Kuhn, Annette Fock

Παραγωγός/Production: Tobias Rosen, Heike Wiehle – Timm

Χώρα Παραγωγής/Country: Γερμανία / Germany

Διάρκεια/Duration: 101'

Έτος Παραγωγής/Year: 2019

Γλώσσα/Language: Γερμανικά / German

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Θαρραλέα, αστεία και μοναδική: αυτή είναι η Rocca. Είναι έντεκα χρόνων και ζει μία, μάλλον, ιδιαίτερη ζωή. Όσο ο μπαμπάς της την κοιτάζει από ψηλά – αφού είναι αστροναύτης σε αποστολή στο διάστημα – η Rocca ζει μόνη με το σκίουράκι της και πηγαίνει σε κανονικό σχολείο για πρώτη φορά στη ζωή της. Ο ανέμελος και αντισυμβατικός τρόπος ζωής της, την κάνει να ξεχωρίζει αμέσως ανάμεσα στους συμμαθητές της. Με γενναιότητα αντιμετωπίζει τους νταήδες της τάξης, γιατί πρώτα και πάνω απ' όλα η Rocca υπερασπίζεται τη δικαιοσύνη. Γι' αυτό, άλλωστε, γίνεται φίλη με τον άστεγο Caspar και προσπαθεί να τον βοηθήσει. Ταυτόχρονα, παλεύει με όλες της τις δυνάμεις για να κερδίσει την καρδιά της γιαγιάς της.

Rocca is brave, funny and unique. She is eleven years old and lives a rather special life. As her dad looks down on her – as he is an astronaut on a space mission – Rocca lives alone with her squirrel and goes to a regular school for the first time in her life. Her carefree and unconventional lifestyle makes her immediately stand out among her classmates. She bravely confronts the bullies of the class, because first and foremost Rocca defends justice. That's why she becomes a friend with the homeless Caspar and tries to help him. At the same time, she tries to win her grandmother's heart.



Coco

Σκηνοθεσία/Direction: Lee Unkrich

Σενάριο/Script: Lee Unkrich, Jason Katz, Matthew Aldrich, Adrian Molina

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Photography: Matt Aspbury, Danielle Feinberg

Μοντάζ/Montage: Steve Bloom, Lee Unkrich

Μουσική/Music: Michael Giacchino

Παραγωγός/Production: Darla K. Anderson

Χώρα Παραγωγής/Country: Η.Π.Α / U.S.A

Διάρκεια/Duration: 1h 45'

Έτος Παραγωγής/Year: 2017

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Ο μικρός και παθιασμένος με τη μουσική Μιγκέλ ταξιδεύει στη Χώρα των Προγόνων, αναζητώντας την αιτία που η οικογένειά του αποσιωπά τόσα χρόνια τη μουσική της παράδοση. Στα χνάρια του ειδώλου του Ερνέστο ντε λα Κρουθ και με συντροφιά τον σκύλο του, Χέκτορ θα βρεθεί σ' έναν καινούργιο πολύχρωμο κόσμο, που θα του προσφέρει καινούργιες εμπειρίες, νέους φίλους και θα του ξεκλειδώσει την καρδιά.

Miguel is a young boy, passionate about music, that travels to the Land of the Ancestors, searching for the reason his family has been silent for so many years about music. In the footsteps of Ernesto de la Cruz, and the company of his dog friend Hector, he will find himself in a new colorful world that will bring him new experiences, new friends and will unlock his heart.



Jim Button and Luke the Engine Driver

Σκηνοθεσία/Direction: Dennis Gansel

Σενάριο/Script: Dirk Ahner, Sebastian Niemann, Andrew Birkin

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Photography: Torsten Breuer

Μοντάζ/Montage: Ueli Christen

Μουσική/Music: Ralf Wengenmayr

Παραγωγός/Production: Christian Becker

Χώρα Παραγωγής/Country: Γερμανία / Germany

Διάρκεια/Duration: 1h 50'

Έτος Παραγωγής/Year: 2018

Γλώσσα/Language: Γερμανικά / German

Υπότιτλοι/Subtitle: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Ο Τζιμ Μπάτον, ο φίλος του Λουκ και η Έμμα, ζουν στο νησί της Morrowland. Μια μέρα, ξεκινούν μία μεγάλη περιπέτεια. Το ταξίδι τους, τους φέρνει στο βασίλειο του αυτοκράτορα της Mandala, από όπου ξεκινούν για να σώσουν την κόρη του Li Si, που έχει απαχθεί. Οι τρεις τους, μπαίνουν στην Πόλη των Δράκων για να ελευθερώσουν την πριγκίπισσα και να ανακαλύψουν το μυστικό της καταγωγής του Τζιμ.

Jim Button, his buddy Luke the Engine Driver and Emma the Locomotive live on the little island of Morrowland. One day, they set out on a great adventure. Their voyage takes them to the realm of the Emperor of Mandala, from whence they set out to rescue his kidnapped daughter Li Si. The three of them venture into Dragons City to free the Princess and discover the secret of Jim's origins.



Air!!!!

Σκηνοθεσία/Direction: Άννα Μαρία Ακουμιανάκη / Anna Maria Akoumianaki

Παραγωγή/Production: Άννα Μαρία Ακουμιανάκη / Anna Maria Akoumianaki

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 4'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Η Εύα είναι μαθήτρια Γυμνασίου και γίνεται μέλος μιας μυστικής ομάδας που θέλει να αντιμετωπίσει μια παγκόσμια απειλή... την βασίλισσα Coronavirus! Ποια είναι αυτή η ομάδα; Θα λειτουργήσουν τα όπλα τους αν δεν υπάρχει ενότητα; Θα πετύχουν τελικά το σκοπό τους; Οι σκέψεις μιας εφήβου την περίοδο της πανδημίας.

Eva is a high school student who joins a secret team that wants to face a global threat... the queen Coronavirus! Who is this team? Will their weapons work if there is no united action? Will they finally achieve their goal? The thoughts of a teenager during the period of pandemic.



Mannequin

Κούκλα Βιτρίνας

Σκηνοθεσία/Direction: Mahnaz Valipour

Σενάριο/Script: Mahnaz Valipour

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Amirhossein Ghorbani

Μοντάζ/Montage: Shahin Rostamkhani

Μουσική/Music: Milad Nourbakhsh

Παραγωγή/Production: Mahnaz Valipour

Χώρα Παραγωγής/Country: Ιράν / Iran

Διάρκεια/Duration: 13'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Περσικά / Persian

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Ilia Jabbari, Somayeh Pourian, Shaaban Sadeghi

Περίληψη/Synopsis:

Ο πατέρας του Χαμέντ ανακαλύπτει πως ο γιος του πουλάει βιβλία ως πλανόδιος στο δρόμο, τον χτυπάει και τον αναγκάζει να πάει να δουλέψει στο κατάστημα της θετής μητέρας του, Wedding Gowns Gallery. Εκεί ο Χαμέντ θα ερωτευτεί μία κούκλα βιτρίνας.

Hamed's father sees him selling books as a vendor in a street, beating him and forcing him to work in his stepmother's Wedding Gowns Gallery. Hamed falls in love with a mannequin there.



Αθανασία

Athanasia (Immortality)

Σκηνοθεσία/Direction: Νικολέττα Χουχουλή / Nikoletta Chouchouli

Σενάριο/Script: Νικολέττα Χουχουλή / Nikoletta Chouchouli

Animation: Νικολέττα Χουχουλή / Nikoletta Chouchouli

Μοντάζ/Montage: Νικολέττα Χουχουλή / Nikoletta Chouchouli

Μουσική/Music: Δημήτρης Μαντζιράκης / Dimitrios Mantzirikis

Παραγωγή/Production: Νικολέττα Χουχουλή / Nikoletta Chouchouli

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 20'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Ηθοποιοί/Cast: Δημήτρης Μαζούρης, Κυριακούλα Παπαφωτίου, Μαρία Μανωλάτου, Βικτωρία Καρακώστα / Dimitrios Maxouris, Kyriakoula Papafotiou, Maria Manolatau, Victoria Karakosta

Περίληψη/Synopsis:

Ο συγγραφέας Γρηγόριος Ξενόπουλος αναπολεί μια ιδιαίτερη μέρα από την παιδική του ηλικία, όταν γνώρισε μια όμορφη νεαρή γυναίκα με το όνομα Αθανασία, ενώ περνούσε τις μέρες του στο σπίτι της θείας του. Αυτή η γυναίκα επρόκειτο να μείνει για πάντα στη θύμησή του και να γίνει η μούσα του.

The Greek writer Gregorios Xenopoulos recollects a special day in his childhood when he met a beautiful young woman named Athanasia, while spending his days at his aunt's house. That woman was meant to stay in his mind forever and serve as his muse.



We Welcome You

Σας Καλωσορίζουμε

Σκηνοθεσία/Direction: Κώστας Λένης / Kostas Lenis

Σενάριο/Script: Κώστας Λένης / Kostas Lenis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Κώστας Λένης / Kostas Lenis

Μοντάζ/Montage: Σταύρος Συμεωνίδης / Stavros Simeonidis

Παραγωγή/Production: Κώστας Λένης, Cinemascoop / Kostas Lenis, Cinemascoop

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 18'

Έτος Παραγωγής/Year: 2020

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Ελληνικά / English Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Μία ομάδα πέντε ποδηλατιστών ταξιδεύουν στο Μαλάουι για να δωρίσουν σχολικές στολές στα παιδιά.

A group of five cyclists travel across Malawi to donate school uniforms to the children.



Welcome Home

Καλώς ήρθες Σπίτι

Σκηνοθεσία/Direction: Dana Crypto

Σενάριο/Script: Dana Crypto

Animation: Matias Alejandro Cabrera

Μουσική/Music: Brian Maes

Παραγωγή/Production: Dana Crypto

Χώρα Παραγωγής/Country: Η.Π.Α / U.S.A

Διάρκεια/Duration: 10'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά / English

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Η δύναμη και η σημασία του ρόλου του γονέα σε μονογονεϊκή οικογένεια στη ζωή του παιδιού και το αποτέλεσμα μιας τιμωρίας που δεν ισούται με το έγκλημα.

The power and importance of the role of a single Parent in a child's life and the outcome of when the punishment does not equal the crime.



Μνήμες

Remembrances

Σκηνοθεσία/Direction: Νίκος Καβουκίδης / Nikos Kavoukidis

Σενάριο/Script: Νίκος Καβουκίδης / Nikos Kavoukidis

Μοντάζ/Montage: Νίκος Καβουκίδης, Γιάννης Τσιολάκης / Nikos Kavoukidis, Giannis Tsiolakis

Μουσική/Music: Κώστας Κουκουλίνης / Kostas Koukoulinis

Παραγωγός/Production: Telefilm

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 128'

Έτος Παραγωγής/Year: 2016

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Περίληψη/Synopsis:

Η απώλεια της ιστορικής μνήμης σημαίνει απώλεια της ικανότητας να κατανοήσουμε το παρόν και να προβλέψουμε το μέλλον. Ανέκδοτα πλάνα από εύφλεκτο αρνητικό 35mm των πρωτοπόρων κινηματογραφιστών της εποχής 1936-1952: Δικτατορία Μεταξά, Αλβανικό έπος, Γερμανική Κατοχή, Αντίσταση, Απελευθέρωση, Βρετανική απόβαση, Δεκεμβριανά, Εμφύλιος, έκτακτα στρατοδικεία, Μακρόνησος. «Από την Ελλάδα ολόκληρη που έχει γίνει μια ψυχή και ένα στόμα, ανεβαίνει στο γαλάζιο αιθέρα το δοξολόγημα της Λευτεριάς. Της μόνης αξίας του ανθρώπου».

Losing historical memory means losing the ability to understand the present and foresee the future. Unpublished shots of flammable negative 35mm by the pioneer filmmakers of the period 1936-1952 in Greece.



Λουλούδια που μαράθηκαν νωρίς

Flowers fade early

Συμπαράγωγή



Σκηνοθεσία/Direction: Ματθαίος Φραντζεσκάκης, Βίκη Αρβελάκη / Mat. Frantzeskakis, V. Arvelaki

Σενάριο/Script: Ματθαίος Φραντζεσκάκης / Matthaios Frantzeskakis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Photography: Σταύρος Παπαδημητρίου, Κυριάκος Χαριτάκης, Δημήτρης Κυριακάκης / Stavros Papadimitriou, Kiriakos

Μοντάζ/Montage: Βίκη Αρβελάκη / Vicky Arvelaki

Μουσική/Music: Ψαραντώνης (Αντώνης Ξιλούρης), Ψαρογιώργης (Γιώργης Ξιλούρης), Γιάννης Παπατζανής, Γιάννης Πολυχρονάκης / Psarantonis (Antonis Xilouris), Psarogiorgis (Giorgis Xilouris), Giannis Papatzanis, Giannis Polixronakis

Παραγωγός/Production: Πολιτιστική Εταιρεία Κρήτης / Crete Cultural Organization

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 65'

Έτος Παραγωγής/Year: 2018

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Χαράματα 28ης Αυγούστου 1944, Χανιά, Κρήτη. Οι Γερμανοί κατακτητές κυκλώνουν το μικρό χωριό Κακόπετρος στον σημερινό Δήμο Πλατανιά. Φεύγοντας το απόγευμα, το ναζιστικό μίσος αφήνει πίσω του 23 νεκρούς, άδεια, λεηλατημένα σπίτια και τις ψυχές των επιζώντων ισοβίως σηματοδωμένες. Πέντε επιζώντες θυμούνται και αφηγούνται εκείνη τη βροχερή Δευτέρα αλλά και την υπόλοιπη ζωή τους όπως χαραγμένη - από τον πόνο - συνεχίστηκε.

Dawn of August 28th, 1944. Crete. During occupation the German conquerors surround the small village called Kakopetros, located today in the Municipality of Platanias in Chania. In the afternoon when they depart, Nazis leave 23 dead people behind. They also leave empty, looted houses, and the souls of the people of this village, eternally wounded. Five survivors open their chest of fragile memories and remember what happened at that rainy Monday. They recall the facts and share how painful their life was the following years.



Μαρίκα... γιατί να φοβάσαι;

Marika... why be afraid?

Σκηνοθεσία/Direction: Ματθαίος Φραντζεσκάκης / Matthaios Frantzeskakis

Σενάριο/Script: Ματθαίος Φραντζεσκάκης / Matthaios Frantzeskakis

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Κώστας Κοσμάδης / Kostas Kosmadakis

Μοντάζ/Montage: Κώστας Κοσμάδης / Kostas Kosmadakis

Παραγωγή/Production: Πολιτιστική Εταιρεία Κρήτης / Crete Cultural Organization

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 15'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Περίληψη/Synopsis:

Κατά την 5η ημέρα της Μάχης της Κρήτης, το Σάββατο 24 Μαΐου 1941, τρεις Γερμανοί στρατιώτες πέρασαν από τον Κακόπετρο, ένα χωριό κοντά στα Χανιά. Πλησίασαν το σπίτι του Αντώνη Λουφαρδάκη. Χωρίς λόγο, εισέβαλαν στο σπίτι και εκτέλεσαν με τα αυτόματα όπλα τους πέντε γυναίκες και ένα δίχρονο παιδί. Η πεντάχρονη τότε Μαρίκα, είδε τα πάντα, ενώ ήταν κρυμμένη κάτω από ένα κρεβάτι.

On the fifth day of the Battle of Crete, Saturday 24 of May 1941, three Germans pass by the village of Kakopetros in the Municipality of Platani, Chania, and approach the home of Antonis Loufardakis, located next to a creek below the central street. Without any reason at all, they enter their home and kill with automatic weapons five women and a two-year-old child. Five-year-old Maria witnessed everything, while remained hidden under the bed.



Fly

Πέτα

Σενάριο/Script: Mikołaj Członkowski, Agata Przybylska, Karol Golczak, Gabriela Pawelczak, Franciszek Chmielewski, Athina Premji, Shreya Mukherjee, Ishaan Dev Ramalingam, Tiara Raval, Adlai Timmins

Παραγωγή/Production: Μαθητές από το Children's Art Centre (Πολωνία), Toon Club / Students of Children's Art Centre (Poland), Toon Club

Χώρα Παραγωγής/Country: Ινδία / India

Διάρκεια/Duration: 2'

Έτος Παραγωγής/Year: 2015

Περίληψη/Synopsis:

Το Fly σχεδιάστηκε με το χέρι καρέ-καρέ σ' ένα απλό σχολικό τετράδιο κι ένα χάρτινο πιάτο. Είναι μία ταινία με αφηρημένο θέμα και χωρίς συγκεκριμένο σενάριο.

FLY is a short hand-drawn animation film created frame by frame on a regular school notebook (flipbook animation) and a paper plate (animation on phonotrope). This is an abstract film with no particular theme or storyline.



homeland I

Homeland I

Πατρίδα I

Σκηνοθεσία/Direction: Ευγενία Γραμμένου / Eugenia Grammenou

Σενάριο/Script: Γεωργία Διάκου / Georgia Diakou

Μοντάζ/Montage: Ευγενία Γραμμένου / Eugenia Grammenou

Μουσική/Music: Αγαμέμνων Νάκος / Agamemnon Nakos

Παραγωγή/Production: Καλλιόπη Γεωργαρούδη, Ευγενία Γραμμένου, Γιάννης Ζαχαριάδης / Kalliopi Georgaroudi, Eugenia Grammenou, Giannis Zahariadis

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 6'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά/Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά/English

Ηθοποιοί/Cast: Ινώ Αθανασιάδου, Ευγενία Γραμμένου, Νίκη Μπουτούδη, Εστέλα Παπαδάκη, Χριστίνα Πλούσιου / Eno Athnasiadou, Eugenia Grammenou, Niki Boudoudi, Estella Papadaki, Christina Plousiou

Περίληψη/Synopsis:

Πατρίδα είναι η παιδική ηλικία λέει ο Roland Barthes και μας πηγαίνει εκεί όπου οι αναμνήσεις δομούν τον πρώτο "τόπο". Μέσα από αυτές τις μνήμες δομείται η πρωταρχική πατρίδα του καθενός. Ανακαλώντας τις παιδικές αναμνήσεις επιτελούμε μια ιδιότυπη πατριδογνωσία της πρώτης και θεμελιακής πατρίδας του "είναι" μας.

Homeland is our childhood according to Roland Barthes and it takes us where our memories create the first "place", our primal homeland. By recalling our childhood memories we learn in an uncommon way the history and heritage of the primary and fundamental homeland of our being.

Η σχολή κινηματογράφου της Πράγας FAMU, το Τσεχικό Κέντρο Αθήνας και το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων παρουσιάζουν μια σειρά από της καλύτερες ταινίες μικρού μήκους, που γυρίστηκαν από τους φοιτητές της FAMU τα τελευταία δέκα χρόνια με τίτλο **“FAMU για παιδιά”**.



Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων παρουσιάζει ένα
πρόγραμμα βραβευμένων ταινιών από το:



σινεμά
διάβασες
;

Διεθνής Μαθητικός Διαγωνισμός Ταινιών Μικρού Μήκους

20.10.2021
30.10.2021

Chania
Film
Festival
edu

ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΤΕΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Γενική Γραμματεία Ενέργειας και
Επικοινωνίας



ΣΠΙΤΙ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ΜΟΡΦΟΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ



Με την έγκριση:

- Υπουργείο Παιδείας, Έρευνας και Θρησκευμάτων της Ελλάδας
- Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
συναντά την

Camera Zizanio



Η Camera Zizanio συμπληρώνει φέτος 20 χρόνια παρουσίας στο χώρο της νεανικής οπτικοακουστικής δημιουργίας και αποτελεί το μεγαλύτερο Ευρωπαϊκό Φεστιβάλ ταινιών που έχουν δημιουργήσει παιδιά και νέοι.

Διεξάγεται κάθε Δεκέμβρη στον Πύργο Ηλείας, παράλληλα με το Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Ολυμπίας για Παιδιά και Νέους.

Στα πλαίσια του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων παρουσιάζεται μια επιλογή ταινιών που διακρίθηκαν τα τρία τελευταία χρόνια στο ελληνικό τμήμα της διοργάνωσης.

Οι ταινίες καλύπτουν και τις τρεις ηλικιακές κατηγορίες της Camera Zizanio (Α: έως 12 ετών, Β: 13 έως 16, Γ: 17 έως 20).

Στο πρόγραμμα περιλαμβάνονται και ταινίες των πολυεθνικών κινηματογραφικών εργαστηρίων του Φεστιβάλ Ολυμπίας.

20.10.2021
30.10.2021





2021

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΒΟΛΕΣ

και προβολές σε Συνεργασία



The White Disease

Λευκή Πανούκλα | Bílá Nemoc



Σκηνοθεσία/Direction: Hugo Haas

Σενάριο/Script: Karel Capek, Hugo Haas

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Otto Heller

Μοντάζ/Montage: Fannie Hurst

Μουσική/Music: Jan Branberger

Παραγωγή/Production: Hugo Haas, Moldavia Film

Χώρα Παραγωγής/Country: Τσεχοσλοβακία / Czechoslovakia

Διάρκεια/Duration: 105'

Έτος Παραγωγής/Year: 1937

Γλώσσα/Language: Τσέχικα / Czech

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Ηθοποιοί/Cast: Hugo Haas, Bedrich Karen, Zdenek Stepánek, Karla Oličová



ΤΞΕΧΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

ČESKÉ CENTRUM

20.10.2021
30.10.2021

Chania
Film
Festival
edu

Περίληψη/Synopsis:

Η «Λευκή πανούκλα», μια θανατηφόρα νόσος που μοιάζει με λέπρα και προσβάλλει κυρίως άτομα άνω των 50 ετών, καταστρέφει τον κόσμο. Ο γιατρός Γαληνός, ένας απομονωμένος γιατρός που έχει αφιερώσει τη ζωή του στους φτωχούς, βρίσκει μια θεραπεία. Αλλά αρνείται να μοιραστεί τη θεραπεία του με τους πλούσιους και τους ισχυρούς, εκτός εάν πληρωθεί η μία του προϋπόθεση – η αιώνια ειρήνη μεταξύ των εθνών.

The "White Plague" a deadly leprosy-like disease that mainly infects people older than 50 years, is ravaging the world. Doctor Galen, a reclusive physician who has devoted his life to the poor, finds a cure. But he refuses to share his cure with the rich and powerful, unless his one condition is met -- eternal peace among nations.



Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
To CFF Chania
 Film Festival παρουσιάζει



**International
 Film Festival**
 THE VERY SHORT MOVIES

&



**International
 Film Festival**
Online edition

Βλέπουμε, κρίνουμε, ψηφίζουμε!



Το **Tres Court** έρχεται στην Ελλάδα από το **Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων / Chania Film Festival** και με την υποστήριξη



ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
 CRETE



Δ.Ο.Κ.Α.Ε.



Σύλλογος φίλων
ΜΟΥΣΙΚΗΣ
 ΣΥΝΤΕΛΕΣ



ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ



ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ
 ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ
 ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΑΓΟΥ ΜΟΝΟΔΥΝΑΜΟΥ



**ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ
 ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ**
ΚΗΤΙΟΣ

ΚΑΡ

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ
 ΚΕΝΤΡΟ
 ΠΑΙΔΕΙΑΣ



ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ
 το
 Θέατρο της Στέρας

Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων



ΜΕΤΑΜΕΣΟΝΥΧΤΙΑ ΠΡΟΒΟΛΗ ΣΑΒΒΑΤΟ 23/10

Στις 23:59

*Κερνάμε μπύρα και μετά...
Βλέπουμε ΤΑΙΝΙΑ !!!*





FESTIVAL DE CANNES
CANNES CLASSICS
2021 OFFICIAL SELECTION

ΜΕΤΑΜΕΣΟΝΥΧΤΙΑ ΠΡΟΒΟΛΗ
ΣΑΒΒΑΤΟ 23/10/21, 23:59

Η ΔΙΠΛΗ ΖΩΗ ΤΗΣ ΒΕΡΟΝΙΚΑ

A FILM BY KRZYSZTOF KIESLOWSKI

WITH IRENE JACOB PHILIPPE VOLTER

NEW 4K RESTORATION

summer
classics

ΣΑΒΒΑΤΟ 23/10/21, 23:59
SANDRINE DUMAS · ALEXANDRE BARON · THOMAS COCCO · CLAUDE CLOUTON · JALINA GRYNOLASZEWSCA · KALINA JEDRUSZ
ΣΑΒΒΑΤΟ 23/10/21, 23:59
SANDRINE DUMAS · ALEXANDRE BARON · THOMAS COCCO · CLAUDE CLOUTON · JALINA GRYNOLASZEWSCA · KALINA JEDRUSZ
ΣΑΒΒΑΤΟ 23/10/21, 23:59
SANDRINE DUMAS · ALEXANDRE BARON · THOMAS COCCO · CLAUDE CLOUTON · JALINA GRYNOLASZEWSCA · KALINA JEDRUSZ

m2
FILMS



Δύο ώρες με 22 μοναδικά animation

The Stained Club Σκηνοθεσία/Direction: Mélanie Lopez, Simon Boucly, Marie Ciesielski, Alice Jaunet, Chan Stéphanie Peang, Béatrice Viguière, Διάρκεια/Duration: 7' **Stuffed** Σκηνοθεσία/Direction: Élise Simoulin, Édouard Heutte, Clotilde Bonnotte, Anna Komaromi, Marisa Di Vora Peixoto, Helena Bastioni, Διάρκεια/Duration: 7' **Pulse** Σκηνοθεσία/Direction: Sarah Forest, Cécile Floucat, Pauline Javelot, Juliette Gales, Thibaut Wambre, Kevin De Garidel, Διάρκεια/Duration: 7' **Stuck in the Middle** Σκηνοθεσία/Direction: Denis Fleurion, Etienne Bonafini, Romain Marchetti, Cécile Minaud, Julien Adoum, Léo Nezot, Διάρκεια/Duration: 6' **Sound** Σκηνοθεσία/Direction: Laureline Paul-Constant, Hugo Caby, Aurélien Issadi, Paco Dutoit, Διάρκεια/Duration: 4' **Dies Irae** Σκηνοθεσία/Direction: Jordan Damour, Διάρκεια/Duration: 2' **Aesthesis** Σκηνοθεσία/Direction: Hugo de Magalhaes, Evéra Chapel, Gabriel Richaud, Aubin Kubiak, Louison Franque, Mélissa Evrard-Nadaud, Διάρκεια/Duration: 4' **Kim** Σκηνοθεσία/Direction: Lucas Lermytte, Simon Krieger, Mathilde Dugardin, Simon Ameys, Antoine Dupriez, Thibaud Colin, Διάρκεια/Duration: 4' **Amenti** Σκηνοθεσία/Direction: Kaméla Bentouati, Amandine Dazin, Διάρκεια/Duration: 3' **The Huntress and the Bird** Σκηνοθεσία/Direction: Alexis Pinot, Charles Deroo, Astrid Loviny, Laurine Langlet, Maxime Van Camp, Διάρκεια/Duration: 4' **Black Bread** Σκηνοθεσία/Direction: Adrien Bourcier, Louise Duveau, Charlotte Thiriez, Rémi Fumery, Justin Lauridant, Massimo Partipilo, Clément Sagnier, Mariane Vanhoed, Διάρκεια/Duration: 8' **The last eagle** Σκηνοθεσία/Direction: Reza Golchin, Διάρκεια/Duration: 8' **Prey** Σκηνοθεσία/Direction: Sun Jing, Διάρκεια/Duration: 6' **The Spirit Seam** Σκηνοθεσία/Direction: Ashley Gerst, Διάρκεια/Duration: 15' **Butterfly & Mouse** Σκηνοθεσία/Direction: Mira Yankova, Διάρκεια/Duration: 14' **iRONY** Σκηνοθεσία/Direction: Radheya Jegatheva, Διάρκεια/Duration: 4' **War For Keyboard Warriors** Σκηνοθεσία/Direction: Lam Can-zhao, Διάρκεια/Duration: 2' **Like and Follow** Σκηνοθεσία/Direction: Tobias Schlage, Brent Forrest, Διάρκεια/Duration: 2' **Homba. Footprints in the sand** Σκηνοθεσία/Direction: Anton Kalchenko, Διάρκεια/Duration: 8' **Yikásdáhí - Awaits the Dawn** Σκηνοθεσία/Direction: Gabriela Clar, Διάρκεια/Duration: 8' **Goldfish** Σκηνοθεσία/Direction: Yingzi Wu, Διάρκεια/Duration: 2' **Sunset** Σκηνοθεσία/Direction: Marcin Gizycki, Διάρκεια/Duration: 3'

AKTO ART & DESIGN ANIMATION & INTERACTIVE MEDIA COURSE

Μια συλλογή videos που προέρχονται από όλες τις βαθμίδες εκπαίδευσης των προγραμμάτων σπουδών Animation & Interactive Media του AKTO
Επιμέλεια: Αναστασία Δημητρά (Animator, διευθύντρια του κλάδου Animation & Interactive Media του AKTO, μέλος του Δ.Σ. της Ελληνικής Ένωσης Κινουμένων Σχεδίων (ASIFA Ελλάς)

Διάρκεια: 37'

1. **How to raise your dragon.** Κατερίνα Καπαγιαννίδη, 2021 (3'26")
2. **Φυγή.** Ανιματίκ, Θάλεια Πομελέ-Παπαδάκη, , 2021 (3'09")
3. **A not so normal Sunday.** Χρύσα Κακαβίκου, 2021 (2'36")
4. **Far away.** Κατερίνα Καπαγιαννίδη, 2021 (57")
5. **Escape.** Steven Yousif, 2021 (33")
6. **Zero.** Κώστας Αθανασίου, 2021 (32")
7. **This is apple.** Μανώλης Παππάς, 2021 (33")
8. **Φυγή.** Ανιματίκ, Ηλίας Κύρος, 2021 (3'55")
9. **Emotional awakening.** Καρολίνα Παπαδημητρίου, 2021 (1'26")
10. **Me myself and eye.** Ελένη Πέππα, 2021 (1'40")
11. **200 Χρόνια Ελληνική Επανάσταση.** Ηλίας Στρατάκης, 2021 (16")
12. **Spotify.** Θανάσης Οικονόμου, 2021 (27")
13. **Shum.** Γιάννης Παρλαμάς, 2021 (30")
14. **Respect.** Steven Yousif, 2021 (39")
15. **PSA.** Safe driving. Νικολέτα Κιρμιτσάκη, 2021 (15")
16. **Suspension.** Βαλέρια Γεράκη, 2021 (2'35")
17. **Once upon an apple.** Κίρκη Αργυροπούλου, 2021 (1'16")
18. **Open Wide.** Δημήτρης Δεμερτζής, 2021 (2'20")
19. **AMEN.** Εύα Κλιμαντσίδα, 2021 (2' 16")
20. **Unbearable Driving.** Δημήτρης Δεμερτζής, 2021 (46")
21. **Broom Stuck.** Βαλέρια Γεράκη, 2021 (58")
22. **True Icons.** Παυλος Χατζούδης, 2021 (1'58")
23. **Bubble Ship.** Κίρκη Αργυροπούλου, 2021 (2'06")
24. **Villainous Thing.** Νικολέτα Κιρμιτσάκη, 2021 (1'50")



Η Ναυμαχία της Ναυπάκτου

The Naval Battle of Lepanto

Συμπαγωγή



Σκηνοθεσία/Direction: Αλέξανδρος Χαντζής / Alexandros Chantzis

Σενάριο/Script: Δημήτρης Δεμεσούκας / Dimitris Demesoukas

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Παντέλης Μαντζανάς / Pantelis Mantzanas

Μοντάζ/Montage: Θανάσης Σταϊκούρας / Thanasis Staikouras

Παραγωγή/Production: Cosmote TV

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 56'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Αφήγηση/Narration: Βαγγέλης Στρατηγάκος / Vangelis Stratigakos

Περίληψη/Synopsis:

16ος αιώνας. Ο ασταμάτητος οθωμανικός στόλος κατακτά τη μία μετά την άλλη τις περιοχές γύρω από τη Μεσόγειο, προκαλώντας ανησυχία στο δυτικό κόσμο. Όταν το 1570 πέφτει η Κύπρος, το ποτήρι ξεχειλίζει. Έτσι, στις 7 Οκτωβρίου 1571, οι διχασμένες χριστιανικές δυνάμεις της Ευρώπης ενώνονται υπό τον Πάπα για να ανακόψουν την πορεία των Οθωμανών σε μία πολεμική αναμέτρηση που έμεινε στην ιστορία: τη ναυμαχία της Ναυπάκτου.

16th century. The invincible Ottoman Navy takes over one after another the territories across the Mediterranean, causing concern to the western world. The fall of Cyprus in 1570 is the drop that spills the glass. In response, on October 7, 1571, the divided Christian powers of Europe united under the Pope to stop the Ottomans in a military conflict that passed down in history: the naval battle of Lepanto.



Αρχαία Ελληνική Τεχνολογία - Τα Αυτόματα

Ancient Greek Technology – Automatic Machines

Συμπαράγωγή



Σκηνοθεσία/Direction: Ειρήνη Βαχλιώτη / Irini Vachlioti

Σενάριο/Script: Εύη Παπαδοπούλου / Evi Papadopoulou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Παναγιώτης Κλειδαράς / Panayiotis Klidas

Μοντάζ/Montage: Χρόνης Θεοχάρης / Chronis Theocharis

Μουσική/Music: Σταύρος Γασπαράτος / Stavros Gasparatos

Παραγωγή/Production: Νάντια Δρακούλα, Νάνου Κοκολάκη, Cosmote TV / Nantia Drakoula, Nansi Kokolaki, Cosmote TV

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 52'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Αγγλικά, Ελληνικά / English, Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Ελληνικά / Greek

Αφήγηση/Narration: Θεοδόσης Τάσιος, Εύη Παπαδοπούλου / Theodosios Tasios, Evi Papadopoulou

Περίληψη/Synopsis:

Σήμερα, η τεχνολογία κυριαρχεί στη ζωή μας, ενώ μηχανές υποκαθιστούν ολοένα και περισσότερες ανθρώπινες εργασίες. Ως ιδέα όμως, η αυτοματοποίηση γεννήθηκε στην Αρχαία Ελλάδα και τις κορυφές του Ολύμπου. Μέσα από συνεντεύξεις με ειδικούς, το ντοκιμαντέρ αναδεικνύει κορυφαίες στιγμές της αρχαιότητας, όταν οι εφευρέσεις των Ελλήνων έθεσαν τα θεμέλια για την ανάπτυξη της σύγχρονης τεχνολογίας.

Nowadays, technology dominates our lives, and ever more aspects of human labor are performed by machines. But, the idea of automation was born in Ancient Greece and on the peaks of Mount Olympus. Through interviews with specialists, the documentary presents pivotal moments in antiquity, when the astonishing inventions of the Greeks laid the foundation for the development of modern technology.



Τα Όπλα του Αγώνα – Γυναίκες Στα Όπλα

Weapons of the Greek War of Independence – Women at Arms

Συμπαγωγή



Σκηνοθεσία/Direction: Χρήστος Καρακέπης / Christos Karakepelis

Σενάριο/Script: Νατάσα Σέγκου / Natasa Segkou

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Αντώνης Κουνέλλας / Antonis Kounellas

Μοντάζ/Montage: Γιώργος Γεωργόπουλος / Giorgos Georgopoulos

Μουσική/Music: Ρωξάνη Χατζηδημητρίου / Roxani Chatzidimitriou

Παραγωγή/Production: Cosmote TV

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 46'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Αφήγηση/Narration: Αλέξανδρος Αντωνόπουλος / Alexandros Antonopoulos

Περίληψη/Synopsis:

Αν και η συμβολή τους αποσιωπήθηκε από την ιστοριογραφία, οι Ελληνίδες υπερέβησαν μία σωρεία στερεοτύπων για να στηρίξουν την Επανάσταση του 1821. Ποια ήταν, λοιπόν, η θέση των γυναικών στην κοινωνία της επαναστατημένης Ελλάδας; Και πώς η μόρφωση, η κοινωνική τάξη, αλλά ακόμα και ο τόπος κατοικίας καθόρισαν τον τρόπο και το βαθμό εμπλοκής τους στον Αγώνα;

Although their contribution has remained largely unrecognised in history books, Greek women surpassed a host of stereotypes to support the War of Independence. So, what was women's position in the revolted Greek society? And how did education, social class and even the place of residence determine the way and the extent of their involvement in the Struggle?



Ο Μαγικός Κόσμος των Λιμνών - Ορεστιάδα, η λίμνη της Καστοριάς

The Magical World of the Lakes – Orestiada, the Lake of Kastoria

Συμπαγωγή



Σκηνοθεσία/Direction: Σταμάτης Τσαρουχάς / Stamatis Tsarouchas

Σενάριο/Script: Σταμάτης Τσαρουχάς / Stamatis Tsarouchas

Διεύθυνση Φωτογραφίας/Cinematography: Δημήτρης Μαυροφοράκης, Γιάννης Τρασιάς / Dimitris Mavroforakis, Giannis Trasias

Μοντάζ/Montage: Θανάσης Παπακώστας / Thanasis Papakostas

Παραγωγή/Production: Σταμάτης Τσαρουχάς, Νατάσα Βερώνη, Άρτεμις Σκουλούδη, Cosmote TV / Stamatis Tsarouchas, Natasa Veroni, Artemis Skouloudi, Cosmote TV

Χώρα Παραγωγής/Country: Ελλάδα / Greece

Διάρκεια/Duration: 46'

Έτος Παραγωγής/Year: 2021

Γλώσσα/Language: Ελληνικά / Greek

Υπότιτλοι/Subtitles: Αγγλικά / English

Αφήγηση/Narration: Πέμη Ζούνη / Pemi Zouni

Περίληψη/Synopsis:

Κόσμοι κατάφυτοι, δραστήριοι και αισιόδοξοι, οι λίμνες είχαν, ήδη από την αρχαιότητα, σημαντική θέση στις ζωές, τόσο των ανθρώπων, όσο και των θεών τους. Στην αρχοντική Καστοριά, οι ιδιαιτερότητες της λίμνης Ορεστιάδας οδήγησαν τους ανθρώπους που ζουν από αυτήν να κατασκευάσουν τον δικό τους τύπο βάρκας, το «καστοριανό καράβι». Μια ματιά στην ιστορία του μοναδικού αυτού πλωτού μέσου, που έχει χαρακτηριστεί «κινητό μνημείο» της πόλης.

Lush, lively and optimistic, lakes, ever since antiquity, have played a significant role in the lives of both humans, as well their gods. In the magnificent city of Kastoria, the people that live from the lake of Orestiada have created a different, flat-bottomed boat, adjusted to the particularities of the lake's waters and winds. A look into the history of this unique vessel that has been characterized as a "mobile monument" of the city.



Θεσπιάς Κωνσταντίνου Σανίων

Chania
Film
Festival

Παιδεία &
Εκπαίδευση
Κρήτης
edu

20
21

ΔΡΑΣΕΙΣ ΟΛΟ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ

Δράσεις με Ανθρώπινο Πρόσωπο

Η Κινηματογραφική Λέσχη του CFF

σταθερές προβολές τις Πέμπτες
στον κινηματογράφο ΑΤΤΙΚΟΝ
ταινίες σε πρώτη προβολή
κλασικές και αγαπημένες ταινίες
μοναδικά ντοκιμαντέρ
κινηματογράφος για Παιδιά και Νέους
ειδικά αφιερώματα
συζητήσεις με δημιουργούς
σεμινάρια
πολλές εκπλήξεις

κάνε εγγραφή στο
<https://www.chaniafilmfestival.com/cineclub>
και ενημερώσου για το πρόγραμμα και
τα προνόμια στις δράσεις του Φεστιβάλ!



Απόκτησε την
κάρτα φίλων
του CFF και δεσ
τα προνόμια
σου στη λέσχη

- Απόκτησε την Κάρτα των Φίλων του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
- Στήριξε το Φεστιβάλ και τις δράσεις του
- Επωφελήσου από τα προνόμια της κάρτας



Η κάρτα είναι ετήσια και κοστίζει 10 ευρώ

Ο κάτοχος της κάρτας έχει :

- Προνόμια στις δράσεις του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
- Παροχές στις προβολές και στις άλλες δράσεις της Λέσχης Κινηματογράφου του Φεστιβάλ
- Προσφορές σε δράσεις και δρώμενα πολιτισμού συνεργαζόμενων φορέων
- Τακτική ενημέρωση για θέματα κινηματογράφου και τεχνών (newsletter)

Δείτε αναλυτικά για την κάρτα και τα προνόμια της στο
<https://www.chaniafilmfestival.com/friends>

Όλα τα χρόνια, το περιεχόμενο του
Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων και
των εκπαιδευτικών του προγραμμάτων
προσφέρονται:

ΧΩΡΙΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΟ ΑΝΤΙΤΙΜΟ

αλλά σας προτρέπουμε
να υιοθετήσετε το

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ «ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ».

Μικροί και μεγάλοι ας απολαύσουμε
τις ταινίες που επιθυμούμε βοηθώντας
παράλληλα στη συγκέντρωση
τυποποιημένων τροφίμων για τις ανάγκες
των Κοινωνικών Παντοπωλείων της πόλης
μας ή φαρμάκων για τις ανάγκες του
Κοινωνικού Ιατρείου - Φαρμακείου Χανίων.



**Λόγω των υγειονομικών πρωτοκόλλων
η δράση δεν θα υλοποιηθεί στο CFF 9**

Κρήτη Προφορική Ιστορία



www.creteoralhistory.org

Την προφορική ιστορία, ως μέρος της άυλης πολιτιστικής κληρονομιάς του τόπου μας, φιλοδοξούμε να “στεγάσουμε” μέσα από το

“Κρήτη, Προφορική Ιστορία / Crete Oral History”

Αξίζει να γίνεις μέρος αυτής της ιστορίας

Πληροφορίες – Συμμετοχές:
creteoralhistory.org



Θεατρική Κοινωνία Κρήτης

FF Chania
Film
Festival





Χωριά με φώτα ανοιχτά

Από το 2007 στην ενδοχώρα των Χανίων

- Σινεμά Κάτω από τ' Αστέρια
- Καταγραφές προφορικής ιστορίας
- Μουσικές Βραδιές
- Οινογευσίες Κρασιών Χωρικής Οινοποίησης
- Νυχτερινές παρατηρήσεις του ουρανού
- Προσεγγίσεις και καταγραφές παραδοσιακών επαγγελμάτων
- Εκθέσεις Φωτογραφίας
- Θεατρικές Παραστάσεις
- Περιηγήσεις
- Αποσπερίδες



Επαρχιακό Συμβούλιο Κρήτης
www.pse-crete.gr

Η δράση «Χωριά Με Φώτα Ανοιχτά» ξεκίνησε την άνοιξη του 2007 και υλοποιείται από την Πολιτιστική Εταιρεία Κρήτης σε συνεργασία με τοπικούς και αυτοδιοικητικούς φορείς. Ένα διαρκές πρόγραμμα πολιτιστικών και αναπτυξιακών παρεμβάσεων στην ενδοχώρα του νομού Χανίων και στόχο την προβολή της αλλά και την προβολή μιας ήπιας ανάπτυξης με την ανάδειξη των συγκριτικών πλεονεκτημάτων του τόπου.

Με την υποστήριξη:



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ
REGION OF CRETE
Περιφερειακή Ενότητα Χανίων

Δήμος Πλατανιά

Εκδηλώσεις

Πολιτιστικές

2021

Κυκλοκίφρι

Μαζευόμαστε όπως παλιά
και αποσπερίζουμε με
αγαπημένες ταινίες!

Σινεμά Κάτω από τα αστέρια

Κινηματογραφικές Προβολές
σε Πλατείες / Αυλές Σχολείων
/ Δίπλα στο κύμα
Movies under the stars

Municipality of
PLATANIAS

Cultural Summer 2021
Free entrance



Διοργάνωση

Συνδιοργάνωση

Ευεργασία και Καλλιτεχνική Επιμέλεια

Υποστήριξη



Κ.Ε.Δ.Η.Π.
Κοινοφιλής Επιχείρηση
Δήμου Πλατανιά



Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων



Chania
Film
Festival



με την συνεργασία των Πολιτιστικών Συλλόγων και των Συμβουλίων των Τοπικών Κοινοτήτων.

Οι Εκδηλώσεις θα πραγματοποιηθούν με την εφαρμογή των υγειονομικών πρωτοκόλλων, για την αποφυγή μετάδοσης του COVID-19, τα οποία παρακαλούμε όπως τηρήσετε.

Καλοκαίρι 2021

Προβολές
Κάτω από τα
αστέρια

**Δημοτικός Κινηματογράφος
«ΚΗΠΟΣ»**





συναντά την:

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΑΝΩΛΗΣ ΦΟΥΝΤΟΥΛΑΚΗΣ

με επίκεντρο
το πρόγραμμα:



και την δράση:



Πρόγραμμα

Παρασκευή 30 Ιουλίου 2021, 8:00 μμ
παλιό σχολείο Επάνω Ελούντας

- Παρουσίαση της Πολιτιστικής Εταιρείας Κρήτης και των δράσεων της
- Παρουσίαση του προγράμματος «Κρήτη, Προφορική Ιστορία» και συζήτηση για την Προφορική Ιστορία
- Προβολή της ταινίας «Μαρίκα... γιατί να φοβάσαι» Σκηνοθ. Ματθαίος Φραντζεσκάκης και αποσπάσματα αμοντάριστου υλικού από καταγραφές προφορικών αφηγήσεων.

Σάββατο 31 Ιουλίου 2021, 9:00 πμ – 9:00 μμ

- Καταγραφές ιστοριών κατοίκων της Ελούντας

Με την υποστήριξη:

Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων



Chania
Film
Festival



Παιδιά &
Εκπαιδευτική
Κοινότητα

edu



Λιοντές Φεστιβάλ
Κινηματογράφου Ολυμπίας
για Παιδιά & για Νέους

Ένα αφιέρωμα στο Ροβήρο Μανθούλη

Μια Τρίτη Ματιά

27 ^{Μαρτίου} 11
Απριλίου
2021



ΚΟΝΣΕΡΤΟ ΓΙΑ ΠΙΑΝΟ ΚΑΙ ΒΩΒΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΑΦΟ
ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΙΑΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΟΛΙΣΤ ΚΑΙ ΣΥΝΘΕΤΗ

ΓΙΩΡΓΟ ΣΑΛΤΑΡΗ

Chania
Film
Festival



ΒΑΜΟΣ, ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΙΟΥΛΙΟΥ 2021
ΣΤΙΣ 9 ΤΟ ΒΡΑΔΥ



Αρχαιολογία & Κινηματογράφος 2021

Προβολές
Συζητήσεις
Εκπαιδευτικές
Δράσεις

Εφορεία
Αρχαιοτήτων
Χανίων

Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων

FF Chania
Film
Festival

ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΑΦΙΣΑΣ Ε.Ο.Τ. 1929-2009

ΕΛΛΑΔΑ

ΤΑΞΙΔΕΥΟΝΤΑΣ

Greek National Tourism Organisation
Poster Exhibition 1929-2009

TRAVELLING GREECE

11/08-12/09

2021 Κέντρο Αρχιτεκτονικής Μεσογείου
Centre of Mediterranean Architecture

XANIA | CHANIA

Ωράριο λειτουργίας / Visiting hours:
10:00 - 14:00 & 19:00 - 23:00



Συλλογή/Επιμέλεια
Λευτέρης Λαμπράκης

Collection/Curator
Lefteris Lamprakis

Συνεργασία
Μαρία Μιχελογιάννη

Collaborator
Maria Michelogianni

ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ/CO-ORGANISATION



ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
www.visitgreece.gr



ΠΕΡΙΟΧΗ ΚΡΗΤΗΣ
REGION OF CRETE





ΕΚΘΕΣΗ
ΑΡΧΕΙΑΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ

ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

80 ΧΡΟΝΙΑ ΜΕΤΑ

ARCHIVAL MATERIAL EXHIBITION

80 YEARS SINCE THE BATTLE OF CRETE

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ, ΜΑΡΙΑ ΜΙΧΕΛΟΓΙΑΝΝΗ

CURATION: LEFTERIS LAMPRAKIS, MARIA MICHELOGIANNI

15/5 - 30/5 2021 ΠΥΛΗ ΣΑΜΠΙΟΝΑΡΑ ΕΝΕΤΙΚΟ ΛΙΜΑΝΙ ΧΑΝΙΩΝ
SABBIONARA RAMPART VENETIAN HARBOUR OF CHANIA

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ:



εκδόσεις, εκθέσεις προβολές, μαρτυρίες για τη Μάχη της Κρήτης και τη Γερμανική Κατοχή



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ



Γραφείο Κοινωνιολογίας και Πολιτισμού



Η Πολιτιστική Εταιρεία Κρήτης, οι Εκδόσεις “Πυξίδα της Πόλης” και το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων με αφορμή τη συμπλήρωση **80 χρόνων από τη Μάχη της Κρήτης**, τιμούν τους ηρωικούς αγώνες των Κρητικών μέσα από ένα πλούσιο πολιτιστικό αφιέρωμα μνήμης...





2021

ΠΑΡΑΛΛΗΛΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ



ΤΟ
ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΧΑΝΙΩΝ
ΜΙΚΗ ΤΙΜΑ ΤΟΝ
ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

ΕΚΘΕΣΗ - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
20 - 30 / 10 / 2021
ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΧΑΝΙΩΝ
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ



ΜΟΡΦΕΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ

1821
2021

Διαδραστική Έκθεση
Επαυξημένης
Πραγματικότητας
και
Motion
Capture

Με αφορμή τα 200 Χρόνια από την Ελληνική Επανάσταση του 1821, το ΜΠΣ Animation, του τμήματος Γραφιστικής και Οπτικής Επικοινωνίας της Σχολής Εφαρμοσμένων Τεχνών και Πολιτισμού του Πανεπιστημίου Δυτικής Αττικής διοργανώνει Έκθεση Σπουδαστικών Εργασιών, 3D Modeling και εργαστήριο δημιουργίας κίνησης Motion Capture προπτυχιακών και μεταπτυχιακών φοιτητών του.

Οι σπουδαστικές δημιουργίες παρουσιάζονται ως περιεχόμενο επαύξησης έξυπνων αφισών που εκτίθενται σε φυσικό χώρο και το οποίο ενεργοποιείται μέσω ειδικής σηματοδότησης στις αφίσες που οδηγούν στην εφαρμογή επαυξημένης πραγματικότητας.

Η διάδραση του θεατή επιτυγχάνεται με δύο διακριτές δράσεις στην έκθεση:

Α. Συμμετοχή σε εκπαιδευτικό υλικό παιγνιώδους μορφής στο οποίο οι θεατές συμπληρώνουν ένα κουίζ καρτών αντίστοιχων για κάθε έκθεμα και καλούνται να δημιουργήσουν την δική τους κάρτα κουίζ η οποία ενσωματώνεται στις ήδη υπάρχουσες.

Β. Συμμετοχή σε εργαστήριο δημιουργίας κίνησης με ειδικό σύστημα Motion Capture όπου οι θεατές ενσαρκώνουν μια κίνηση που εκφράζει την έννοια της Ελευθερίας και γίνονται μέλη, ως avatars, ενός εικονικού περιβάλλον αναπαράστασης της φυσικής έκθεσης.

Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων

Chania
Film
Festival



UNWA
animation

20.10.2021
30.10.2021

Εθνική Εκπαίδευση
edu
Chania
Film
Festival



12 Κόσμοι

Εικονογράφοι Σύγχρονων
Τσέχικων Παιδικών Βιβλίων

Εκθέτουν:

- David Böhm
- Pavel Čech
- Dan Černý
- Lucie Dvořáková
- Renáta Fučíková
- Vendula Chalánková
- Lenka Jasanská
- Lucie Lomová
- Galina Miklínová
- Petr Nikl
- Jaromír Plachý
- Vhrsti

Επιμελητής: Radim Kopáč

Στο παρελθόν κυριάρχησαν στην εικονογράφηση του Τσέχικου παιδικού βιβλίου οι: Zdeněk Miler, Květa Pacovská, Miroslav Šašek, Jiří Trnka, Štěpán Zavřel & Helena Zmatlíková.

Και σήμερα? Ποιοί ακολουθούν τα ίχνη τους, αλλά με τον δικό τους τρόπο και στίγμα? Ποιοί ανεβάζουν τον πήχη στο εσωτερικό όσο και στο εξωτερικό? Στοιχηματίζουμε στους δώδεκα που αναφέρονται παραπάνω.

Κάθε όνομα κρύβει έναν δημιουργό βραβευμένο από κριτικούς και αναγνώστες.

Κάθε βιβλίο είναι ένας διαφορετικός κόσμος χαρακτήρων, ιστοριών και τοποθεσιών.

Και δεν μιλάμε μόνο για λέξεις και εικόνες, αλλά και για την σύνθεση τους με άλλες τέχνες, όπως είναι οι ταινίες, οι παραστάσεις, η μουσική, το θέατρο, η φωτογραφία.

Ελάτε να τους γνωρίσετε. Ποους κόσμους ξέρετε, τόσες φορές είστε άνθρωποι.

1918
100
2018

20.10.2021
30.10.2021

Chania Film Festival
edu

ΤΣΕΧΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ČESKÉ CENTRUM



Ministerstvo zahraničních věcí České republiky
Ministry of Foreign Affairs of the Czech Republic

CULTURAL

Chania Film Festival

ΕΓΩ ΣΕ ΠΙΣΤΕΥΩ

Έκθεση σκίτσου ενάντια στην έμφυλη βία και την πατριαρχία



Λέσχη Ελλήνων Γελοιογράφων

ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ ΟΙ:

Τάσος Αναστασίου, John Antono, Ιάκωβος Βάνς, Κώστας Γρηγοριάδης,
Σπύρος Δερβενιώτης, Γιάννης Δερμεντζόγλου, Dzanis, Μιχάλης Κουντούρης,
Σάκης Κουτσαντάς, Πάνος Ζάχαρης, Πέτρος Ζερβός, Πάνος Μαραγκός,
Παναγιώτης Μήλας, Παναγιώτης Μητσομπόνης, Αλέξια Οθωνναίου,
Βασίλης Παπαγεωργίου, Solour, Μαρία Τζαμπούρα, Βαγγέλης Χερουβεΐμ.

20.10.2021
30.10.2021

Chania Film Festival

Πρόταση και προεπιλογή
Κινηματογράφου

FF edu



POD stories



**Πες μου
μια ιστορία**

Ιστορίες με κασέτες!

Ελάτε να θυμηθούμε την ιστορία
της αγαπημένης μας κασέτας...

20.10.2021
30.10.2021

Chania
Film
Festival
edu

Ακούστε τις Pod4stories στις διευθύνσεις:

www.chaniafilmfestival.com/pod4stories

www.creteorallhistory.org/pod4stories

www.facebook.com/pod4stories

και στις αγαπημένες σου πλατφόρμες Podcast



Ομοτίβη Κομητοσύνη Τολών



Chania
Film
Festival

Με την υποστήριξη:



ΕΚΔΟΜΗ
ΟΣΙ
National Centre
of Audiovisual Media
and Communications

POD4 stories

Ζουν και δρουν δίπλα μας, ανάμεσά μας...
σ' ένα ταξίδι ανάγκης...
ζητώντας προστασία...
αναμένοντας άσυλο...
για μια ακόμη ευκαιρία ζωής!



**Ιστορίες από το «εκεί» και το «εδώ»
της ζωής τους...
για να ακούσουμε... να γνωρίσουμε...
να θυμόμαστε...**

Ιστορίες ως εμπειρίες ζωής για να
προχωρήσουμε μαζί στο μέλλον...
όπου γης!!!



Ταξίδια ζωής...

**Ιστορίες από τα ταξίδια
της ζωής μου...
ιστορίες προσφυγιάς**

Ακούστε τις Pod4stories στις διευθύνσεις:

www.chaniafilmfestival.com/pod4stories

www.creteorallhistory.org/pod4stories

www.facebook.com/pod4stories

και στις αγαπημένες σου πλατφόρμες Podcast



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ»

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ»

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ»

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ»

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ»

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ»

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ»



Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

20.10.2021
30.10.2021



Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

Chania Film Festival

80 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

**80 YEARS SINCE
THE BATTLE OF CRETE**
DIGITAL EXHIBITION

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ
CURATION: LEFTERIS LAMPRAKIS

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ



ΟΡΓΑΝΩΣΗ/ΠΑΡΑΤΟΞΗ



Cooperating Organisations

**Chania
Film
Festival**



2ο Γυμνάσιο Χανίων «Έρευνα + Ψηφιοποίηση»

Project στο μάθημα της Τεχνολογίας - τάξη: Β' Γυμνασίου - έτος 2020 - 21

Οι μαθητές, σε ζευγάρια, επέλεξαν ένα κάρδο από την έκθεση **«Τα Χανιά στις διαδρομές των αιώνων»**, που προϋπήρχε στους διαδρόμους του σχολείου.

Στη συνέχεια:

- συνέλεξαν πληροφορίες, φωτογραφίες και βίντεο, για το θέμα του εκάστοτε κάρδου,
- ηχογράφησαν τις πληροφορίες,
- έφτιαξαν ένα τελικό βίντεο,
- έγινε μεταφόρτωση των βίντεο στο Youtube,
- οι ηλεκτρονικές διευθύνσεις των βίντεο μετατράπηκαν σε κωδικούς QR,
- οι κωδικοί έγιναν αυτοκόλλητα και τοποθετήθηκαν στα κάρδα.



Με την εφαρμογή σάρωσης (scanner) για κινητά τηλέφωνα, σαρώνουμε τον κωδικό κάθε κάρδου και άμεσα, μέσω της πλατφόρμας του Youtube, μπορούμε να δούμε στο κινητό μας, το τελικό βίντεο για το θέμα του κάρδου.



1900 Φορτωτήριο των (Αρχείο Μ. Μανουσίου)



Υπεύθυνος καθηγητής: Ραχιώτης Χρήστος

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
παρουσιάζει τα:



Μικρά Ταξίδια

στον Κόσμο του Κινηματογράφου



Ταξιδέψτε μαζί μας
chaniafilmfestival.com/small-journeys

Ένα Ταξίδι στον Χώρο και τον Χρόνο του Κινηματογράφου

#chaniafilmfestival #mikrataxia
#Cinestories #cff_mikrataxia
#mikrataxidiakinimatografoy

Συλλέγοντας την Ιστορία του Κινηματογράφου:

1915, Ο πρώτος φορητός Κινηματογράφος



Κινηματογραφική μηχανή προβολής τύπου βαλίτσας DeVry "Type E", παρτίδας 1919. Διαθέτει ένα κινηματογραφικό προβολέα για ταινίες 35 mm που στεγάζεται σε μια μαύρη βαλίτσα 22 x 9 x 19,5 ιντσών. Η θήκη είναι εξοπλισμένη με πύλες για προβολή της λειτουργίας της μηχανής, καθώς και πολλαπλούς αεραγωγούς για ανεμιστήρες και εξαίμιση για την ψύξη του εσωτερικού μηχανισμού.

Η Φορητή Κινηματογραφική Μηχανή Προβολής 35 mm υπήρξε εφεύρεση του Αμερικάνου Herman Adolf DeVry, DS, Μηχανικού, Κατασκευαστή και Εκπαιδευτικού, το 1915. Οι ταινίες μπορούσαν πια να προβληθούν και έξω από τις κινηματογραφικές αίθουσες, σε σχολεία, σε Εκκλησίες, σε σπίτια, καθώς η Μηχανή, μεταφερόταν εύκολα σαν μια βαλίτσα. Τα φορητά μοντέλα DeVry "Type E" 35mm έγιναν εξαιρετικά δημοφιλή, πωλήθηκαν πάνω από 50.000 από αυτά.

Chania Film Festival / Συλλογή Λευτέρη Λαμπράκη



Στο



Μέρες Ραδιοφώνου



Το

Σας καλεί σε μια συζήτηση με θέμα:

Λόγος | Λόγος **και στο** Ραδιόφωνο | Ραδιόφωνο

Πνευματικό Κέντρο Χανίων
Σάββατο 23 Οκτωβρίου 2021, 12:30 μ.μ.



2021

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΣΥΝΕΡΓΕΙΕΣ

Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων



Δράσεις με τη συνεργασία και την υποστήριξη των :



European
Documentary
Network



European Children's
Film Association
Association Européenne du Cinéma
pour l'Enfance et la Jeunesse

ECFA is the leading organization for professionals that work with quality films for children and young people. Among our members are film festivals, distributors, sales agents, TV programmers, cultural institutions and film educators. Our aim is to support cinema for children and youth in all its aspects: cultural, economic, aesthetic, social, political and educational.

ECFA offers you:

- A unique network for professionals working within children's film
- Extensive database of European films, festivals and contacts
- Access to the ECFA-Community
- Possibility to serve in ECFA juries in selected festivals
- Specialised seminars and workshops
- 4 ECFA -Journals and 6 ECFA-Updates a year

ECFA was founded in 1988, and has currently more than 150 members from 45 different countries.

Join Us! Membership fee is €250 per year.

Please find more information on:

www.ECFAweb.org

www.facebook.com/EcfaEuropeanChildrensFilmAssociation

mail@ecfaweb.org



**European Children's
Film Association**

Association Européenne du Cinéma
pour l'Enfance et la Jeunesse

24th OLYMPIA INTERnational Film Festival

FOR CHILDREN
& YOUNG PEOPLE



27.11-4.12
2021

Pyrgos - Amaliada
Greece

& 21st
Camera
Zizanio

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ / ORGANIZATION



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ



ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ
ΔΥΤΙΚΗΣ
ΕΛΛΑΔΑΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΕΝΤΡΟ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

ΟΔΙ

Εθνικό Κέντρο Στελεχωσιασμού Μουσικής
και Γραμμάτων Α.Ε.

EPT

Translations and subtitling for film festival
similar events



Flexibility

low cost

SUBTITLE FILM SUBTITLE

NEANIKO PLANO
SIMULTANEOUS SUBTITLES
FILM SUBTITLING

- Μεταφράσεις και υποτίτλοι ταινιών για κινηματογραφικά φεστιβάλ και άλλες διοργανώσεις από έμπειρη μεταφραστική ομάδα
- Αξιοπιστες λύσεις με σύγχρονο software και μηχανήματα εξελιγμένης τεχνολογίας
- Ευέλικτο σχήμα και χαμηλό κόστος
- Υπέρτιτλοι για θεατρικές παραστάσεις
- Υποτίτλοι για κωφούς (SDH)
- Θεσσαλονίκη Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης
- Ταυνοθήκη της Ελλάδος
- Φεστιβάλ Ταινιών Μικρού Μήκους Δράμας
- Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Ολυμπίας για Παιδιά και Νέους
- Πανόραμα Ευρωπαϊκού Κινηματογράφου
- Πολλά ακόμη φεστιβάλ και κινηματογραφικά events στην Ελλάδα και την Κύπρο
- Translations and subtitling for film festivals and similar events by an experienced translation team
- Reliable solutions with the latest software and state-of-the-art equipment
- Flexibility and low cost
- Supertitles for theatrical performances
- Subtitling for Deaf and Hard of Hearing
- Thessaloniki International Film Festival
- Greek Film Archive
- Drama Short Film Festival
- Olympia International Film Festival for Children and Young People
- European Cinema Panorama
- Many more festivals and cinema events in Greece and Cyprus



NEANIKO PLANO

Ρόδου 18, ΑΘΗΝΑ, 112 52 | Τηλ.: 2108664470, Fax: 2108662344
18 Rodou Street, 112 52 - Athens, GREECE | Phones: +30 2108664470, Fax: +30 2108662344
www.neanikoplano.gr | olyffest@otenet.gr



**The International Centre
of Films for Children and
Young Adults**

With 130 Members from 45 Countries

CIFEJ HQ: Iran, Tehran

Website: www.cifej.com

Email: info@cifej.com

You Tube: CIFEJ NGO

Instagram: [cifej.co](https://www.instagram.com/cifej.co)

Facebook: CIFEJ

anipa syros 2022

September 2022
Syros island, Cyclades



ΜΙΑ ΔΡΑΣΗ ΤΗΣ



ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Οργανισμός Κινηματογράφου Χανίων



ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ
ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ



200 ΧΡΟΝΙΑ
ΜΕΤΑ ΤΗΝ
ΕΠΙΧΡΕΑΣΤΑΙΣ
ΕΛΛΑΔΑ-2000

ΚΥΡΙΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ ΔΡΑΣΗΣ
ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΟΔΙ

ΕΚΟΜΕ Α.Ε.

Εθνικό Κέντρο
Οπτικοακουστικών Μέσων
και Επικοινωνίας

ΧΩΡΑ, ΣΕ ΒΛΕΠΩ

Ο ΕΙΚΟΣΤΟΣ ΑΙΩΝΑΣ ΤΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΙΝΕΜΑ

ΧΟΡΗΓΟΙ ΔΡΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΕΝΤΡΟ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ



ATHENS
EPIDAUROS
FESTIVAL



ΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΕΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΦΕΙΤ

ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ



ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ



UNIWA

animation



<https://animation.uniwa.gr/>

Το Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών Animation του τμήματος Γραφιστικής και Οπτικής Επικοινωνίας του Πανεπιστημίου Δυτικής Αττικής αποσκοπεί στην ανάπτυξη υψηλού επιπέδου επιστημονικών και επαγγελματικών γνώσεων στις επιστήμες ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ANIMATION.

Στην αξιοποίηση των τεχνικών Animation και των αρχών Οπτικής Επικοινωνίας στην σύνθεση, στην ανάπτυξη και στην εφαρμογή ANIMATION PROJECTS με πρακτικές ενεργητικής μάθησης.

This Master aims to provide high level scientific and professional knowledge as well as skills in the field of ANIMATION DESIGN studies. Animation techniques and Visual communication principles are utilized and ANIMATION PROJECTS are developed according to active learning practices.

ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟ ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ

Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων



ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΚΕΝΤΡΟ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ





EKOME



National Centre
of Audiovisual Media
and Communication

στο πλαίσιο του 9ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων, παρουσιάζουν,

Τις εκπαιδευτικές δράσεις :

• **Κάνε παιχνίδι με το μάθημα / Κάνε το μάθημα παιχνίδι:**

Ο Διεθνής Διαγωνισμός Δημιουργίας Επιτραπέζιου και Ψηφιακού Παιχνιδιού του EKOME

• **EduMediaTest, ένα σύγχρονο εργαλείο αξιολόγησης των δεξιοτήτων Οπτικοακουστικής και Ψηφιακής Παιδείας.**

• **«Ντοκιμαντέρ για Όλους: Προσβάσιμες προβολές ντοκιμαντέρ για κωφούς, βαρήκοους και τυφλούς»**

Πληροφορίες – Δηλώσεις Συμμετοχής: www.chaniafilmfestival.com



από το



**Προγράμματα και Δράσεις για την
Εκπαιδευτική Κοινότητα.**

**Κινηματογράφος για παιδιά, γονείς
και εκπαιδευτικούς!**



38 χρόνια

συνεχούς δημιουργικής παρουσίας
των κινηματογραφικών λεσχών
σε όλη την Ελλάδα



ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΛΕΣΧΩΝ ΕΛΛΑΔΑΣ

Επί 70 χρόνια, ο θεσμός των Κινηματογραφικών Λεσχών, σε ολόκληρη την Ελλάδα, είναι ένας ζωντανός οργανισμός, μία ενεργή κοινότητα φίλων του κινηματογράφου, εθελοντών, που σκοπό έχουν την προβολή της κινηματογραφικής τέχνης και την προαγωγή της κινηματογραφικής παιδείας, με ποικιλία δράσεων:

- Προβολές επιλεγμένων ταινιών από τον ελληνικό, ευρωπαϊκό και παγκόσμιο κινηματογράφο, ειδικές προβολές ταινιών από Κινηματογραφικά Φεστιβάλ της χώρας μας.
- Ετήσια θεματικά συνέδρια με προβολές και αναλυτικές εισηγήσεις σχετικές με το θέμα του κάθε συνεδρίου και τιμητικά αφιερώματα σε πρόσωπα του ελληνικού κινηματογράφου.
- Σεμινάρια θεωρίας, ιστορίας, αισθητικής και τεχνικής του κινηματογράφου, αφιερώματα, συζητήσεις, εκδόσεις για ταινίες, θέματα και δημιουργούς του κινηματογράφου.
- Ειδικά προγράμματα για τη διάδοση της έβδομης τέχνης στους μαθητές της πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και την ανάπτυξη του ενδιαφέροντός τους για τον κινηματογράφο.

Σε κάθε πόλη η Κινηματογραφική Λέσχη ως συλλογική οντότητα αμφισβητεί τον παθητικό ρόλο του θεατή απέναντι στον κινηματογράφο, τον ωθεί σε ενεργή συμμετοχή για την διαμόρφωση του προγράμματος της Λέσχης και δημιουργεί τις προϋποθέσεις διάλογου με δημιουργούς και κριτικούς του κινηματογράφου.

Τον συντονισμό όλων αυτών των δραστηριοτήτων των Κινηματογραφικών Λεσχών επιτελεί ανελλιπώς από το 1983 η Ομοσπονδία Κινηματογραφικών Λεσχών Ελλάδας (Ο.Κ.Λ.Ε.) - ο μοναδικός δευτεροβάθμιος φορέας στο χώρο του πολιτισμού - μέλος της Διεθνούς Ομοσπονδίας Κινηματογραφικών Λεσχών (I.F.F.S.) από το 1994.

ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΛΕΣΧΩΝ ΕΛΛΑΔΑΣ | Ο.Κ.Λ.Ε.

Τηλ: 2109941199, 6945405825, Email: okleathens@gmail.com, Blog: <http://oklegr.blogspot.gr>



2021

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΜΑΣ



ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ

ΜΕΛΙΝΑ ΜΕΡΚΟΥΡΗ

ΟΤΑΝ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ Ο ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ ΕΓΙΝΕ ΠΡΩΤΟΣΕΛΙΔΟ

εκατό χρόνια **1920**
από τη γέννησή της **2020**





Τα Κινηματογραφικά τετράδια του Γιώργη Μανουσάκη

ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ

ΑΠΟ ΤΑ ΧΑΝΙΑ ΣΤΗ ΧΟΛΛΥΓΟΥΝΔΗ

Η ιστορία του Κινηματογράφου
στην πόλη των Χανίων



Σταύρος Τρόδος



“ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ & ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΓΡΑΦΗ: ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ”

[ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ]

ΕΚΔΟΣΕΙΣ: ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ – ΠΥΞΙΔΑ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΣΥΓΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΡΟΣΔΟΣ

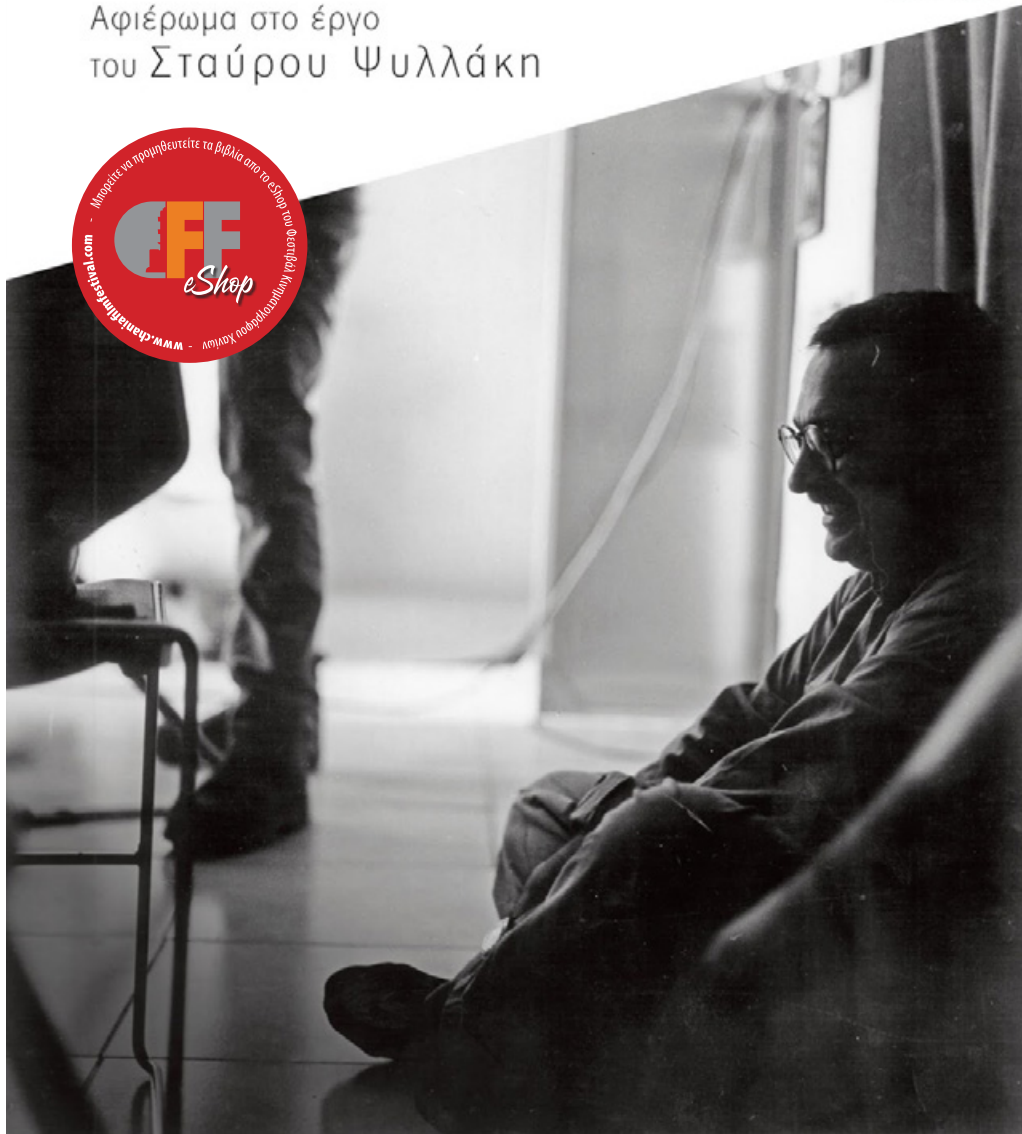
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ: PHANTOM © ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ: ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ Α.Μ.Κ.Ε

© ΓΙΑ ΤΑ ΚΕΙΜΕΝΑ: ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΡΟΣΔΟΣ

μικρές υιοθεσίες

Αφιέρωμα στο έργο
του Σταύρου Ψυλλάκη

Chania
Film
Festival



ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΑΘ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Τέχνη, Πολιτισμός
& Παιδαγωγική



Official Organizational Partner

CFF Chania
Film
Festival





80 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

ΧΑΝΙΑ

Ο Κινηματογράφος στα χρόνια της Κατοχής

ΣΕΙΡΑ ΜΙΚΡΑ ΤΕΤΡΑΔΙΑ





ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ
ΜΑΤΘΑΙΟΣ ΦΡΑΝΤΖΕΣΚΑΚΗΣ

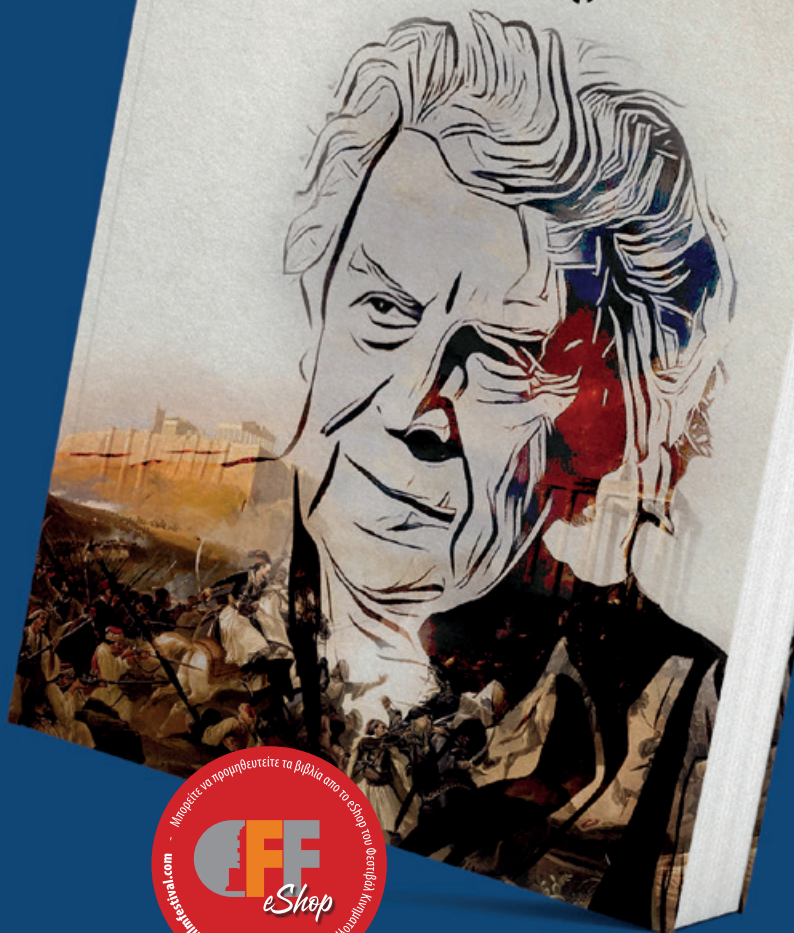
Με τον αμάραντο της νίκης στέφανο

Από το σκονισμένο μπουβίλο
της Ειρήνης Καλφάκη...



ΓΙΩΡΓΟΣ ΑΓΟΡΑΣΤΑΚΗΣ

Το πνεύμα της Επανάστασης του '21 & ο Μίκης Θεοδωράκης





Ο ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ & Η ΚΡΗΤΗ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΑΓΟΡΑΣΤΑΚΗΣ
ΤΑΤΙΑΝΑ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ
ΕΡΑΤΟΣΘΕΝΗΣ ΚΑΨΩΜΕΝΟΣ
Β' ΕΚΔΟΣΗ





ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ



Καίτη Αλέξη

Η ΚΥΡΙΑ
ΤΟΥ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ



ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ

ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

«εμείς ξέραμε πως γράφαμε ιστορία...»

ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ
ΜΕ ΤΟΝ ΜΑΤΘΑΙΟ ΦΡΑΝΤΖΕΣΚΑΚΗ



Cyprus
Film
Festival



ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΧΑΝΙΩΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ



Το ημερολόγιο ενός Στρατιώτη

ΑΠΟ ΤΑ ΡΟΔΩΠΟΥ ΣΤΟ ΜΕΤΩΠΟ



ΣΕΙΡΑ ΜΙΚΡΑ ΤΕΤΡΑΔΙΑ

ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΧΑΝΙΩΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ

ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ
ΓΑΒΡΑΣ
ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



ΕΚΔΕΣ
ΑΠΟ
www.apo.gr
ΜΙΚΡΑ ΤΕΤΡΑΔΙΑ

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ
ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ

Official Organizational Partner
CFF
Chania
Film
Festival



ΟΔΗΓΟΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗΣ ΤΑΙΝΙΩΝ ΜΕ ΠΑΙΔΙΑ

ΣΥΓΓΡΑΦΗ ΚΕΙΜΕΝΩΝ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ:
Σταύρος Γρόσδος



chaniafilmfestival.com • cff-e-edu.gr



ΡΟΒΗΡΟΣ ΜΑΝΘΟΥΛΗΣ

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΚΑΤ' ΕΜΕ

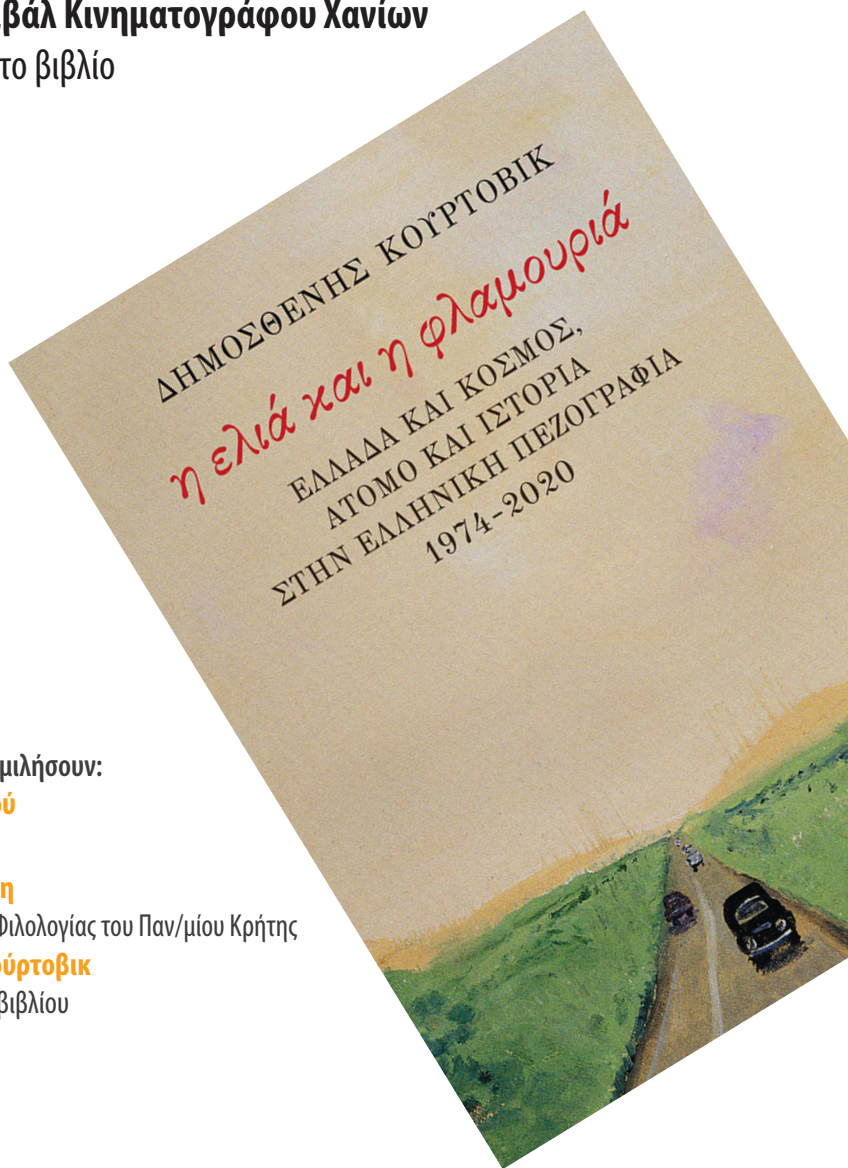
Ο βίος και τα πάθη μου

ΤΟΜΟΣ 1

ΤΟΜΟΣ 2



Το 9^ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων
παρουσιάζει το βιβλίο



Για το βιβλίο θα μιλήσουν:

Νίκη Τρουλλινού

Συγγραφέας

Μαρίνα Αρετάκη

ΕΔΙΠΤ στο τμήμα Φιλολογίας του Παν/μίου Κρήτης

Δημοσθένης Κούρτοβικ

Συγγραφέας του βιβλίου

Πνευματικό Κέντρο Χανίων
Σάββατο 23 Οκτωβρίου 2021 στις 11 το Μεσημέρι

σας καλούν για μπύρα στο



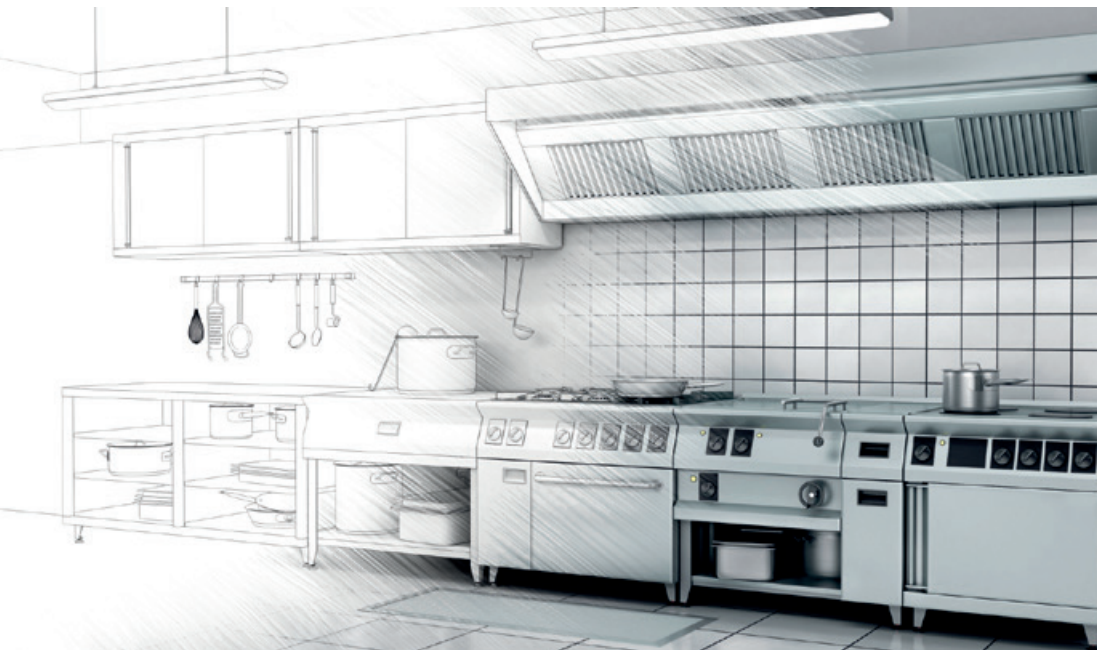
Μπύρα Μουσική Κουβέντα

Προμηθευτείτε από την γραμματεία του Φεστιβάλ στο
Πνευματικό Κέντρο Χανίων κουπόνι ΔΩΡΕΑΝ μπύρας



ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΗΣ

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ • ΜΕΛΕΤΗ • ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ • ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



45 χρόνια
τεχνογνωσία & εξυπηρέτηση για τον
επαγγελματία με σταθερά χαμηλές τιμές

Σε εμάς θα βρείτε

ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ • ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ • ΑΝΘΞΕΙΔΩΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ • ΨΥΓΕΙΑ
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΙΑ BAR - CAFE - SNACK • ΜΗΧΑΝΕΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ • ΦΟΥΡΝΟΥΣ
ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΨΗΣΕΩΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ • ΠΑΓΟΜΗΧΑΝΕΣ • ΒΙΤΡΙΝΕΣ • ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ - ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • ΑΠΟΘΗΚΩΝ • ΤΑΜΕΙΑΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ • ΖΥΓΙΣΤΙΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ
ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΟΥΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥΣ • ΣΚΕΥΗ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • ΕΙΔΗ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

Κορωναίου 20, Χανιά, Κρήτη

Τηλ. 28210 94316 - 93126 - 93426

email: info@nikolakakis.net / www.nikolakakis.net



MONTERNO



Patisserie // Bakery // Cafe Snack // Catering

Πλατεία 1866 - 2821088200
Τζανακάκη 9 - 2821041268
Τζανακάκη 46 - 2821051801
Μακρύς Τοίχος - 2821031140
Μάρκου Μπότσαρη 93 - 2821093592
Ελ. Βενιζέλου, Κουνουπιδιανά - 2821069080
Α. Παναγούλη 14 - 2821073224
Εργαστήριο - 2821032384
Γραφεία - 2821032111



[monterno.chania](https://www.monterno.gr)

monterno.chania@gmail.com

www.monterno.gr



www.botanical-park.com

ΒΟΤΑΝΙΚΟ ΠΑΡΚΟ & ΚΗΠΟΙ

Κρήτης

a taste of heaven on earth...



Εκατοντάδες διαφορετικά είδη
φρουτόδεντρων, βοτάνων και
καλλοπιστικών φυτών, μοναδικό στο
είδος του στον κόσμο.

και ένα εστιατόριο ώστε
να μπορείτε να απολάυσετε την κρητική
διατροφή με παραδοσιακά τοπικά προϊόντα



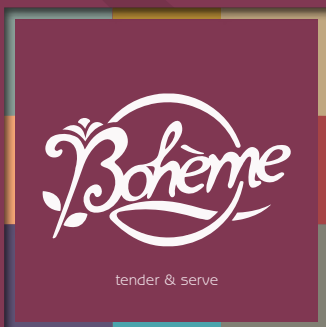
στο 18ο χιλ. της Εθνικής Οδού
Χανιά - Ομαλός
Χανιά, Κρήτη
τηλ: +30 6976 860573

SMILES MAKE OUR
LIFE BETTER

FRIENDS MAKE OUR
LIFE BETTER

COCKTAILS MAKE OUR
LIFE BETTER

FLAVORS MAKES OUR
LIFE BETTER



..AND FILMS MAKE OUR
LIFE BETTER

Chalidon 26-28, Chania Crete
Phone: +30 28210 95955

STARRING FISCHER

Για ακόμα μία χρονιά, η Fischer πρωταγωνιστεί
στα μεγαλύτερα Φεστιβάλ, σε κάθε χώρο
που φώτα τρεμοπαίζουν.

Καλές προβολές!







ΑΠΟ ΙΔΕΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ



COSMOTE TV

**ΧΟΡΗΓΟΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΧΑΝΙΩΝ**

cosmotetv.gr

ΟΤΕ
ΟΜΙΛΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ